

79

Herttoniemi(M) - Malmi
Hertonäs(M) - Malm



01.09.90

Herttoniemestä (M)
Från Hertonäs (M)

Ma - pe Må - fr



5	43
6	03 38
7- 8	03 33
9	03 43
10-14	08 43
15-17	03 38
18	03

Malmilta
Från Malm

Ma - pe Må - fr



6	08 28
7- 9	03 28
10-18	06 32

Lauantaisin ja sunnuntaisin ei liikennöidä.-
Trafikeras ej om lördagar och söndagar.

Puh.neuv. 010 111 - Tel.inf. 010 111

Pysäkkiluettelo			Hällplatsförteckning		
Pysäkki	Reittikatu	Ajoaika*	Hällplats	Ruttgata	Körtid*
1 Herttoniemi	Laituri 7		1 Hertonäs	Plattform 7	
2 Herttoniemen tav.as.	Linnanrakentajant. 1		2 Hertonäs godstation	Borgbyggarvägen 1	
3 Abraham Wetterin tie	Sorvaajankatu 1		3 Abraham Wetters väg	Svarvaregatan 1	
4 Puusepänkatu	Sorvaajankatu 11		4 Snickaregatan	Svarvaregatan 11	
5 Asentajankatu	Sahaajankatu		5 Montörsgatan	Sågaregatan	
6 Sahaajankatu 13	Sahaajankatu		6 Sågaregatan 13	Sågaregatan	
7 Mekaanikonkatu	Muuntajankatu		7 Mekanikergatan	Transformatorgatan	
8 Siilitie 1	Siilitie	7	8 Igelkottsvägen 1	Igelkottsvägen	7
9 Kettukuja	Siilitie		9 Rävgränden	Igelkottsvägen	
10 Siilitie 9	Siilitie		10 Igelkottsvägen 9	Igelkottsvägen	
11 Siilitie 11	Siilitie		11 Igelkottsvägen 11	Igelkottsvägen	
12 Siilitie 13	Siilitie		12 Igelkottsvägen 13	Igelkottsvägen	
13 Talonpojantie	Talonpojantie		13 Bondevägen	Bondevägen	
14 Ylioppilaskylä	Talonpojantie	13	14 Studentby	Bondevägen	13
15 Maataloust.laitokset	Talonpojantie		15 Lantbruksinstitut.	Bondevägen	
16 Pihlajistontie	Pihlajamäentie		16 Rönningevägen	Rönbackavägen	
17 Meripihkatie	Meripihkatie		17 Bärnstensvägen	Bärnstensvägen	
18 Pihlajamäki	Graniittitie	16	18 Rönbacka	Granitvägen	16
19 Vuolukiventie	Rapakiventie		19 Täljstensvägen	Örstensvägen	
20 Rapakivenkuja	Rapakivenkuja		20 Örstensgränden	Örstensgränden	
21 Rapakivenkaari	Rapakivenkaari		21 Örstensbågen	Örstensbågen	
22 Savelantie	Savelantie		22 Lerstrandsvägen	Lerstrandsvägen	
23 Eskolantie	Malminkaari		23 Eskosvägen	Malmbågen	
24 Ruotutorpankuja	Malminkaari		24 Rotetorsvägen	Malmbågen	
25 Malmin asematie	Malminkaari		25 Malms stationsväg	Malmbågen	
26 Malmin asema	Pikkalankatu	22	26 Malm station	Pickalagatan	22
1 Malmin asema	Pikkalankatu		1 Malm station	Pickalagatan	
2 Malmin asematie	Malminkaari		2 Malms stationsväg	Malmbågen	
3 Ruotutorpankuja	Malminkaari		3 Rotetorsgränden	Malmbågen	
4 Eskolantie	Malminkaari		4 Eskosvägen	Malmbågen	
5 Savelantie	Rapakivenkaari		5 Lerstrandsvägen	Örstensbågen	
6 Rapakivenkaari	Rapakivenkaari		6 Örstensbågen	Örstensbågen	
7 Rapakivenkuja	Rapakivenkuja		7 Örstensgränden	Örstensgränden	
8 Vuolukiventie	Rapakiventie		8 Täljstensvägen	Örstensvägen	
9 Pihlajamäki	Meripihkatie	6	9 Rönbacka	Bärnstensvägen	6
10 Meripihkatie	Meripihkatie		10 Bärnstensvägen	Bärnstensvägen	
11 Pihlajistontie	Pihlajamäentie		11 Rönningevägen	Rönbackavägen	
12 Maataloust.laitokset	Talonpojantie		12 Lantbruksinstitut.	Bondevägen	
13 Ylioppilaskylä	Talonpojantie	8	13 Studentby	Bondevägen	8
14 Talonpojantie	Talonpojantie		14 Bondevägen	Bondevägen	
15 Siilitie 13	Siilitie		15 Igelkottsvägen 13	Igelkottsvägen	
16 Siilitie 11	Siilitie		16 Igelkottsvägen 11	Igelkottsvägen	
17 Siilitie 9	Siilitie		17 Igelkottsvägen 9	Igelkottsvägen	
18 Kettukuja	Siilitie		18 Rävgränden	Igelkottsvägen	
19 Siilitie 1	Siilitie	14	19 Igelkottsvägen 1	Igelkottsvägen	14
20 Mekaanikonkatu	Muuntajankatu		20 Mekanikergatan	Transformatorgatan	
21 Sahaajankatu 13	Sahaajankatu		21 Sågaregatan 13	Sågaregatan	
22 Asentajankatu	Asentajankatu 1		22 Montörsgatan	Sågaregatan 1	
23 Puusepänkatu	Sorvaajankatu 10		23 Snickaregatan	Svarvaregatan 10	
24 Abraham Wetterin tie	Sorvaajankatu 2		24 Abraham Wetters väg	Svarvaregatan 2	
25 Herttoniemen tav.as.	Linnanrakentajant. 4		25 Hertonäs godstation	Borgbyggarvägen 4	
26 Herttoniemi	Laituri 7	22	26 Hertonäs	Plattform 7	22

*) Keskimääräinen ajoaika päätepysäkilltä. - Genomsnittlig körtid från ändhällplatsen

80A Roihuvuori-Herttoniemi(M)- L-Herttoniemi Kasberget-Hertonäs(M) - Västra Hertonäs


M


01.09.90

Kampista Från Kampen		Herttoniemestä (M) Från Hertonäs (M)		Roihuvuoresta Från Kasberget	
Ma - pe Må - fr		Ma - pe Må - fr		Ma - pe Må - fr	
Ⓛ		Ⓛ		Ⓛ	
18	35 45	18	47 57	19	00 10 20 30 40 50
19	00 10 20 30 40 50	19	12 22 32 42 52	20	00 20 42
20-22	00 20 40	20	02 12 32 52	21-22	02 22 42
23	00	21-22	12 32 52	23	02 22x
		23	12		
La, Lö		La, Lö		La, Lö	
5	50	5	42	5	30 50
6-8	10 30 50	6-8	02 22 42	6-8	10 30 50
9-19	00 10 20 30 40 50	9-19	02 12 22 32 42 52	9-15	02 12 22 32 42 52
20-23	Katso ma-pe Se må-fr	20-23	Katso ma-pe Se må-fr	16	02 12 20 30 40 50
				17-19	00 10 20 30 40 50
				20-23	Katso ma-pe Se må-fr
Su, Sö		Su, Sö		Su, Sö	
7-8	00 20 40	7-8	12 32 52	7-8	02 22 42
9-18	Katso la Se lö	9	12 22 32 42 52	9-19	02 12 22 32 42 52
19-23	Katso ma-pe Se må-fr	10-19	Katso la Se lö	20-22	02 22 42
		20-23	Katso ma-pe Se må-fr	23	02 22x

Herttoniemestä laiturii 3
Från Hertonäs plattform 3

METRO= Kampista ne metrojunat,joilta on yhteys Herttoniemessä linjalle 80A Roihuvuoreen. - Från Kampen de metrotåg som i Hertonäs har med linje 80A mot Kasberget.

93N Rautatietori -Tammisalo -Itäkeskus
Järnvägstorget Tammelund -Östra centrum

x) Vain linja-autoyhteys keskustaan.- Endast bussförbindelse mot centrum.

Puh.neuv. 010 111 - Tel.inf. 010 111

80

Roihupelto-Herttoniemi(M)- L-Herttoniemi Kasäkern - Herttonäs(M) - Västra Herttonäs



M



01.09.90

Kampista Från Kampen		Herttoniemestä (M) Från Herttonäs (M)		Roihupellosta Från Kasäkern	
Ma - pe Må - fr		Ma - pe Må - fr		Ma - pe Må - fr	
Ⓛ		Ⓛ		Ⓛ	
5	55	5	37 47 57	5	22 38 48 58
6-17	05 15 25 35 45 55	6-17	07 17 27 37 47 57	6-17	08 18 28 38 48 58
18	05 15 25	18	07 17 27 37	18	08 18 28 38 48

Herttoniemestä laituri 3
Från Herttonäs plattform 3

METRO= Kampista ne metrojunat,joilta on yhteys Herttoniemessä linjalle 80
Roihupeltoon. - Från Kampen de metrotåg som i Herttonäs har förbin-
delse med linje 80 mot Kasäkern.

93N Rautatientori - Tammisalo - Itäkeskus
Järnvägstorget - tammelund - Östra centrum

Lauantaisin ja sunnuntaisin ei liikennöidä.-
Trafikeras ej om lördagar och söndagar.

93N

Rautatientori - Tammisalo - Itäkeskus Järnvägstorget-Tammelund-Östra centrum



01.09.90

Rautatientorilta Från Järnvägstorget		Itäkeskuksesta Från Östra centrum	
Ma - pe Må - fr		Ma - pe Må - fr	
Ⓛ		Ⓛ	
23	35	23- 0	05 35
0- 1	05 35	1	05
La, Lö		La, Lö	
23- 1	Katso ma-pe Se må-fr	23- 1	Katso ma-pe Se må-fr
Su, Sö		Su, Sö	
23- 1	Katso ma-pe Se må-fr	23- 1	Katso ma-pe Se må-fr

Rautatientorilta laituri 7 ja Itäkeskuksesta laituri 18
Från Järnvägstorget plattform 7 och Östra centrum plattform 18

Puh.neuv. 010 111 - Tel.inf. 010 111

80A Roihuvuori-Herttoniemi(M)- L-Herttoniemi Kasberget-Hertonäs(M) - Västra Hertonäs



M



01.09.90

Kampista Från Kampen	Herttoniemestä (M) Från Hertonäs (M)	Länsi-Herttoniemestä Från Västra-Hertonäs
Ma - pe Må - fr	Ma - pe Må - fr	Ma - pe Må - fr
⌚	⌚	⌚
19 00 10 20 30 40 50	19 12 22 32 42 52	18 40 50
20-22 00 20 40	20 02 12 32 52	19 05 15 25 35 45 55
23 00 20	21-22 12 32 52	20-22 05 25 45
	23 12 32	23 05
La, Lö	La, Lö	La, Lö
5 50	5 42	5 30 50
6-8 10 30 50	6-8 02 22 42	6-8 10 30 50
9-19 00 10 20 30 40 50	9-19 02 12 22 32 42 52	9-18 00 10 20 30 40 50
20-23 Katso ma-pe Se må-fr	20-23 Katso ma-pe Se må-fr	19-23 Katso ma-pe Se må-fr
Su, Sö	Su, Sö	Su, Sö
7-8 00 20 40	7-8 12 32 52	7-8 05 25 45
9-18 Katso la Se lö	9 12 22 32 42 52	9-19 05 15 25 35 45 55
19-23 Katso ma-pe Se må-fr	10-19 02 12 22 32 42 52	20-23 Katso ma-pe Se må-fr
	20 02 12 32 52	
	21-23 Katso ma-pe Se må-fr	

Herttoniemestä laiturii 8
Från Hertonäs plattform 8

METRO= Kampista ne metrojunat,joilta on yhteys Herttoniemessä linjalle 80A Länsi-Herttoniemeen. - Från Kampen de metrotåg som i Hertonäs har förbindelse med linie 80A mot Västra-Hertonäs.

80 Roihupelto-Herttoniemi(M)- L-Herttoniemi Kasäkern - Hertonäs(M) - Västra Hertonäs

M



01.09.90

Kampista Från Kampen	Herttoniemestä (M) Från Hertonäs (M)	Länsi-Herttoniemestä Från Västra Hertonäs
Ma - pe Må - fr	Ma - pe Må - fr	Ma - pe Må - fr
⌚	⌚	⌚
5 50	5 42	5 23 39 49 59
6-17 00 10 20 30 40 50	6-17 02 12 22 32 42 52	6-17 09 19 29 39 49 59
18 00 10 20 25 30 40 50	18 02 12 22 32 37 42 52	18 09 19 29
	19 02	

Herttoniemestä laiturii 8
Från Hertonäs plattform 8

Lauantaisin ja sunnuntaisin ei liikennöidä.-
Trafikerat ej om lördagar och söndagar.

METRO= Kampista ne metrojunat,joilta on yhteys Herttoniemessä linjalle 80.
Från Kampen de metrotåg som i Hertonäs har förbindelse med linje 80.

80N

Rautatietori-Kulosaari - L-Herttoniemi
Järnvägstorget-Brändö - Västra Hertonäs



01.09.90

Rautatietorilta
Från Järnvägstorget

Ma - pe Må - fr



23	35 55
0	20 45
1	10 35

La, Lö

23- 1 | Katso ma-pe Se må-fr

Su, Sö

23- 1 | Katso ma-pe Se må-fr

Länsi-Herttoniemestä
Från Västra Hertonäs

Ma - pe Må - fr



23	10 30 55
0	20 45
1	13

La, Lö

23- 1 | Katso ma-pe Se må-fr

Su, Sö

23- 1 | Katso ma-pe Se må-fr

Rautatietorilta laiturii 4.- Från Järnvägstorget plattform 4.

Puh.neuv. 010 111 - Tel.inf. 010 111

Pysäkkiuettelo		Hållplatsförteckning			
Pysäkki	Reittikatu	Ajoaika*	Hållplats	Ruttgata	Körtid*
1 Tulppatie	Tulppatie		1 Pluggvägen	Pluggvägen	
2 Levytie	Tulppatie		2 Plåtvägen	Pluggvägen	
3 Laippatie	Laippatie		3 Flänsvägen	Flänsvägen	
4 Putkitie	Putkitie		4 Rörvägen	Rörvägen	
5 Prinsessantie	Roihuvuorentie		5 Prinsessvägen	Kasbergsvägen	
6 Prinsintie	Roihuvuorentie	4	6 Prinsvägen	Kasbergsvägen	4
7 Vuorenpiekontie	Roihuvuorentie		7 Bergtrollsvägen	Kasbergsvägen	
8 Keijukaistenpolku	Roihuvuorentie		8 Älvornas stig	Kasbergsvägen	
9 Porolahden koulu	Roihuvuorentie	6	9 Porovikens skola	Kasbergsvägen	6
10 Porolahti	Abraham Wetterin tie		10 Poroviken	Abraham Wetters väg	
11 Linnanrakentajantie	Linnanrakentajantie		11 Borgbyggarvägen	Borgbyggarvägen	
12 Herttoniemen tav.as.	Linnanrakentajant.	4	12 Herttonäs godstation	Borgbyggarvägen 4	
13 Herttoniemi(M)	Laituri 10	11	13 Herttonäs(M)	Plattform 10	11
14 Herttoniemen kirkko	Hiihtomäentie		14 Herttonäs kyrka	Skidsbacksvägen	
15 Majavatie	Hiihtomäentie		15 Båvervägen	Skidsbacksvägen	
16 Eränkävijäntori	Kettutie	15	16 Jägatorget	Rävvägen	15
17 Kettutie	Kettutie		17 Rävvägen	Rävvägen	
18 Kettukuja	Kettukuja		18 Rävgränden	Rävgränden	
19 Siilitie 9	Siilitie		19 Igelkottsvägen 9	Igelkottsvägen	
20 Siilitie 11	Siilitie		20 Igelkottsvägen 11	Igelkottsvägen	
21 Siilitie 13	Siilitie	18	21 Igelkottsvägen 13	Igelkottsvägen	18
1 Siilitie 13	Siilitie		1 Igelkottsvägen 13	Igelkottsvägen	
2 Siilitie 11	Siilitie		2 Igelkottsvägen 11	Igelkottsvägen	
3 Siilitie 9	Siilitie		3 Igelkottsvägen 9	Igelkottsvägen	
4 Kettukuja	Kettukuja		4 Rävgränden	Rävgränden	
5 Kettutie	Kettutie		5 Rävvägen	Rävvägen	
6 Eränkävijäntori	Hiihtomäentie	3	6 Jägatorget	Skidsbacksvägen	3
7 Majavatie	Hiihtomäentie		7 Båvervägen	Skidsbacksvägen	
8 Herttoniemen kirkko	Hiihtomäentie		8 Herttonäs kyrka	Skidsbacksvägen	
9 Herttoniemi(M)	Laituri 3	7	9 Herttonäs(M)	Plattform 3	7
10 Herttoniemen tav.as.	Linnanrakentajant.	1	10 Herttonäs godstation	Borgbyggarvägen 1	
11 Linnanrakentajantie	Abraham Wetterin tie		11 Borgbyggarvägen	Abraham Wetters väg	
12 Porolahti	Abraham Wetterin tie		12 Poroviken	Abraham Wetters väg	
13 Porolahden koulu	Roihuvuorentie	11	13 Porovikens skola	Kasbergsvägen	11
14 Keijukaistenpolku	Roihuvuorentie		14 Älvornas stig	Kasbergsvägen	
15 Vuorenpiekontie	Roihuvuorentie		15 Bergtrollsvägen	Kasbergsvägen	
16 Prinsintie	Roihuvuorentie	14	16 Prinsvägen	Kasbergsvägen	14
17 Prinsessantie	Roihuvuorentie		17 Prinsessvägen	Kasbergsvägen	
18 Putkitie	Putkitie		18 Rörvägen	Rörvägen	
19 Tulppatie	Tulppatie	16	19 Pluggvägen	Pluggvägen	16

*) Keskimääräinen ajoaika päätepysäkiltä. - Genomsnittlig körtid från ändhållplatsen

Pysäkkiluettelo			Hållplatsförteckning		
Pysäkki	Reittikatu	Ajoaika*	Hållplats	Ruttgata	Körtid*
1 Pikkupurontie	Sahaajankatu		1 Lillbäcksvägen	Sågaregatan	
2 Prinsessantie	Roihuvuorentie		2 Prinsessvägen	Kasbergsvägen	
3 Prinsintie	Roihuvuorentie		3 Prinsvägen	Kasbergsvägen	
4 Vuorenpelikontie	Roihuvuorentie		4 Bergtrollsvägen	Kasbergsvägen	
5 Keijukaistenpolku	Roihuvuorentie		5 Älvornas stig	Kasbergsvägen	
6 Porolahden koulu	Roihuvuorentie	4	6 Porovikens skola	Kasbergsvägen	4
7 Porolahti	Abraham Wetterin tie		7 Poroviken	Abraham Wetters väg	
8 Linnanrakentajantie	Linnanrakentajantie		8 Borgbyggarvägen	Borgbyggarvägen	
9 Herttoniemen tav.as.	Linnanrakentajant.	4	9 Herttonäs godstation	Borgbyggarvägen 4	
10 Herttoniemi(M)	Laituri 10		10 Herttonäs(M)	Plattform 10	9
11 Herttoniemen kirkko	Hiihtomäentie		11 Herttonäs kyrka	Skidsbacksvägen	
12 Majavatie	Hiihtomäentie		12 Bävrvägen	Skidsbacksvägen	
13 Eränkävijäntori	Kettutie	12	13 Jägartorget	Rävvägen	12
14 Kettutie	Kettutie		14 Rävvägen	Rävvägen	
15 Kettukuja	Kettukuja		15 Rävgränden	Rävgränden	
16 Siilitie 9	Siilitie		16 Igelkottsvägen 9	Igelkottsvägen	
17 Siilitie 11	Siilitie		17 Igelkottsvägen 11	Igelkottsvägen	
18 Siilitie 13	Siilitie	16	18 Igelkottsvägen 13	Igelkottsvägen	16
1 Siilitie 13	Siilitie		1 Igelkottsvägen 13	Igelkottsvägen	
2 Siilitie 11	Siilitie		2 Igelkottsvägen 11	Igelkottsvägen	
3 Siilitie 9	Siilitie		3 Igelkottsvägen 9	Igelkottsvägen	
4 Kettukuja	Kettukuja		4 Rävgränden	Rävgränden	
5 Kettutie	Kettutie		5 Rävvägen	Rävvägen	
6 Eränkävijäntori	Hiihtomäentie	3	6 Jägartorget	Skidbacksvägen	3
7 Majavatie	Hiihtomäentie		7 Bävrvägen	Skidbacksvägen	
8 Herttoniemen kirkko	Hiihtomäentie		8 Herttonäs kyrka	Skidbacksvägen	
9 Herttoniemi(M)	Laituri 3	7	9 Herttonäs(M)	Plattform 3	7
10 Herttoniemen tav.as.	Linnanrakentajant.	1	10 Herttonäs godstation	Borgbyggarvägen 1	
11 Linnanrakentajantie	Abraham Wetterin tie		11 Borgbyggarvägen	Abraham Wetters väg	
12 Porolahti	Abraham Wetterin tie		12 Poroviken	Abraham Wetters väg	
13 Porolahden koulu	Roihuvuorentie	11	13 Porovikens skola	Kasbergsvägen	11
14 Keijukaistenpolku	Roihuvuorentie		14 Älvornas stig	Kasbergsvägen	
15 Vuorenpelikontie	Roihuvuorentie		15 Bergtrollsvägen	Kasbergsvägen	
16 Prinsintie	Roihuvuorentie		16 Prinsvägen	Kasbergsvägen	
17 Prinsessantie	Roihuvuorentie		17 Prinsessvägen	Kasbergsvägen	
18 Pikkupurontie	Sahaajankatu	15	18 Lillbäcksvägen	Sågaregatan	15

*) Keskimääräinen ajoaika päätepysäkilltä. - Genomsnittlig körtid från ändhållplatsen

Pysäkkiliuettelo			Hållplatsförteckning		
Pysäkki	Reittikatu	Ajoaika*	Hållplats	Ruttgata	Körtid*
1 Varha	Viilarintie		1 Varha	Filarvägen	
2 Prinsessantie	Roihuvuorentie		2 Prinsessvägen	Kasbergsvägen	
3 Prinsintie	Roihuvuorentie		3 Prinsvägen	Kasbergsvägen	
4 Vuorenpelikontie	Roihuvuorentie		4 Bergtrollsvägen	Kasbergsvägen	
5 Keijukaistenpolku	Roihuvuorentie		5 Älvornas stig	Kasbergsvägen	
6 Porolahden koulu	Roihuvuorentie	6	6 Porovikens skola	Kasbergsvägen	6
7 Porolahti	Abraham Wetterin tie		7 Poroviken	Abraham Wetters väg	
8 Linnanrakentajantie	Linnanrakentajantie		8 Borgbyggarvägen	Borgbyggarvägen	
9 Herttoniemen tav.as.	Linnanrakentajant. 4		9 Herttonäs godstation	Borgbyggarvägen 4	
10 Herttoniemi(M)	Laituri 10	11	10 Herttonäs(M)	Plattform 10	11
11 Herttoniemen kirkko	Hiihtomäentie		11 Herttonäs kyrka	Skidsbacksvägen	
12 Majavatie	Hiihtomäentie		12 Båvervägen	Skidsbacksvägen	
13 Eränkävijäntori	Kettutie	15	13 Jägartorget	Rävvägen	15
14 Kettutie	Kettutie		14 Rävvägen	Rävvägen	
15 Kettukuja	Kettukuja		15 Rävgränden	Rävgränden	
16 Siilitie 9	Siilitie		16 Igelkottsvägen 9	Igelkottsvägen	
17 Siilitie 11	Siilitie		17 Igelkottsvägen 11	Igelkottsvägen	
18 Siilitie 13	Siilitie	18	18 Igelkottsvägen 13	Igelkottsvägen	18
1 Siilitie 13	Siilitie		1 Igelkottsvägen 13	Igelkottsvägen	
2 Siilitie 11	Siilitie		2 Igelkottsvägen 11	Igelkottsvägen	
3 Siilitie 9	Siilitie		3 Igelkottsvägen 9	Igelkottsvägen	
4 Kettukuja	Kettukuja		4 Rävgränden	Rävgränden	
5 Kettutie	Kettutie		5 Rävvägen	Rävvägen	
6 Eränkävijäntori	Hiihtomäentie	5	6 Jägartorget	Skidbacksvägen	5
7 Majavatie	Hiihtomäentie		7 Båvervägen	Skidbacksvägen	
8 Herttoniemen kirkko	Hiihtomäentie		8 Herttonäs kyrka	Skidbacksvägen	
9 Herttoniemi(M)	Laituri 3	9	9 Herttonäs(M)	Plattform 3	9
10 Herttoniemen tav.as.	Linnanrakentajant. 1		10 Herttonäs godstation	Borgbyggarvägen 1	
11 Linnanrakentajantie	Abraham Wetterin tie		11 Borgbyggarvägen	Abraham Wetters väg	
12 Porolahti	Abraham Wetterin tie		12 Poroviken	Abraham Wetters väg	
13 Porolahden koulu	Roihuvuorentie	13	13 Porovikens skola	Kasbergsvägen	13
14 Keijukaistenpolku	Roihuvuorentie		14 Älvornas stig	Kasbergsvägen	
15 Vuorenpelikontie	Roihuvuorentie		15 Bergtrollsvägen	Kasbergsvägen	
16 Prinsintie	Roihuvuorentie		16 Prinsvägen	Kasbergsvägen	
17 Prinsessantie	Roihuvuorentie		17 Prinsessvägen	Kasbergsvägen	
18 Varha	Varhan portti	17	18 Varha	Varha port	17

*) Keskimääräinen ajoaika päätepysäkillä. - Genomsnittlig körtid från ändhållplatsen

Pysäkkiluettelo			Hållplatsförteckning		
Pysäkki	Reittikatu	Ajoaika*	Hållplats	Ruttgata	Körtid*
1 Tulppatie	Tulppatie		1 Pluggvägen	Pluggvägen	
2 Levytie	Tulppatie		2 Plåtvägen	Pluggvägen	
3 Laippatie	Laippatie		3 Flånsvägen	Flånsvägen	
4 Putkitie	Putkitie		4 Rörvägen	Rörvägen	
5 Prinsessantie	Roihuvuorentie		5 Prinsessvägen	Kasbergsvägen	
6 Prinsintie	Roihuvuorentie	4	6 Prinsvägen	Kasbergsvägen	4
7 Vuorenpaikontie	Roihuvuorentie		7 Bergtrollsvägen	Kasbergsvägen	
8 Keijukaistenpolku	Roihuvuorentie		8 Älvornas stig	Kasbergsvägen	
9 Porolahden koulu	Roihuvuorentie	6	9 Porovikens skola	Kasbergsvägen	6
10 Porolahti	Abraham Wetterin tie		10 Poroviken	Abraham Wetters väg	
11 Linnanrakentajantie	Linnanrakentajantie		11 Borgbyggarvägen	Borgbyggarvägen	
12 Herttoniemen tav.as.	Linnanrakentajant. 4		12 Herttonäs godstation	Borgbyggarvägen 4	
13 Herttoniemi(M)	Laituri 10	11	13 Herttonäs(M)	Plattform 10	11
14 Herttoniemen kirkko	Hiihtomäentie		14 Herttonäs kyrka	Skidsbacksvägen	
15 Majavatie	Hiihtomäentie		15 Båvervägen	Skidsbacksvägen	
16 Eränkävijäntori	Kettutie	15	16 Jägartorget	Rävvägen	15
17 Kettutie	Kettutie		17 Rävvägen	Rävvägen	
18 Kettukuja	Kettukuja		18 Rävgränden	Rävgränden	
19 Siilitie 9	Siilitie		19 Igelkottsvägen 9	Igelkottsvägen	
20 Siilitie 11	Siilitie		20 Igelkottsvägen 11	Igelkottsvägen	
21 Siilitie 13	Siilitie	18	21 Igelkottsvägen 13	Igelkottsvägen	18
1 Siilitie 13	Siilitie		1 Igelkottsvägen 13	Igelkottsvägen	
2 Siilitie 11	Siilitie		2 Igelkottsvägen 11	Igelkottsvägen	
3 Siilitie 9	Siilitie		3 Igelkottsvägen 9	Igelkottsvägen	
4 Kettukuja	Kettukuja		4 Rävgränden	Rävgränden	
5 Kettutie	Kettutie		5 Rävvägen	Rävvägen	
6 Eränkävijäntori	Hiihtomäentie	3	6 Jägartorget	Skidsbacksvägen	3
7 Majavatie	Hiihtomäentie		7 Båvervägen	Skidsbacksvägen	
8 Herttoniemen kirkko	Hiihtomäentie		8 Herttonäs kyrka	Skidsbacksvägen	
9 Herttoniemi(M)	Laituri 3	7	9 Herttonäs(M)	Plattform 3	7
10 Herttoniemen tav.as.	Linnanrakentajant. 1		10 Herttonäs godstation	Borgbyggarvägen 1	
11 Linnanrakentajantie	Abraham Wetterin tie		11 Borgbyggarvägen	Abraham Wetters väg	
12 Porolahti	Abraham Wetterin tie		12 Poroviken	Abraham Wetters väg	
13 Porolahden koulu	Roihuvuorentie	11	13 Porovikens skola	Kasbergsvägen	11
14 Keijukaistenpolku	Roihuvuorentie		14 Älvornas stig	Kasbergsvägen	
15 Vuorenpaikontie	Roihuvuorentie		15 Bergtrollsvägen	Kasbergsvägen	
16 Prinsintie	Roihuvuorentie	14	16 Prinsvägen	Kasbergsvägen	14
17 Prinsessantie	Roihuvuorentie		17 Prinsessvägen	Kasbergsvägen	
18 Putkitie	Putkitie		18 Rörvägen	Rörvägen	
19 Tulppatie	Tulppatie	16	19 Pluggvägen	Pluggvägen	16

*) Keskimääräinen ajoaika päätepysäkiltä. - Genomsnittlig körtid från ändhållplatsen

Pysäkkiluettelo			Hållplatsförteckning		
Pysäkki	Reittikatu	Ajoaika*	Hållplats	Ruttgata	Körtid*
1 Rautatientori	Laituri 4		1 Järnvägstorget	Plattform 4	
2 Kaisaniemi	Unioninkatu		2 Kajsaniemi	Unionsgatan	
3 Hakaniemi	Hakaniemenranta	2	3 Hagnäs	Hagnäskajen	2
4 Hanasaari	Sörnäisten rantatie		4 Hanaholmen	Sörnäs strandväg	
5 Suvilahti	Sörnäisten rantatie		5 Södervik	Sörnäs strandväg	
6 Hopeasalmentie	Kulosaarentie		6 Silversundsvägen	Brändövägen	
7 Marsalkantie	Kulosaarentie		7 Marskalkens väg	Brändövägen	
8 Kalliokaivomäki	Kulosaarentie		8 Bergbrunnsbacken	Brändövägen	
9 Lars Sonckin tie	Kulosaarentie		9 Lars Soncks väg	Brändövägen	
10 Risto Rytin tie	Risto Rytin tie	8	10 Risto Rytis väg	Risto Rytis väg	8
11 Tupasaarentie	Risto Rytin tie		11 Stugövägen	Risto Rytis väg	
12 Kipparlahti	Itäväylä		12 Skepparviken	Österleden	
13 Herttoniemi	Itäväylä	9	13 Hertonäs	Österleden	9
14 Herttoniemi(M)	Laituri 10		14 Hertonäs(M)	Plattform 10	
15 Herttoniemen kirkko	Hiihtomäentie		15 Hertonäs kyrka	Skidsbacksvägen	
16 Majavatie	Hiihtomäentie		16 Bävervägen	Skidsbacksvägen	
17 Eränkävijäntori	Kettutie	13	17 Jägartorget	Rävvägen	13
18 Kettutie	Kettutie		18 Rävvägen	Rävvägen	
19 Kettukuja	Kettukuja		19 Rävgränden	Rävgränden	
20 Siilitie 9	Siilitie		20 Igelkottsvägen 9	Igelkottsvägen	
21 Siilitie 11	Siilitie		21 Igelkottsvägen 11	Igelkottsvägen	
22 Siilitie 13	Siilitie	16	22 Igelkottsvägen 13	Igelkottsvägen	16
1 Siilitie 13	Siilitie		1 Igelkottsvägen 13	Igelkottsvägen	
2 Siilitie 11	Siilitie		2 Igelkottsvägen 11	Igelkottsvägen	
3 Siilitie 9	Siilitie		3 Igelkottsvägen 9	Igelkottsvägen	
4 Kettukuja	Kettukuja		4 Rävgränden	Rävgränden	
5 Kettutie	Kettutie		5 Rävvägen	Rävvägen	
6 Eränkävijäntori	Hiihtomäentie	2	6 Jägartorget	Skidsbacksvägen	2
7 Majavatie	Hiihtomäentie		7 Bävervägen	Skidsbacksvägen	
8 Herttoniemen kirkko	Hiihtomäentie		8 Hertonäs kyrka	Skidsbacksvägen	
9 Hiihtäjantie	Hiihtomäentie		9 Skidlöparvägen	Skidsbacksvägen	
10 Herttoniemi	Itäväylä	5	10 Hertonäs	Österleden	5
11 Kipparlahti	Kipparlahd. silmukka		11 Skepparviken	Skepparvikskroken	
12 Tupasaarentie	Tupasaarentie		12 Stugövägen	Stugövägen	
13 Risto Rytin tie	Risto Rytin tie	8	13 Risto Rytis väg	Risto Rytis väg	8
14 Lars Sonckin tie	Kulosaarentie		14 Lars Soncks väg	Brändövägen	
15 Kalliokaivomäki	Kulosaarentie		15 Bergbrunnsbacken	Brändövägen	
16 Marsalkantie	Kulosaarentie		16 Marskalkens väg	Brändövägen	
17 Hopeasalmentie	Kulosaarentie		17 Silversundsvägen	Brändövägen	
18 Suvilahti	Sörnäisten rantat.33		18 Södervik	Sörnäs strandväg 33	
19 Hanasaari	Sörnäisten rantatie		19 Hanaholmen	Sörnäs strandväg	
20 Merihaka	Sörnäisten rantatie		20 Havshagen	Sörnäs strandväg	
21 Hakaniemi	Hakaniemenranta	14	21 Hagnäs	Hagnäskajen	14
22 Kaisaniemi	Kaisaniemenkatu		22 Kajsaniemi	Kajsaniemigatan	
23 Rautatientori	Laituri 4	16	23 Järnvägstorget	Plattform 4	16

*) Keskimääräinen ajoaika päätepysäkiltä. - Genomsnittlig körtid från ändhållplatsen

83

Herttoniemi(M) - Tammisalo
Hertonäs(M) - Tammelund**M**

01.09.90

Kampista Från Kampen	Herttoniemestä (M) Från Hertonäs (M)	Tammisalosta (Väylänsuu) Från Tammelund (Ledsundet)
Ma - pe Må - fr	Ma - pe Må - fr	Ma - pe Må - fr
⌚	⌚	⌚
6-7 05 15 25 35 45 55	5 32 57	5 35
8 05 15 25 35 45	6 17 27 37 47 57	6 00 20 30 40 50
9-13 05 25 45	7-8 07 17 27 37 47 57	7-8 00 10 20 30 40 50
14-16 05 15 25 35 45 55	9-13 17 37 57	9-13 00 20 40
17 05 15 25 35 45	14 17 27 37 47 57	14 00 20 30 40 50
18-19 00 20 40	15-17 07 17 27 37 47 57	15-17 00 10 20 30 40 50
20 00 20	18-19 12 32 52	18 00 15 35 55
	20 12 32	19 15 35 55
		20 15 35
La, Lö	La, Lö	La, Lö
6-7 00 20 40	5 32 57	5 35
8 00 25 45	6-8 17 37 57	6-8 00 20 40
9-19 00 20 40	9-19 12 32 52	9 00 15 35 55
20 00 20	20 12 32	10-19 15 35 55
		20 15 35
Su, Sö	Su, Sö	Su, Sö
7-19 00 20 40	7-19 12 32 52	7-19 15 35 55
20 00 20	20 12 32	20 15 35

Herttoniemestä laiturii 2
Från Hertonäs plattform 2

METRO= Kampista ne metrojunat, joilta on välitön yhteys Herttoniemessä-
linjalle 83. Kampen de metrotåg som i Hertonäs har direkt-
förbindelse med linje 83.

Iltaisin liikennöidään linjaa 93B, Herttoniemi (M)-Tammisalo-ltäkeskus (M),
ja öisin linjaa 93N, Rautatientori-Tammisalo-ltäkeskus. - På kvällen
trafikerar linjen 93B, Hertonäs (M)-Tammelund-Östra centrum (M), och på
natten linjen 93N, Järnvägstorget-Tammelund-Östra centrum.

Puh.neuv. 010 111 - Tel.inf. 010 111

93B Herttoniemi(M)-Tammisalo-Itäkeskus(M) Hertonäs(M)-Tammelund-Östra centrum(M)


M


01.09.90

Kampista Från Kampen	Herttoniemestä (M) Från Hertonäs (M)	Itäkeskuksesta (M) Från Östra centrum (M)
Ma - pe Må - fr	Ma - pe Må - fr	Ma - pe Må - fr
⌚	⌚	⌚
20-22 10 30 50	20 22 42 21-22 02 22 42 23 02	20 40 21-22 00 20 40
La, Lö	La, Lö	La, Lö
20-22 Katso ma-pe Se må-fr	20-23 Katso ma-pe Se må-fr	20-22 Katso ma-pe Se må-fr
Su, Sö	Su, Sö	Su, Sö
20-22 Katso ma-pe Se må-fr	20-23 Katso ma-pe Se må-fr	20-22 Katso ma-pe Se må-fr

93N

Rautatietori - Tammisalo - Itäkeskus Järnvägstorget-Tammelund-Östra centrum



01.09.90

Rautatietorilta Från Järnvägstorget	Itäkeskuksesta Från Östra centrum
Ma - pe Må - fr	Ma - pe Må - fr
⌚	⌚
23 35 0- 1 05 35	23- 0 05 35 1 05
La, Lö	La, Lö
23- 1 Katso ma-pe Se må-fr	23- 1 Katso ma-pe Se må-fr
Su, Sö	Su, Sö
23- 1 Katso ma-pe Se må-fr	23- 1 Katso ma-pe Se må-fr

Rautatietorilta laiturii 7
Från Järnvägstorget plattform 7

Puh.neuv. 010 111 - Tel.inf. 010 111

Pysäkkiluettelo			Hållplatsförteckning		
Pysäkki	Reittikatu	Ajoaika*	Hållplats	Ruttgata	Körtid*
1 Herttoniemi(M)	Laituri 2		1 Hertonäs(M)	Plattform 2	
2 Herttoniemen tav.as.	Linnanrakentajant. 1		2 Hertonäs godstation	Borgbyggarvägen 1	
3 Linnanrakentajantie	Abraham Wetterin tie		3 Borgbyggarvägen	Abraham Wetters väg	
4 Johan Sederholmin t.	Johan Sederholmin t.		4 Johan Sederholms väg	Johan Sederholms väg	
5 Väylänsuu	Tammisalontie	3	5 Ledsundet	Tammelundsvägen	3
6 Kummeltie	Tammisalontie		6 Kummelvägen	Tammelundsvägen	
7 Leppisaareнкуja	Tammisalontie		7 Leppholmsgränden	Tammelundsvägen	
8 Pellonperäntie	Ruonasalmentie		8 Gavelåkersvägen	Grundsundsvägen	
9 Mäntypäädentie	Ruonasalmentie 13		9 Talkklobbsvägen	Grundsundsvägen 13	
10 Tammisalo	Abraham Wetterin tie	6	10 Tammelund	Abraham Wetters väg	6
11 Satumaanpolku	Abraham Wetterin tie		11 Sagolandsstigen	Abraham Wetters väg	
12 Roihuvuorentie	Abraham Wetterin tie		12 Kasbergsvägen	Abraham Wetters väg	
13 Porolahti	Abraham Wetterin tie	8	13 Poroviken	Abraham Wetters väg	8
14 Linnanrakentajantie	Linnanrakentajantie		14 Borgbyggarvägen	Borgbyggarvägen	
15 Herttoniemen tav.as.	Linnanrakentajant. 4		15 Hertonäs godstation	Borgbyggarvägen 4	
16 Herttoniemi(M)	Laituri 10	12	16 Hertonäs(M)	Plattform 10	12

*) Keskimääräinen ajoaika päätepysäkiltä. - Genomsnittlig körtid från ändhållplatsen

**M**

01.09.90

Kampista Från Kampen	Herttoniemestä (M) Från Hertonäs (M)	Laajasalosta Från Degerö
Ma - pe Må - fr	Ma - pe Må - fr	Ma - pe Må - fr
Ⓛ	Ⓛ	Ⓛ
5 55	5 47 57	5 28 41 51
6 05 15 20 5_min 50 55	6 07 17 27 5_min 52 57	6 01 11 16 5_min 51 56
7 00 05 10 5_min 50 55	7 02 07 12 5_min 52 57	7 01 06 11 5_min 51 56
8 00 05 10 15 25 35 55	8 02 07 12 5_min 37 47	8 01 06 11 5_min 41 51
9-12 15 35 55	9-13 07 27 47	9-13 07 27 47
13 15 35 50	14 02 12 22 32 42 52 57	14 06 16 26 36 46 56
14 00 10 20 10_min 50 55	15-16 02 07 12 5_min 52 57	15 06 11 16 5_min 51 56
15-16 00 05 10 5_min 50 55	17 02 07 12 5_min 42 47	16 01 06 11 5_min 51 56
17 00 05 10 5_min 35 50	18 02 22 47	17 01 06 11 5_min 31 45
18 10 35 50	19-22 02 22 42	18-19 05 25 45
19-22 10 30 50	23 02 22	20 05 20 40
23 10		21-22 00 20 40
		23 00
La, Lö	La, Lö	La, Lö
5 50	6- 8 02 22 42	5 52
6- 8 10 30 50	9 02 22 47	6- 8 05 25 45
9 10 35 55	10-15 07 27 47	9 05 27 47
10-14 15 35 55	16-22 02 22 42	10-14 07 27 47
15 15 35 50	23 02 22	15 07 27 45
16-22 10 30 50		16-19 05 25 45
23 10		20 05 25 40
		21-23 Katso ma-pe Se må-fr
Su, Sö	Su, Sö	Su, Sö
7-22 10 30 50	7-22 02 22 42	7-22 00 20 40
23 10	23 02 22	23 00

Herttoniemestä laiturii 5.- Från Hertonäs plattform 5.

METRO= Kampista ne metrojunat,joilta on välitön yhteys Herttoniemestä linjalle 84. Från Kampen de metrotåg som i Hertonäs har direkt förbindelse med linje 84.

Puh.neuv. 010 111 - Tel.inf. 010 111

Pysäkiluettelo			Hållplatsförteckning		
Pysäkki	Reittikatu	Ajoaika*	Hållplats	Ruttgata	Körtid*
1 Herttoniemi(M)	Laituri 5		1 Hertonäs(M)	Plattform 5	
2 Herttoniemen tav.as.	Linnanrakentajant. 1		2 Hertonäs godstation	Borgbyggarvägen 1	
3 Linnanrakentajantie	Linnanrakentajantie		3 Borgbyggarvägen	Borgbyggarvägen	
4 Tuorinniemi	Linnanrakentajantie		4 Torsnäs	Borgbyggarvägen	
5 Itäniitynpolku	Kuvernöörintie		5 Österängsstigen	Governörsvägen	
6 Humalniementie	Kuvernöörintie		6 Humleuddsvägen	Governörsvägen	
7 Yliskyläntie	Kuvernöörintie	4	7 Uppbyvägen	Governörsvägen	4
8 Jussaarenkuja	Isosaarentie		8 Jussarögränden	Mjölövägen	
9 Isosaarentie	Isosaarentie		9 Mjölövägen	Mjölövägen	
10 Lauri Mikonpojan tie	Koiraasaarentie	6	10 Lars Mickelssons väg	Hundholmsvägen	6
11 Rudolfintie	Reiherintie		11 Rudolfsvägen	Reihervägen	
12 Kasperinkuja	Reiherintie		12 Kaspergränden	Reihervägen	
13 Svanströmintie	Reiherintie		13 Svanströmsvägen	Reihervägen	
14 Gunillanpolku	Gunillantie		14 Gunillastigen	Gunillavägen	
15 Gunillankuja	Gunillankuja	9	15 Gunillagränden	Gunillagränden	9
1 Gunillankuja	Gunillankuja		1 Gunillagränden	Gunillagränden	
2 Gunillanpolku	Gunillantie		2 Gunillastigen	Gunillavägen	
3 Svanströmintie	Reiherintie		3 Svanströmsvägen	Reihervägen	
4 Kasperinkuja	Reiherintie		4 Kaspergränden	Reihervägen	
5 Rudolfintie	Reiherintie		5 Rudolfsvägen	Reihervägen	
6 Lauri Mikonpojan tie	Koiraasaarentie	3	6 Lars Mickelssons väg	Hundholmsvägen	3
7 Isosaarentie	Isosaarentie		7 Mjölövägen	Mjölövägen	
8 Jussaarenkuja	Isosaarentie		8 Jussarögränden	Mjölövägen	
9 Yliskyläntie	Kuvernöörintie	5	9 Uppbyvägen	Governörsvägen	5
10 Humalniementie	Kuvernöörintie		10 Humleuddsvägen	Governörsvägen	
11 Itäniitynpolku	Laajasalontie 10		11 Österängsstigen	Degerövägen 10	
12 Tuorinniemi	Linnanrakentajantie		12 Torsnäs	Borgbyggarvägen	
13 Linnanrakentajantie	Linnanrakentajantie		13 Borgbyggarvägen	Borgbyggarvägen	
14 Herttoniemen tav.as.	Linnanrakentajant. 4		14 Hertonäs godstation	Borgbyggarvägen 4	
15 Herttoniemi(M)	Laituri 10	12	15 Hertonäs(M)	Plattform 10	12

*) Keskimääräinen ajoaika päätepysäkilltä. - Genomsnittlig körtid från ändhållplatsen

85

Herttoniemi(M) - Yliskylä - Jollas
Hertonäs(M) - Uppby - Jollas**M**

01.09.90

Kampista Från Kampen	Herttoniemestä (M) Från Hertonäs (M)	Jollaksesta Från Jollas
Ma - pe Må - fr	Ma - pe Må - fr	Ma - pe Må - fr
⌚	⌚	⌚
5 55	5 57	5 35 55
6-7 05 15 25 35 45 55	6-7 07 17 27 37 47 57	6-8 05 15 25 35 45 55
8 05 15 25 35 50	8 07 17 27 37 47	9 05 18 38 58
9-13 10 30 50	9-13 02 22 42	10-13 18 38 58
14 10 25 35 45 55	14 02 22 37 47 57	14 18 38 55
15-16 05 15 25 35 45 55	15-16 07 17 27 37 47 57	15-16 05 15 25 35 45 55
17 05 15 25 35 55	17 07 17 27 37 47	17 05 15 25 45
18-20 15 35 55	18-20 07 27 47	18-20 05 25 45
21-22 10 30 50	21 07 22 42	21 05 25 38 58
23 10	22 02 22 42	22 18 38 58
	23 02 22	
La, Lö	La, Lö	La, Lö
5 50	6-8 07 27 47	5 38
6-7 10 30 50	9 07 27 42	6 00 25 45
8 10 35 55	10-15 02 22 42	7-9 05 25 45
9 15 30 50	16-19 07 27 47	10-14 00 20 40
10-14 10 30 50	20 07 27 42	15 00 20 45
15 10 30 55	21-22 02 22 42	16-19 05 25 45
16-19 15 35 55	23 02 22	20 05 25 45 58
20-22 10 30 50		21-22 18 38 58
23 10		
Su, Sö	Su, Sö	Su, Sö
7-22 10 30 50	7 22 42	7 00 18 38 58
23 10	8-22 02 22 42	8-22 18 38 58
	23 02 22	

Herttoniemestä laituri 6.- Från Hertonäs plattform 6.

METRO= Kampista ne metrojunat,joilta on yhteys Herttoniemessä linjalle 85.
Från Kampen de metrotåg som i Hertonäs har förbindelse med linje 85.

Puh.neuv. 010 111 - Tel.inf. 010 111

85N

Rautatietori - Yliskylä - Jollas
Järnvägstorget - Uppby - Jollas



01.09.90

Rautatietorilta
Från Järnvägstorget

Ma - pe Må - fr



23	45
0	15 45
1	15

La, Lö

23- 1 | Katso ma-pe Se må-fr

Su, Sö

23- 1 | Katso ma-pe Se må-fr

Jollaksesta
Från Jollas

Ma - pe Må - fr



23- 0	15 45
-------	-------

La, Lö

23- 0 | Katso ma-pe Se må-fr

Su, Sö

23- 0 | Katso ma-pe Se må-fr

Rautatietorilta laituri 10. - Från Järnvägstorget plattgorm 10.

Reittiseloste: Rautatietori - Hakaniemi - Itävälä - Linnanrakentajantie
- Humalniementie - Ilomäentie - Reposalmentie - Isosaarentie -
Koirasaarentie - Reiherintie - Jollaksentie - Puuskaniementie - Jollas.
Ruttförklaring: Järnvägstorget - Hagnäs - Österleden - Borgbyggarvägen -
Humleuddsvägen - Ilomäkiavägen - Rävsvundsvägen - Mjölövägen -
Hundholmsvägen - Reiheravägen - Jollasvägen - Knysnäsavägen - Jollas.

Puh.neuv. 010 111 - Tel.inf. 010 111

Pysäkkiluettelo			Hållplatsförteckning		
Pysäkki	Reittikatu	Ajoaika*	Hållplats	Ruttgata	Körtid*
1 Herttoniemi(M)	Laituri 6		1 Hertonäs(M)	Plattform 6	
2 Herttoniemen tav.as.	Linnanrakentajant. 1		2 Hertonäs godstation	Borgbyggarvägen 1	
3 Linnanrakentajantie	Linnanrakentajantie		3 Borgbyggarvägen	Borgbyggarvägen	
4 Tuorinniemi	Linnanrakentajantie		4 Torsnäs	Borgbyggarvägen	
5 Itäniitynpolku	Kuvernöörientie		5 Österängsstigen	Guvernörsvägen	
6 Yliskylänkaari	Humalniementie		6 Uppbybågen	Humleuddsvägen	
7 Marunakuja	Marunakuja	4	7 Malörtsgränden	Malörtsgränden	4
8 Kiiltomadonpolku	Ilomäentie		8 Lysmaskstigen	Ilomäki vägen	
9 Koulutanhua	Reposalmentie		9 Skoltået	Rävsundsvägen	
10 Reposalmentie	Reposalmentie	6	10 Rävsundsvägen	Rävsundsvägen	6
11 Lyttikänkuja	Kuvernöörientie		11 Lydiksgården	Guvernörsvägen	
12 Willebrandintie	Laajasalontie		12 Willebrandsvägen	Degerövägen	
13 Sarpapolku	Jollaksentie		13 Sävstigen	Jollasvägen	
14 Isosarvastontie	Jollaksentie		14 Storfildavägen	Jollasvägen	
15 Takilatie	Jollaksentie		15 Tackelvägen	Jollasvägen	
16 Rantalaiivurintie	Jollaksentie		16 Kustskepparvägen	Jollasvägen	
17 Hämeenapajantie	Puuskaniementie		17 Tavastvarpsvägen	Knysnäs vägen	
18 Puuskakuja	Puuskaniementie		18 Knysgränd	Knysnäs vägen	
19 Puuskarinne	Puuskaniementie	14	19 Knysbrinken	Knysnäs vägen	14
1 Puuskarinne	Puuskaniementie		1 Knysbrinken	Knysnäs vägen	
2 Puuskakuja	Puuskaniementie		2 Knysgränd	Knysnäs vägen	
3 Hämeenapajantie	Puuskaniementie		3 Tavastvarpsvägen	Knysnäs vägen	
4 Rantalaiivurintie	Jollaksentie		4 Kustskepparvägen	Jollasvägen	
5 Takilatie	Jollaksentie		5 Tackelvägen	Jollasvägen	
6 Isosarvastontie	Jollaksentie		6 Storfildavägen	Jollasvägen	
7 Sarpapolku	Laajasalontie		7 Sävstigen	Degerövägen	
8 Willebrandintie	Laajasalontie		8 Willebrandsvägen	Degerövägen	
9 Lyttikänkuja	Lyttikänkuja		9 Lydiksgården	Lydiksgården	
10 Reposalmentie	Reposalmentie	7	10 Rävsundsvägen	Rävsundsvägen	7
11 Koulutanhua	Reposalmentie		11 Skoltået	Rävsundsvägen	
12 Kiiltomadonpolku	Ilomäentie		12 Lysmaskstigen	Ilomäki vägen	
13 Marunakuja	Marunakuja	10	13 Malörtsgränden	Malörtsgränden	10
14 Yliskylänkaari	Humalniementie		14 Uppbybågen	Humleuddsvägen	
15 Itäniitynpolku	Laajasalontie 10		15 Österängsstigen	Degerövägen 10	
16 Tuorinniemi	Linnanrakentajantie		16 Torsnäs	Borgbyggarvägen	
17 Linnanrakentajantie	Linnanrakentajantie		17 Borgbyggarvägen	Borgbyggarvägen	
18 Herttoniemen tav.as.	Linnanrakentajant. 4		18 Hertonäs godstation	Borgbyggarvägen 4	
19 Herttoniemi(M)	Laituri 10	16	19 Hertonäs(M)	Plattform 10	16

*) Keskimääräinen ajoaika päätepysäkiltä. - Genomsnittlig körtid från ändhållplatsen

Pysäkkiluettelo					
Pysäkki	Reittikatu	Ajoaika*	Pysäkki	Reittikatu	Ajoaika*
1 Rautatientori	Laituri 10		1 Puuskarinne	Puuskanientie	
2 Kaisaniemi	Unioninkatu		2 Puuskakuja	Puuskanientie	
3 Hakaniemi	Hakaniemenranta	2	3 Hämeenapajantie	Puuskanientie	
4 Hanasaari	Sörnäisten rantatie		4 Rantalaivurintie	Jollaksentie	
5 Suvilahti	Sörnäisten rantatie		5 Takilatie	Jollaksentie	
6 Kulosaari	Itäväylä	6	6 Isosarvastontie	Jollaksentie	
7 Tupasaari	Itäväylä		7 Svanströmintie	Reiherintie	3
8 Kipparlahti	Itäväylä		8 Kasperinkuja	Reiherintie	
9 Herttoniemi	Itäväylä	8	9 Rudolfintie	Reiherintie	
10 Herttoniemen tav.as.	Linnanrakentajant.	1	10 Lauri Mikonpojan tie	Koirasaarentie	5
11 Linnanrakentajantie	Linnanrakentajantie		11 Isosaarentie	Isosaarentie	
12 Tuorinniemi	Linnanrakentajantie		12 Jussaarenkuja	Isosaarentie	
13 Itäniitynpolku	Kuvernööriente		13 Reposalmentie	Reposalmentie	6
14 Yliskylänkaari	Humalniementie		14 Koulutanhua	Reposalmentie	
15 Marunakuja	Marunakuja	11	15 Kiiltomadonpolku	Ilomäentie	
16 Kiiltomadonpolku	Ilomäentie		16 Marunakuja	Marunakuja	
17 Koulutanhua	Reposalmentie		17 Yliskylänkaari	Humalniementie	
18 Reposalmentie	Reposalmentie	14	18 Itäniitynpolku	Laajasalontie 10	
19 Jussaarenkuja	Isosaarentie		19 Tuorinniemi	Linnanrakentajantie	
20 Isosaarentie	Isosaarentie		20 Linnanrakentajantie	Linnanrakentajantie	
21 Lauri Mikonpojan tie	Koirasaarentie	15	21 Herttoniemen tav.as.	Linnanrakentajant.	4
22 Rudolfintie	Reiherintie		22 Herttoniemi	Itäväylä	12
23 Kasperinkuja	Reiherintie		23 Kipparlahti	Itäväylä	
24 Svanströmintie	Reiherintie	17	24 Tupasaari	Itäväylä	
25 Sarpapolku	Jollaksentie		25 Kulosaari	Itäväylä	13
26 Isosarvastontie	Jollaksentie		26 Suvilahti	Sörnäisten rantat.	33
27 Takilatie	Jollaksentie		27 Hanasaari	Sörnäisten rantatie	
28 Rantalaivurintie	Jollaksentie		28 Merihaka	Sörnäisten rantatie	
29 Hämeenapajantie	Puuskanientie		29 Hakaniemi	Hakaniemenranta	17
30 Puuskakuja	Puuskanientie		30 Kaisaniemi	Kaisaniemenkatu	
31 Puuskarinne	Puuskanientie	22	31 Rautatientori	Laituri 11	19
			32 Rautatientori	Laituri 10	

*) Keskimääräinen ajoaika päätepysäkilltä.

Hållplatsförteckning					
Hållplats	Ruttgata	Körtid*	Hållplats	Ruttgata	Körtid*
1 Järnvägstorget	Plattform 10		1 Knysbrinken	Knysnäsvägen	
2 Kajsaniemi	Unionsgatan		2 Knysgränd	Knysnäsvägen	
3 Hagnäs	Hagnäskajen	2	3 Tavastvarpsvägen	Knysnäsvägen	
4 Hanaholmen	Sörnäs strandväg		4 Kustskepparvägen	Jollasvägen	
5 Södervik	Sörnäs strandväg		5 Tackelvägen	Jollasvägen	
6 Brändö	Österleden	6	6 Storfledavägen	Jollasvägen	
7 Stugö	Österleden		7 Svanströmsvägen	Reihersvägen	3
8 Skepparviken	Österleden		8 Kaspergränden	Reihersvägen	
9 Hertonäs	Österleden	8	9 Rudolfsvägen	Reihersvägen	
10 Hertonäs godstation	Borgbyggarvägen 1		10 Lars Mickelssons väg	Hundholmsvägen	5
11 Borgbyggarvägen	Borgbyggarvägen		11 Mjölövägen	Mjölövägen	
12 Torsnäs	Borgbyggarvägen		12 Jussarögränden	Mjölövägen	
13 Österängsstigen	Guvvernörsvägen		13 Rävsvundsvägen	Rävsvundsvägen	6
14 Uppbybågen	Humleuddsvägen		14 Skoltätet	Rävsvundsvägen	
15 Malörtsgränden	Malörtsgränden	11	15 Lysmaskstigen	Ilonäkiivägen	
16 Lysmaskstigen	Ilonäkiivägen		16 Malörtsgränden	Malörtsgränden	
17 Skoltätet	Rävsvundsvägen		17 Uppbybågen	Humleuddsvägen	
18 Rävsvundsvägen	Rävsvundsvägen	14	18 Österängsstigen	Degerövägen 10	
19 Jussarögränden	Mjölövägen		19 Torsnäs	Borgbyggarvägen	
20 Mjölövägen	Mjölövägen		20 Borgbyggarvägen	Borgbyggarvägen	
21 Lars Mickelssons väg	Hundholmsvägen	15	21 Hertonäs godstation	Borgbyggarvägen 4	
22 Rudolfsvägen	Reihersvägen		22 Hertonäs	Österleden	12
23 Kaspergränden	Reihersvägen		23 Skepparviken	Österleden	
24 Svanströmsvägen	Reihersvägen	17	24 Stugö	Österleden	
25 Sävstigen	Jollasvägen		25 Brändö	Österleden	13
26 Storfledavägen	Jollasvägen		26 Södervik	Sörnäs strandväg 33	
27 Tackelvägen	Jollasvägen		27 Hanaholmen	Sörnäs strandväg	
28 Kustskepparvägen	Jollasvägen		28 Havshagen	Sörnäs strandväg	
29 Tavastvarpsvägen	Knysnäsvägen		29 Hagnäs	Hagnäskajen	17
30 Knysgränd	Knysnäsvägen		30 Kajsaniemi	Kajsaniemigatan	
31 Knysbrinken	Knysnäsvägen	22	31 Järnvägstorget	Plattform 11	19
			32 Järnvägstorget	Plattform 10	

*) Genomsnittlig körtid från ändhållplatsen

86

Herttoniemi(M) - Santahamina
Hertonäs(M) - Sandhamn

M



01.09.90

Kampista Från Kampen	Herttoniemestä (M) Från Hertonäs (M)	Santahaminasta Från Sandhamn
Ma - pe Må - fr	Ma - pe Må - fr	Ma - pe Må - fr
⌚	⌚	⌚
6-7 00 10 20 30 40 50	5 52	5 30 45
8 00 10 20 30 40 55	6 12 22 32 42 52	6-8 00 10 20 30 40 50
9-13 10 25 40 55	7-8 02 12 22 32 42 52	9 00 12 27 42 57
14-16 05 15 25 35 45 55	9-13 07 22 37 52	10-13 12 27 42 57
17 05 15 25 35 45	14-17 07 17 27 37 47 57	14 12 25 35 45 55
18 00 15 30 45	18 12 27 42 57	15-16 05 15 25 35 45 55
19-22 00 20 40	19-22 12 32 52	17 05 15 25 40 50
23 00 20	23 12 32	18 05 20 35 50
		19 10 30 50
		20 10 28 48
		21-22 08 28 48
		23 08x
La, Lö	La, Lö	La, Lö
6-7 00 20 40	5 52	5 30 50
8 00 20 40 55	6-8 12 32 52	6-8 10 30 50
9-15 05 20 35 50	9 07 17 32 47	9 12 22 37 52
16 05 20 35 45	10-15 02 17 32 47	10-16 07 22 37 52
17-22 00 20 40	16 02 17 32 47 57	17 12 30 50
23 00 20	17-22 12 32 52	18-19 10 30 50
	23 12 32	20-23 Katso ma-pe Se må-fr
Su, Sö	Su, Sö	Su, Sö
7-22 00 20 40	7-22 12 32 52	7-22 08 28 48
23 00 20	23 12 32	23 08x

Herttoniemestä laituri 4. - Från Hertonäs plattform 4.

METRO=Kampista ne metrojunat,joilta on yhteys Herttoniemessä linjalle 86.
Från Kampen de metrotåg som i Hertonäs har förbindelse med linje 86.

x) Vain linja-autoyhteys keskustaan. - Endast bussförbindelse mot centrum.

Puh.neuv. 010 111 - Tel.inf. 010 111

86N

Rautatientori - Santahamina
Järnvägstorget - Sandhamn



01.09.90

Rautatientorilta
Från Järnvägstorget

Ma - pe Må - fr



23	55
0	25 55
1	25

La, Lö

23- 1 | Katso ma-pe Se må-fr

Su, Sö

23- 1 | Katso ma-pe Se må-fr

Santahaminasta
Från Sandhamn

Ma - pe Må - fr



23- 0	25 55
-------	-------

La, Lö

23- 0 | Katso ma-pe Se må-fr

Su, Sö

23- 0 | Katso ma-pe Se må-fr

Rautatientorilta laiturii 10. - Från Järnvägstorget plattform 10.

Puh.neuv. 010 111 - Tel.inf. 010 111

Pysäkkiluettelo			Hållplatsförteckning		
Pysäkki	Reittikatu	Ajoaika*	Hållplats	Ruttgata	Körtid*
1 Herttoniemi(M)	Laituri 4		1 Hertonäs(M)	Plattform 4	
2 Herttoniemen tav.as.	Linnanrakentajantie 1		2 Hertonäs godstation	Borgbyggarvägen 1	
3 Linnanrakentajantie	Linnanrakentajantie		3 Borgbyggarvägen	Borgbyggarvägen	
4 Tuorinniemi	Linnanrakentajantie		4 Torsnäs	Borgbyggarvägen	
5 Itäniitynpolku	Kuvernööriintie		5 Österängsstigen	Guvernörsvägen	
6 Humalniementie	Kuvernööriintie		6 Humleuddsvägen	Guvernörsvägen	
7 Yliskyläntie	Kuvernööriintie	5	7 Uppbyvägen	Guvernörsvägen	5
8 Jussaarenkuja	Isosaarentie		8 Jussarögränden	Mjölövägen	
9 Isosaarentie	Isosaarentie		9 Mjölövägen	Mjölövägen	
10 Lauri Mikonpojan tie	Koirasaarentie	7	10 Lars Mickelssons väg	Hundholmsvägen	7
11 Rudolfintie	Reiherintie		11 Rudolfsvägen	Reihervägen	
12 Kasperinkuja	Reiherintie		12 Kaspergränden	Reihervägen	
13 Svanströmintie	Reiherintie		13 Svanströmsvägen	Reihervägen	
14 Kutteritie	Laajasalontie		14 Kutterivägen	Degerövägen	
15 Hevossalmentie	Laajasalontie		15 Hästnässundsvägen	Degerövägen	
16 Hevossalmi	Laajasalontie	11	16 Hästnässund	Degerövägen	11
17 Hevossalmen silta	Santahamina		17 Hästnässunds bro	Sandhamn	
18 Kadettikoulu	Santahamina		18 Kadettskolan	Sandhamn	
19 Kasarmit	Santahamina		19 Kasernerna	Sandhamn	
20 Santahamina	Santahamina	15	20 Sandhamn	Sandhamn	15
1 Santahamina	Santahamina		1 Sandhamn	Sandhamn	
2 Kasarmit	Santahamina		2 Kasernerna	Sandhamn	
3 Kadettikoulu	Santahamina		3 Kadettskolan	Sandhamn	
4 Hevossalmen silta	Santahamina		4 Hästnässunds bro	Sandhamn	
5 Hevossalmi	Laajasalontie	3	5 Hästnässund	Degerövägen	3
6 Hevossalmentie	Laajasalontie 63		6 Hästnässundsvägen	Degerövägen 63	
7 Kutteritie	Laajasalontie		7 Kutterivägen	Degerövägen	
8 Svanströmintie	Reiherintie		8 Svanströmsvägen	Reihervägen	
9 Kasperinkuja	Reiherintie		9 Kaspergränden	Reihervägen	
10 Rudolfintie	Reiherintie		10 Rudolfsvägen	Reihervägen	
11 Lauri Mikonpojan tie	Koirasaarentie	7	11 Lars Mickelssons väg	Hundholmsvägen	7
12 Isosaarentie	Isosaarentie		12 Mjölövägen	Mjölövägen	
13 Jussaarenkuja	Isosaarentie		13 Jussarögränden	Mjölövägen	
14 Yliskyläntie	Kuvernööriintie	9	14 Uppbyvägen	Guvernörsvägen	9
15 Humalniementie	Kuvernööriintie		15 Humleuddsvägen	Guvernörsvägen	
16 Itäniitynpolku	Laajasalontie 10		16 Österängsstigen	Degerövägen 10	
17 Tuorinniemi	Linnanrakentajantie		17 Torsnäs	Borgbyggarvägen	
18 Linnanrakentajantie	Linnanrakentajantie		18 Borgbyggarvägen	Borgbyggarvägen	
19 Herttoniemen tav.as.	Linnanrakentajantie 4		19 Hertonäs godstation	Borgbyggarvägen 4	
20 Herttoniemi(M)	Laituri 10	15	20 Hertonäs(M)	Plattform 10	15

*) Keskimääräinen ajoaika päätepuskiltä. - Genomsnittlig körtid från ändhållplatsen

Pysäkkiluettelo					
Pysäkki	Reittikatu	Ajoaika*	Pysäkki	Reittikatu	Ajoaika*
1 Rautatientori	Laituri 10		1 Santahamina	Santahamina	
2 Kaisaniemi	Unioninkatu		2 Kasarmit	Santahamina	
3 Hakaniemi	Hakaniemenranta	2	3 Kadettikoulu	Santahamina	
4 Hanasaari	Sörnäisten rantatie		4 Hevossalmen silta	Santahamina	
5 Suvilahti	Sörnäisten rantatie		5 Hevossalmi	Laajasalontie	2
6 Kulosaari	Itäväylä	6	6 Hevossalmentie	Laajasalontie 63	
7 Tupasaari	Itäväylä		7 Kutteritie	Laajasalontie	
8 Kipperlahti	Itäväylä		8 Svanströmintie	Reiherintie	
9 Herttoniemi	Itäväylä	8	9 Kasperinkuja	Reiherintie	
10 Herttoniemen tav.as.	Linnanrakentajantie	1	10 Rudolfintie	Reiherintie	
11 Linnanrakentajantie	Linnanrakentajantie		11 Lauri Mikonpojan tie	Koirasaarentie	5
12 Tuorinniemi	Linnanrakentajantie		12 Isoasaarentie	Isoasaarentie	
13 Itäniitynpolku	Kuvernöörintie		13 Jussaarenkuja	Isoasaarentie	
14 Humalnementie	Kuvernöörintie		14 Yliskyläntie	Kuvernöörintie	7
15 Yliskyläntie	Kuvernöörintie	12	15 Humalnementie	Kuvernöörintie	
16 Jussaarenkuja	Isoasaarentie		16 Itäniitynpolku	Laajasalontie 10	
17 Isoasaarentie	Isoasaarentie		17 Tuorinniemi	Linnanrakentajantie	
18 Lauri Mikonpojan tie	Koirasaarentie	14	18 Linnanrakentajantie	Linnanrakentajantie	
19 Rudolfintie	Reiherintie		19 Herttoniemen tav.as.	Linnanrakentajantie	4
20 Kasperinkuja	Reiherintie		20 Herttoniemi	Itäväylä	10
21 Svanströmintie	Reiherintie		21 Kipperlahti	Itäväylä	
22 Kutteritie	Laajasalontie		22 Tupasaari	Itäväylä	
23 Hevossalmentie	Laajasalontie		23 Kulosaari	Itäväylä	12
24 Hevossalmi	Laajasalontie	18	24 Suvilahti	Sörnäisten rantat.33	
25 Hevossalmen silta	Santahamina		25 Hanasaari	Sörnäisten rantatie	
26 Kadettikoulu	Santahamina		26 Merihaka	Sörnäisten rantatie	
27 Kasarmit	Santahamina		27 Hakaniemi	Hakaniemenranta	16
28 Santahamina	Santahamina	21	28 Kaisaniemi	Kaisaniemenkatu	
			29 Rautatientori	Laituri 11	18
			30 Rautatientori	Laituri 10	

*) Keskimääräinen ajoaika päätepysäkilltä.

Hållplatsförteckning					
Hållplats	Ruttgata	Körtid*	Hållplats	Ruttgata	Körtid*
1 Järnvägstorget	Plattform 10		1 Sandhamn	Sandhamn	
2 Kajsaniemi	Unionsgatan		2 Kasernerna	Sandhamn	
3 Hagnäs	Hagnäskajen	2	3 Kadettskolan	Sandhamn	
4 Hanaholmen	Sörnäs strandväg		4 Hästnässunds bro	Sandhamn	
5 Södervik	Sörnäs strandväg		5 Hästnässund	Degerövägen	2
6 Brändö	Österleden	6	6 Hästnässundsvägen	Degerövägen 63	
7 Stugö	Österleden		7 Kuttervägen	Degerövägen	
8 Skepparviken	Österleden		8 Svanströmsvägen	Reihersvägen	
9 Hertonäs	Österleden	8	9 Kaspergränden	Reihersvägen	
10 Hertonäs godstation	Borgbyggarvägen 1		10 Rudolfsvägen	Reihersvägen	
11 Borgbyggarvägen	Borgbyggarvägen		11 Lars Mickelssons väg	Hundholmsvägen	5
12 Torsnäs	Borgbyggarvägen		12 Mjölövägen	Mjölövägen	
13 Österängsstigen	Governörsvägen		13 Jussarögränden	Mjölövägen	
14 Humleuddsvägen	Governörsvägen		14 Uppbyvägen	Governörsvägen	7
15 Uppbyvägen	Governörsvägen	12	15 Humleuddsvägen	Governörsvägen	
16 Jussarögränden	Mjölövägen		16 Österängsstigen	Degerövägen 10	
17 Mjölövägen	Mjölövägen		17 Torsnäs	Borgbyggarvägen	
18 Lars Mickelssons väg	Hundholmsvägen	14	18 Borgbyggarvägen	Borgbyggarvägen	
19 Rudolfsvägen	Reihersvägen		19 Hertonäs godstation	Borgbyggarvägen 4	
20 Kaspergränden	Reihersvägen		20 Hertonäs	Österleden	10
21 Svanströmsvägen	Reihersvägen		21 Skepparviken	Österleden	
22 Kuttervägen	Degerövägen		22 Stugö	Österleden	
23 Hästnässundsvägen	Degerövägen		23 Brändö	Österleden	12
24 Hästnässund	Degerövägen	18	24 Södervik	Sörnäs strandväg 33	
25 Hästnässunds bro	Sandhamn		25 Hanaholmen	Sörnäs strandväg	
26 Kadettskolan	Sandhamn		26 Havshagen	Sörnäs strandväg	
27 Kasernerna	Sandhamn		27 Hagnäs	Hagnäskajen	16
28 Sandhamn	Sandhamn	21	28 Kajsaniemi	Kajsaniemigatan	
			29 Järnvägstorget	Plattform 11	18
			30 Järnvägstorget	Plattform 10	

*) Genomsnittlig körtid från ändhållplatsen



01.09.90

**Kasarmitorilta
Från Kaserntorget**

Ma - pe Må - fr

Ⓛ

7	00 15 30 45
15-16	05 20 35 50
17	05

**Santahaminasta
Från Sandhamn**

Ma - pe Må - fr

Ⓛ

6	20 35 50
7	05 20 35 50
8	05 20
15	45
16	00 15 30

Lauantaisin ja sunnuntaisin ei liikennöidä.
Trafikeras ej om lördagar och söndagar.

Puh.neuv. 010 111 - Tel.inf. 010 111

Reitti ap: Laituri 2-Fabianinkatu-Kirkkokatu-Unioninkatu-Liisankatu-Sörnäisten rantatie-Itäväylä-Linnanrakentajantie-Laajasalontie-Kuvernöörintie-Lyytikänkuja-Laajasalontie-Santahamina. Santahamina-Laajasalontie-Reiherintie-Koirasaarentie-Isoaarentie-Kuvernöörintie-Laajasalontie-Linnanrakentajantie-Itäväylä-Sörnäisten rantatie-Liisankatu-Snellmaninkatu-Kirkkokatu-Unioninkatu-Pohj.Makasiinikatu-Laituri 2.

Rutt på fm: Plattform 2-Fabiansgatan-Kyrkogatan-Unionsgatan-Elisabetsgatan-Sörnäs strandvägen-Österleden-Borgbyggarvägen-Degerövägen-Guvernörsvägen-Lydiksgränden-Degerövägen-Sandhamn. Sandhamn-Degerövägen-Reiherisvägen-Hundholmsvägen-Mjölövägen-Guvernörsvägen-Degerövägen-Borgbyggarvägen-Österleden-Sörnäs strandvägen-Elisabetsgatan-Snellmansgatan-Kyrkogatan-Unionsgatan-Norr.Magasinsgatan-Plattform 2.

Reitti ip: Laituri 2-Fabianinkatu-Kirkkokatu-Unioninkatu-Liisankatu-Sörnäisten rantatie-Itäväylä-Linnanrakentajantie-Laajasalontie-Kuvernöörintie-Isoaarentie-Koirasaarentie-Reiherintie-Laajasalontie-Santahamina. Santahamina-Laajasalontie-Lyytikänkuja-Kuvernöörintie-Laajasalontie-Linnanrakentajantie-Itäväylä-Sörnäisten rantatie-Liisankatu-Snellmaninkatu-Kirkkokatu-Unioninkatu-Pohj.Makasiinikatu-Laituri 2.

Rutt på em: Plattform 2-Fabiansgatan-Kyrkogatan-Unionsgatan-Elisabetsgatan-Sörnäs strandvägen-Österleden-Borgbyggarvägen-Degerövägen-Guvernörsvägen-Mjölövägen-Hundholmsvägen-Reiherisvägen-Degerövägen-Sandhamn. Sandhamn-Degerövägen-Guvernörsvägen-Lydiksgränden-Degerövägen-Borgbyggarvägen-Österleden-Sörnäs strandvägen-Elisabetsgatan-Snellmansgatan-Kyrkogatan-Unionsgatan-Norr.Magasinsgatan-Plattform 2.

Pysäkkiluettelo			Aamupäivisin		
Pysäkki	Reittikatu	Ajoaika*	Pysäkki	Reittikatu	Ajoaika*
1 Kasarmitori	Laituri 2		1 Santahamina	Santahamina	
2 Yliopisto	Fabianinkatu 31		2 Kasarmit	Santahamina	
3 Yliopist. kirjasto	Kirkkokatu 20		3 Kadettikoulu	Santahamina	
4 Kaisaniemi	Unioninkatu		4 Hevossalmen silta	Santahamina	
5 Meritullinkatu	Liisankatu 8		5 Hevossalmi	Laajasalontie	3
6 Liisanpuistikko	Liisankatu	6	6 Hevossalmentie	Laajasalontie 63	
7 Hanasaari	Sörnäisten rantatie		7 Kutteritie	Laajasalontie	
8 Suvilahti	Sörnäisten rantatie		8 Svanströmintie	Reiherintie	
9 Kulosaari	Itäväylä	13	9 Kasperinkuja	Reiherintie	
10 Tupasaari	Itäväylä		10 Rudolfintie	Reiherintie	
11 Kipparlahti	Itäväylä		11 Lauri Mikonpojan tie	Koirasaarentie	7
12 Herttoniemi	Itäväylä	15	12 Isoasaarentie	Isoasaarentie	
13 Herttoniemen tav.as.	Linnanrakentajant. 1		13 Jussaarenkuja	Isoasaarentie	
14 Linnanrakentajantie	Linnanrakentajantie		14 Yliskyläntie	Kuvernöörintie	9
15 Tuorinniemi	Linnanrakentajantie		15 Humalniementie	Kuvernöörintie	
16 Itäniitynpolku	Kuvernöörintie		16 Itäniitynpolku	Laajasalontie 10	
17 Humalniementie	Kuvernöörintie		17 Tuorinniemi	Linnanrakentajantie	
18 Yliskyläntie	Kuvernöörintie	20	18 Linnanrakentajantie	Linnanrakentajantie	
19 Lyytikänkuja	Kuvernöörintie		19 Herttoniemen tav.as.	Linnanrakentajant. 4	
20 Willebrandintie	Laajasalontie		20 Herttoniemi	Itäväylä	15
21 Kutteritie	Laajasalontie		21 Kipparlahti	Itäväylä	
22 Hevossalmentie	Laajasalontie		22 Tupasaari	Itäväylä	
23 Hevossalmi	Laajasalontie	25	23 Kulosaari	Itäväylä	17
24 Hevossalmen silta	Santahamina		24 Suvilahti	Sörnäisten rantat.33	
25 Kadettikoulu	Santahamina		25 Käenkuja	Sörnäisten rantat.25	
26 Kasarmit	Santahamina		26 Hanasaari	Sörnäisten rantatie	
27 Santahamina	Santahamina	28	27 Liisanpuistikko	Liisankatu 1	23
			28 Meritullinkatu	Liisankatu 11	
			29 Liisankatu	Snellmaninkatu 14	
			30 Suomen Pankki	Snellmaninkatu	
			31 Yliopisto	Unioninkatu 32	
			32 Kauppatori	Unioninkatu 26	
			33 Kasarmitori	Laituri 2	30

Pysäkkiluettelo			Iltapäivisin		
Pysäkki	Reittikatu	Ajoaika*	Pysäkki	Reittikatu	Ajoaika*
1 Kasarmitori	Laituri 2		1 Santahamina	Santahamina	
2 Yliopisto	Fabianinkatu 31		2 Kasarmit	Santahamina	
3 Yliopist. kirjasto	Kirkkokatu 20		3 Kadettikoulu	Santahamina	
4 Kaisaniemi	Unioninkatu		4 Hevossalmen silta	Santahamina	
5 Meritullinkatu	Liisankatu 8		5 Hevossalmi	Laajasalontie	3
6 Liisanpuistikko	Liisankatu	6	6 Hevossalmentie	Laajasalontie 63	
7 Hanasaari	Sörnäisten rantatie		7 Kutteritie	Laajasalontie	
8 Suvilahti	Sörnäisten rantatie		8 Sarpapolku	Laajasalontie	
9 Kulosaari	Itäväylä	13	9 Willebrandintie	Laajasalontie	
10 Tupasaari	Itäväylä		10 Lyytikänkuja	Lyytikänkuja	
11 Kipparlahti	Itäväylä		11 Yliskyläntie	Kuvernöörintie	8
12 Herttoniemi	Itäväylä	15	12 Humalniementie	Kuvernöörintie	
13 Herttoniemen tav.as.	Linnanrakentajant. 1		13 Itäniitynpolku	Laajasalontie 10	
14 Linnanrakentajantie	Linnanrakentajantie		14 Tuorinniemi	Linnanrakentajantie	
15 Tuorinniemi	Linnanrakentajantie		15 Linnanrakentajantie	Linnanrakentajantie	
16 Itäniitynpolku	Kuvernöörintie		16 Herttoniemen tav.as.	Linnanrakentajant. 4	
17 Humalniementie	Kuvernöörintie	20	17 Herttoniemi	Itäväylä	14
18 Yliskyläntie	Kuvernöörintie		18 Kipparlahti	Itäväylä	
19 Jussaarenkuja	Isoasaarentie		19 Tupasaari	Itäväylä	
20 Isoasaarentie	Isoasaarentie		20 Kulosaari	Itäväylä	
21 Lauri Mikonpojan tie	Koirasaarentie		21 Suvilahti	Sörnäisten rantat.33	17
22 Rudolfintie	Reiherintie		22 Käenkuja	Sörnäisten rantat.25	
23 Kasperinkuja	Reiherintie		23 Hanasaari	Sörnäisten rantatie	
24 Svanströmintie	Reiherintie		24 Liisanpuistikko	Liisankatu 1	22
25 Kutteritie	Laajasalontie		25 Meritullinkatu	Liisankatu 11	
26 Hevossalmentie	Laajasalontie		26 Liisankatu	Snellmaninkatu 14	
27 Hevossalmi	Laajasalontie	26	27 Suomen Pankki	Snellmaninkatu	
28 Hevossalmen silta	Santahamina		28 Yliopisto	Unioninkatu 32	
29 Kadettikoulu	Santahamina		29 Kauppatori	Unioninkatu 26	
30 Kasarmit	Santahamina		30 Kasarmitori	Laituri 2	29
31 Santahamina	Santahamina	30			

*) Keskimääräinen ajoaika pääte pysäkilltä.

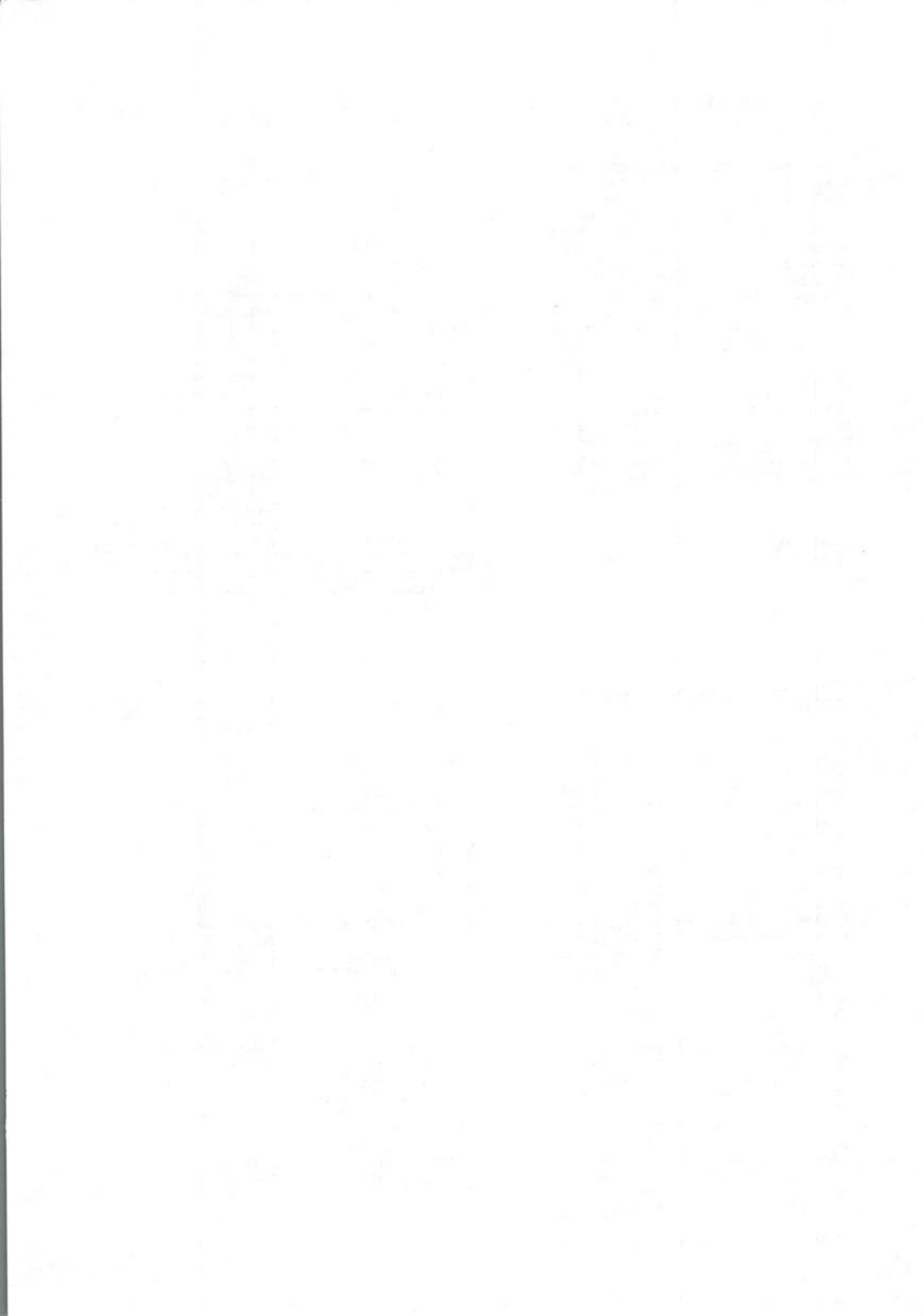
Ruotsinkielisiä pysäkkiluetteloita on saatavissa
MKL:n myynti- ja neuvontatoimistoista

Hållplatsförteckningar på svenska fås
i försäljnings- och informationsbyråer

Hållplatsförteckning Om morgnarna					
Hållplats	Ruttgata	Körtid*	Hållplats	Ruttgata	Körtid*
1 Kaserntorget	Plattform 2		1 Sandhamn	Sandhamn	
2 Universitetet	Fabiansgatan 31		2 Kasernerna	Sandhamn	
3 Universit. bibliotek	Kyrkogatan 20		3 Kadettskolan	Sandhamn	
4 Kajسانیemi	Unionsgatan		4 Hästnässunds bro	Sandhamn	
5 Sjötullsgatan	Elisabetsgatan 8		5 Hästnässund	Degerövägen	3
6 Elisabetsskvären	Elisabetsgatan	6	6 Hästnässundsvägen	Degerövägen 63	
7 Hanaholmen	Sörnäs strandväg		7 Kuttervägen	Degerövägen	
8 Södervik	Sörnäs strandväg		8 Svanströmsvägen	Reihersvägen	
9 Brändö	Österleden	13	9 Kaspergränden	Reihersvägen	
10 Stugö	Österleden		10 Rudolfsvägen	Reihersvägen	
11 Skepparviken	Österleden		11 Lars Mickelssons väg	Hundholmsvägen	7
12 Hertonäs	Österleden	15	12 Mjölövägen	Mjölövägen	
13 Hertonäs godstation	Borgbyggarvägen 1		13 Jussarögränden	Mjölövägen	
14 Borgbyggarvägen	Borgbyggarvägen		14 Uppbyvägen	Guvernörsvägen	9
15 Torsnäs	Borgbyggarvägen		15 Humleuddsvägen	Guvernörsvägen	
16 Österängsstigen	Guvernörsvägen		16 Österängsstigen	Degerövägen 10	
17 Humleuddsvägen	Guvernörsvägen		17 Torsnäs	Borgbyggarvägen	
18 Uppbyvägen	Guvernörsvägen	20	18 Borgbyggarvägen	Borgbyggarvägen	
19 Lydiksgränden	Guvernörsvägen		19 Hertonäs godstation	Borgbyggarvägen 4	
20 Willebrandsvägen	Degerövägen		20 Hertonäs	Österleden	15
21 Kuttervägen	Degerövägen		21 Skepparviken	Österleden	
22 Hästnässundsvägen	Degerövägen		22 Stugö	Österleden	
23 Hästnässund	Degerövägen	25	23 Brändö	Österleden	17
24 Hästnässunds bro	Sandhamn		24 Södervik	Sörnäs strandväg 33	
25 Kadettskolan	Sandhamn		25 Göksgränd	Sörnäs strandväg 25	
26 Kasernerna	Sandhamn		26 Hanaholmen	Sörnäs strandväg	
27 Sandhamn	Sandhamn	28	27 Elisabetsskvären	Elisabetsgatan 1	23
			28 Sjötullsgatan	Elisabetsgatan 11	
			29 Elisabetsgatan	Snellmansgatan 14	
			30 Finlands Bank	Snellmansgatan	
			31 Universitetet	Unionsgatan 32	
			32 Salutorget	Unionsgatan 26	
			33 Kaserntorget	Plattform 2	30

Hållplatsförteckning Om eftermiddagarna					
Hållplats	Ruttgata	Körtid*	Hållplats	Ruttgata	Körtid*
1 Kaserntorget	Plattform 2		1 Sandhamn	Sandhamn	
2 Universitetet	Fabiansgatan 31		2 Kasernerna	Sandhamn	
3 Universit. bibliotek	Kyrkogatan 20		3 Kadettskolan	Sandhamn	
4 Kajسانیemi	Unionsgatan		4 Hästnässunds bro	Sandhamn	
5 Sjötullsgatan	Elisabetsgatan 8		5 Hästnässund	Degerövägen	3
6 Elisabetsskvären	Elisabetsgatan	6	6 Hästnässundsvägen	Degerövägen 63	
7 Hanaholmen	Sörnäs strandväg		7 Kuttervägen	Degerövägen	
8 Södervik	Sörnäs strandväg		8 Sävstigen	Degerövägen	
9 Brändö	Österleden	13	9 Willebrandsvägen	Degerövägen	
10 Stugö	Österleden		10 Lydiksgränden	Lydiksgränden	
11 Skepparviken	Österleden		11 Uppbyvägen	Guvernörsvägen	8
12 Hertonäs	Österleden	15	12 Humleuddsvägen	Guvernörsvägen	
13 Hertonäs godstation	Borgbyggarvägen 1		13 Österängsstigen	Degerövägen 10	
14 Borgbyggarvägen	Borgbyggarvägen		14 Torsnäs	Borgbyggarvägen	
15 Torsnäs	Borgbyggarvägen		15 Borgbyggarvägen	Borgbyggarvägen	
16 Österängsstigen	Guvernörsvägen		16 Hertonäs godstation	Borgbyggarvägen 4	
17 Humleuddsvägen	Guvernörsvägen		17 Hertonäs	Österleden	14
18 Uppbyvägen	Guvernörsvägen	20	18 Skepparviken	Österleden	
19 Jussarögränden	Mjölövägen		19 Stugö	Österleden	
20 Mjölövägen	Mjölövägen		20 Brändö	Österleden	
21 Lars Mickelssons väg	Hundholmsvägen		21 Södervik	Sörnäs strandväg 33	17
22 Rudolfsvägen	Reihersvägen		22 Göksgränd	Sörnäs strandväg 25	
23 Kaspergränden	Reihersvägen		23 Hanaholmen	Sörnäs strandväg	
24 Svanströmsvägen	Reihersvägen		24 Elisabetsskvären	Elisabetsgatan 1	22
25 Kuttervägen	Degerövägen		25 Sjötullsgatan	Elisabetsgatan 11	
26 Hästnässundsvägen	Degerövägen		26 Elisabetsgatan	Snellmansgatan 14	
27 Hästnässund	Degerövägen	26	27 Finlands Bank	Snellmansgatan	
28 Hästnässunds bro	Sandhamn		28 Universitetet	Unionsgatan 32	
29 Kadettskolan	Sandhamn		29 Salutorget	Unionsgatan 26	
30 Kasernerna	Sandhamn		30 Kaserntorget	Plattform 2	29
31 Sandhamn	Sandhamn	30			

*) Genomsnittlig körtid från ändhållplatsen



87

Herttoniemi(M) - Laajasalon öljysatama
Hertonäs(M) - Degerö öljehamn



M



01.09.90

Kampista Från Kampen		Herttoniemestä (M) Från Hertonäs (M)		Laajasalosta Från Degerö	
Ma - pe Må - fr		Ma - pe Må - fr		Ma - pe Må - fr	
⌚		⌚		⌚	
6	25 40	6	37 52	7	02 40
7	10 20 35 50	7	22 32 47		
		8	02	15	05 32
14-15	35			16	05 45
16	15	14-15	47		
		16	27		

Herttoniemestä laituri 4. - Från Hertonäs plattform 4.

Lauantaisin ja sunnuntaisin ei liikennöidä.-
Trafikeras ej om lördagar och söndagar.

METRO= Kampista ne metrojunat,joilta on välitön yhteys Herttoniemessä
linjalle 87. - Från Kampen de metrotåg som i Hertonäs har direkt
förbindelse med linjen 87.

Puh.neuv. 010 111 - Tel.inf. 010 111

Pysäkkiluettelo			Hållplatsförteckning		
Pysäkki	Reittikatu	Ajoaika*	Hållplats	Ruttgata	Körtid*
1 Herttoniemi(M)	Laituri 4		1 Hertonäs(M)	Plattform 4	
2 Herttoniemen tav.as.	Linnanrakentajant. 1		2 Hertonäs godstation	Borgbyggarvägen 1	
3 Linnanrakentajantie	Linnanrakentajantie		3 Borgbyggarvägen	Borgbyggarvägen	
4 Tuorinniemi	Linnanrakentajantie		4 Torsnäs	Borgbyggarvägen	
5 Itäniitynpolku	Kuvernöörintie		5 Österängsstigen	Guvernörsvägen	
6 Humalniementie	Kuvernöörintie		6 Humleuddsvägen	Guvernörsvägen	
7 Yliskyläntie	Kuvernöörintie	5	7 Uppbyvägen	Guvernörsvägen	5
8 Jussaarenkuja	Isosaarentie		8 Jussarögränden	Mjölövägen	
9 Isosaarentie	Isosaarentie		9 Mjölövägen	Mjölövägen	
10 Lauri Mikonpojan tie	Koirasaarentie	7	10 Lars Mickelssons väg	Hundholmsvägen	7
11 Stansvikintie	Koirasaarentie		11 Stansviksvägen	Hundholmsvägen	
12 Öljysatama 1	Koirasaarentie		12 Öljehamn 1	Hundholmsvägen	
13 Öljysatama 2	Koirasaarentie	10	13 Öljehamn 2	Hundholmsvägen	10
1 Öljysatama 2	Koirasaarentie		1 Öljehamn 2	Hundholmsvägen	
2 Öljysatama 1	Koirasaarentie		2 Öljehamn 1	Hundholmsvägen	
3 Stansvikintie	Koirasaarentie		3 Stansviksvägen	Hundholmsvägen	
4 Lauri Mikonpojan tie	Koirasaarentie	3	4 Lars Mickelssons väg	Hundholmsvägen	3
5 Isosaarentie	Isosaarentie		5 Mjölövägen	Mjölövägen	
6 Jussaarenkuja	Isosaarentie		6 Jussarögränden	Mjölövägen	
7 Yliskyläntie	Kuvernöörintie	5	7 Uppbyvägen	Guvernörsvägen	5
8 Humalniementie	Kuvernöörintie		8 Humleuddsvägen	Guvernörsvägen	
9 Itäniitynpolku	Laajasalontie 10		9 Österängsstigen	Degerövägen 10	
10 Tuorinniemi	Linnanrakentajantie		10 Torsnäs	Borgbyggarvägen	
11 Linnanrakentajantie	Linnanrakentajantie		11 Borgbyggarvägen	Borgbyggarvägen	
12 Herttoniemen tav.as.	Linnanrakentajant. 4		12 Hertonäs godstation	Borgbyggarvägen 4	
13 Herttoniemi(M)	Laituri 10	11	13 Hertonäs(M)	Plattform 10	11

*) Keskimääräinen ajoaika päätepysäkilltä. - Genomsnittlig körtid från ändhållplatsen

**M**

01.09.90

Kampista Från Kampen	Herttoniemestä (M) Från Hertonäs (M)	Kaitalahdesta Från Hälvik
Ma - pe Må - fr	Ma - pe Må - fr	Ma - pe Må - fr
⌚	⌚	⌚
5 50	5 52	5 42 55
6-7 00 10 20 30 40 50	6-7 02 12 22 32 42 52	6-7 08 18 28 38 48 58
8 00 10 20 40	8 02 12 22 32 52	8 08 18 28 38 50
9-13 00 20 40	9-14 12 32 52	9-14 10 30 50
14 00 20 40 50	15-16 02 12 22 32 42 52	15-16 08 18 28 38 48 58
15-16 00 10 20 30 40 50	17 02 12 22 32 42 57	17 08 18 28 38 57
17 00 10 20 30 45	18-20 17 37 57	18-20 17 37 57
18-20 05 25 45	21-22 12 32 52	21 17 28 48
21-22 00 20 40	23 12 32	22 08 28 48
23 00 20		23 08x
La, Lö	La, Lö	La, Lö
6-7 00 20 40	6-8 17 37 57	5 55
8 00 25 45	9-15 12 32 52	6 15 40
9-15 00 20 40	16-19 17 37 57	7 00 20 40
16-19 05 25 45	20-22 12 32 52	8 00 20 40 55
20-22 00 20 40	23 12 32	9 15 30 50
23 00 20		10-14 10 30 50
		15 12 32 57
		16-19 17 37 57
		20 17 28 48
		21-22 08 28 48
		23 08x
Su, Sö	Su, Sö	Su, Sö
7-22 00 20 40	7-22 12 32 52	6 55
23 00 20	23 12 32	7-22 08 28 48
		23 08x

Herttoniemestä laituri 6. - Från Hertonäs plattform 6.

X) Vain linja-autoyhteys keskustaan. -Endast bussförbindelse mot centrum.

METRO= Kampista ne metrojunat,joilta on välitön yhteys Herttoniemessä linjalle 88. - Från Kampen de metrotåg som i Hertonäs har direkt förbindelse med linjen 88.

Puh.neuv. 010 111 - Tel.inf. 010 111

Pysäkiluettelo		Hållplatsförteckning			
Pysäkki	Reittikatu	Ajoaika*	Hållplats	Ruttgata	Körtid*
1 Herttoniemi(M)	Laituri 6		1 Hertonäs(M)	Plattform 6	
2 Herttoniemen tav.as.	Linnanrakentajant. 1		2 Hertonäs godstation	Borgbyggarvägen 1	
3 Linnanrakentajantie	Linnanrakentajantie		3 Borgbyggarvägen	Borgbyggarvägen	
4 Tuorinniemi	Linnanrakentajantie		4 Torsnäs	Borgbyggarvägen	
5 Itäniitynpolku	Kuvernöörintie		5 Österängsstigen	Guvernörsvägen	
6 Yliskylänkaari	Humalniementie		6 Uppbybågen	Humleuddsvägen	
7 Marunakuja	Marunakuja	4	7 Malörtsgränden	Malörtsgränden	4
8 Kiiltomadonpolku	Ilomäentie		8 Lysmaskstigen	Ilomäki vägen	
9 Koulutanhua	Reposalmentie		9 Skoltäet	Rävsundsvägen	
10 Reposalmentie	Reposalmentie	6	10 Rävsundsvägen	Rävsundsvägen	6
11 Jussaarenkuja	Isosaarentie		11 Jussarögränden	Mjölövägen	
12 Isosaarentie	Isosaarentie		12 Mjölövägen	Mjölövägen	
13 Lauri Mikonpojan tie	Koirasaarentie	8	13 Lars Mickelssons väg	Hundholmsvägen	8
14 Borgströminkuja	H. Borgströmin tie		14 Borgströmsgränden	H. Borgströms väg	
15 Tullisaari 1	H. Borgströmin tie		15 Turholm 1	H. Borgströms väg	
16 Tullisaari 2	Päätie		16 Turholm 2	Huvudvägen	
17 Kaitalahti 1	Päätie		17 Hälvik 1	Huvudvägen	
18 Kaitalahti 2	Päätie	11	18 Hälvik 2	Huvudvägen	11
1 Kaitalahti 2	Päätie		1 Hälvik 2	Huvudvägen	
2 Kaitalahti 1	Päätie		2 Hälvik 1	Huvudvägen	
3 Tullisaari 2	Päätie		3 Turholm 2	Huvudvägen	
4 Tullisaari 1	H. Borgströmin tie		4 Turholm 1	H. Borgströms väg	
5 Borgströminkuja	H. Borgströmin tie		5 Borgströmsgränden	H. Borgströms väg	
6 Lauri Mikonpojan tie	Koirasaarentie	3	6 Lars Mickelssons väg	Hundholmsvägen	3
7 Isosaarentie	Isosaarentie		7 Mjölövägen	Mjölövägen	
8 Jussaarenkuja	Isosaarentie		8 Jussarögränden	Mjölövägen	
9 Reposalmentie	Reposalmentie	4	9 Rävsundsvägen	Rävsundsvägen	4
10 Koulutanhua	Reposalmentie		10 Skoltäet	Rävsundsvägen	
11 Kiiltomadonpolku	Ilomäentie		11 Lysmaskstigen	Ilomäki vägen	
12 Marunakuja	Marunakuja	7	12 Malörtsgränden	Malörtsgränden	7
13 Yliskylänkaari	Humalniementie		13 Uppbybågen	Humleuddsvägen	
14 Itäniitynpolku	Laajasalontie 10		14 Österängsstigen	Degerövägen 10	
15 Tuorinniemi	Linnanrakentajantie		15 Torsnäs	Borgbyggarvägen	
16 Linnanrakentajantie	Linnanrakentajantie		16 Borgbyggarvägen	Borgbyggarvägen	
17 Herttoniemen tav.as.	Linnanrakentajant. 4		17 Hertonäs godstation	Borgbyggarvägen 4	
18 Herttoniemi(M)	Laituri 10	13	18 Hertonäs(M)	Plattform 10	13

*) Keskimääräinen ajoaika pääte pysäkillä. - Genomsnittlig körtid från ändhållplatsen

90

Itäkeskus(M) - Vuosaari (Kallvikintie)
Östra centrum(M)-Nordsjö(Kallviksvägen)**M**

01.09.90

Kampista Från Kampen		Itäkeskuksesta (M) Från Östra centrum (M)		Kallvikintieltä Från Kallviksvägen	
Ma - pe Må - fr		Ma - pe Må - fr		Ma - pe Må - fr	
⌚		⌚		⌚	
5	50	5	42 52	5	15 28 38 48 58
6	00 10 20 30 40 50 55	6	02 12 22 32 37 47 57	6	08 18 28 38 48 53
7	05 15 25 30 40 50	7	07 12 22 32 42 47 57	7	03 13 23 28 38 48 58
8	00 05 10 25 35 45 55	8	07 17 22 32 42 52	8	03 13 23 33 38 48 58
9-13	05 15 25 35 45 55	9-13	02 12 22 32 42 52	9-13	08 18 28 38 48 58
14	05 15 20 30 40 50 55	14	02 12 22 32 37 47 57	14	08 18 28 38 48 53
15	05 15 25 30 40 50	15	07 12 22 32 42 47 57	15	03 13 23 28 38 48 58
16	00 05 15 25 35 40 50	16	07 17 22 32 42 52 57	16	03 13 23 33 38 48 58
17	00 10 15 25 35 45 55	17	07 17 27 32 42 52	17	08 13 23 33 43 48 58
18	05 15 25 35 45 55	18-19	02 12 22 32 42 52	18-19	08 18 28 38 48 58
19	05 15 25 35			20	08
La, Lö		La, Lö		La, Lö	
6- 7	00 20 40	5	42	5	15 38 58
8	00 25 45	6- 8	02 22 42	6- 8	18 38 58
9-18	05 15 25 35 45 55	9	02 22 32 42 52	9	08 18 38 48 58
19	05 15 25 35	10-19	02 12 22 32 42 52	10-19	08 18 28 38 48 58
				20	08
Su, Sö		Su, Sö		Su, Sö	
7- 8	10 30 50	6	27	6	43
9	10 30 40 50	7- 8	07 27 47	7- 8	03 23 43
10-18	00 10 20 30 40 50	9	07 27 47 57	9	03 23 43 53
19	00 10 20 30	10-18	07 17 27 37 47 57	10-19	03 13 23 33 43 53
		19	07 17 27 37 47	20	03

Itäkeskuksesta laituri 28. - Från Östra centrum plattform 28.

METRO= Kampista ne metrojunat,joilta on yhteys Itäkeskuksessa linjalle 90. -
Från Kampen de metrotåg som i Östra centrum har förbindelse med
linjen 90.

Iltaisin liikennöidään linjaa 90B, Itäkeskus (M) - Vuosaari, ja öisin
linjaa 90N, Rautatientori - Vuosaari.
På kvällen trafikerar linjen 90B, Östra centrum (M) - Nordsjö, och på
natten linjen 90N, Järnvägstorget - Nordsjö.

Puh.neuv. 010 111 - Tel.inf. 010 111

90A Itäkeskus(M) - Vuosaari (telakka) Östra centrum(M) - Nordsjö (varvet)


M


01.09.90

Kampista Från Kampen	Itäkeskuksesta (M) Från Östra centrum(M)	Vuosaaresta Från Nordsjö
Ma - pe Må - fr	Ma - pe Må - fr	Ma - pe Må - fr
⌚	⌚	⌚
5 50	6 07y17y27y42y52	6 27 37 52
6 00 10 25 35 45	7 02 17 27 37 52	7 02 12 27 37 47
7 00 10 20 35 45 55	8 02 12 27 37	8 02 12 22 37 47 57
8 10 20 50	9 07 27 52	9 27 47
9 10 35	10 37	10 12 57
10 20	11 27	11 47
11 10	12 17 37	12 37 57
12 00 20 50	13 07 27 57	13 27 47
13 10 40	14 17 42 47 52	14 17 37
14 00 25 30 35 45	15 02 17 27 37 52	15 02 07 12 27 37 47y57y
15 00 10 20 35 45 55	16 02 12 27 37 47	16 12y22 37 47 57
16 10 20 30 45 55	17 02 12 22 57	17 12 22 32
17 05 40	18 47	18 17
18 30	19 37	19 07 57
19 20	20 27	20 47
20 10		
La, Lö	La, Lö	La, Lö
8 00 45	8 17	8 37
	9 02	9 22
14 55		
15 40	15 12 57	15 32
		16 17
Su, Sö	Su, Sö	Su, Sö
8 00 40	8 17	8 37
	9 02	9 22
14 50		
15 40	15 12 57	15-16 Katso la Se lö

Itäkeskuksesta laiturii 28. - Från Östra centrum plattform 28.

y) Telakan sosiaalirakennuksen kautta. -
Via varvets socialbyggnad.

METRO=Kampista ne metrojunat,joilta on yhteys Itäkeskuksessa linjalle 90A.-
Från Kampen de metrotåg som i Östra centrum har förbindelse med linje
90A.

Puh.neuv. 010 111 - Tel.inf. 010 111

90

Itäkeskus(M) - Vuosaari (Kallvikintie)
Östra centrum(M)-Nordsjö(Kallviksvägen)**M**

01.09.90

Kampista Från Kampen	Itäkeskuksesta (M) Från Östra centrum (M)	Kallvikintieltä Från Kallviksvägen
Ma - pe Må - fr	Ma - pe Må - fr	Ma - pe Må - fr
Ⓛ	Ⓛ	Ⓛ
5 50	5 42 52	5 15 28 38 48 58
6 00 10 20 30 40 50 55	6 02 12 22 32 37 47 57	6 08 18 28 38 48 53
7 05 15 25 30 40 50	7 07 12 22 32 42 47 57	7 03 13 23 28 38 48 58
8 00 05 10 25 35 45 55	8 07 17 22 32 42 52	8 03 13 23 33 38 48 58
9-13 05 15 25 35 45 55	9-13 02 12 22 32 42 52	9-13 08 18 28 38 48 58
14 05 15 20 30 40 50 55	14 02 12 22 32 37 47 57	14 08 18 28 38 48 53
15 05 15 25 30 40 50	15 07 12 22 32 42 47 57	15 03 13 23 28 38 48 58
16 00 05 15 25 35 40 50	16 07 17 22 32 42 52 57	16 03 13 23 33 38 48 58
17 00 10 15 25 35 45 55	17 07 17 27 32 42 52	17 08 13 23 33 43 48 58
18 05 15 25 35 45 55	18-19 02 12 22 32 42 52	18-19 08 18 28 38 48 58
19 05 15 25 35		20 08
La, Lö	La, Lö	La, Lö
6- 7 00 20 40	5 42	5 15 38 58
8 00 25 45	6- 8 02 22 42	6- 8 18 38 58
9-18 05 15 25 35 45 55	9 02 22 32 42 52	9 08 18 38 48 58
19 05 15 25 35	10-19 02 12 22 32 42 52	10-19 08 18 28 38 48 58
		20 08
Su, Sö	Su, Sö	Su, Sö
7- 8 10 30 50	6 27	6 43
9 10 30 40 50	7- 8 07 27 47	7- 8 03 23 43
10-18 00 10 20 30 40 50	9 07 27 47 57	9 03 23 43 53
19 00 10 20 30	10-18 07 17 27 37 47 57	10-19 03 13 23 33 43 53
	19 07 17 27 37 47	20 03

Itäkeskuksesta laiturii 28. - Från Östra centrum plattform 28.

METRO= Kampista ne metrojunat,joilta on yhteys Itäkeskuksesta linjalle 90. -
Från Kampen de metrotåg som i Östra centrum har förbindelse med linjen 90.

Iltaisin liikennöidään linjaa 90B, Itäkeskus (M) - Vuosaari, ja öisin linjaa 90N, Rautatientori - Vuosaari.

På kvällen trafikerar linjen 90B, Östra centrum (M) - Nordsjö, och på natten linjen 90N, Järnvägstorget - Nordsjö.

Puh.neuv. 010 111 - Tel.inf. 010 111

90A Itäkeskus(M) - Vuosaari (telakka) Östra centrum(M) - Nordsjö (varvet)


M


29.10.90

Kampista Från Kampen		Itäkeskuksesta (M) Från Östra centrum(M)		Vuosaaresta Från Nordsjö	
Ma - pe Må - fr		Ma - pe Må - fr		Ma - pe Må - fr	
Ⓛ		Ⓛ		Ⓛ	
5	50	6	07y17y27y42y52	6	27 37 52
6	00 10 25 35 45	7	02y17y27y37y52	7	02 12 27 37 47
7	00 10 20 35 45 55	8	02 12 27 37	8	02 12 22 37 47 57
8	10 20 50	9	07 27 52	9	27 47
9	10 35	10	37	10	12 57
10	20	11	27	11	47
11	10	12	17 37	12	37 57
12	00 20 50	13	07 27 57	13	27 47
13	10 40	14	17 42 47 52	14	17 37
14	00 25 30 35 45	15	02 17 27 37 52	15	02 07 12 27 37 47y57y
15	00 10 20 35 45 55	16	02 12 27 37 47	16	12y22 37 47 57
16	10 20 30 45 55	17	02 12 22 57	17	12 22 32
17	05 40	18	47	18	17
18	30	19	37	19	07 57
19	20	20	27	20	47
20	10				
La, Lö		La, Lö		La, Lö	
8	00 45	8	17	8	37
14	55	9	02	9	22
15	40	15	12 57	15	32
				16	17
Su, Sö		Su, Sö		Su, Sö	
8	00 40	8	17	8	37
14	50	9	02	9	22
15	40	15	12 57	15-16	Katso la Se lö

Itäkeskuksesta laiturin 28. - Från Östra centrum plattform 28.

y) Telakan sosiaalirakennuksen kautta. -
Via varvets socialbyggnad.

METRO=Kampista ne metrojunat,joilta on yhteys Itäkeskuksessa linjalle 90A.-
Från Kampen de metrotåg som i Östra centrum har förbindelse med linje 90A.

Puh.neuv. 010 111 - Tel.inf. 010 111

Pysäkkiluettelo			Hållplatsförteckning		
Pysäkki	Reittikatu	Ajoaika*	Hållplats	Ruttgata	Körtid*
1 Itäkeskus(M)	Laituri 28		1 Östra centrum(M)	Plattform 28	
2 Itäpolku	Marjanientie		2 Österstigen	Maruddsvägen	
3 Kauppakartanonkuja	Kauppakartanonkatu	2	3 Handelshusgränden	Handelshusgatan	2
4 Asiakkaankatu	Kauppakartanonkatu		4 Kundgatan	Handelshusgatan	
5 Kauppakartanonkatu	Kauppakartanonk. 10		5 Handelshusgatan	Handelshusgatan 10	
6 Rusthollarintie	Meripellontie		6 Rusthållarvägen	Sjöåkersvägen	
7 Meripellontie	Meripellontie		7 Sjöökersvägen	Sjöåkersvägen	
8 Puotilantie	Meripellontie		8 Botbygårdsvägen	Sjöåkersvägen	
9 Vuosaaren silta	Meripellontie		9 Nordsjö bro	Sjöåkersvägen	
10 Rastila	Vuotie	6	10 Rastböle	Norvägen	6
11 Venemestarintie	Vuotie		11 Båtmästarvägen	Norvägen	
12 Peräsintie	Vuotie		12 Styresvägen	Norvägen	
13 Lokitie	Kallvikintie		13 Loggvägen	Kallviksvägen	
14 Satamasaarentie	Kallvikintie	8	14 Hamholmsvägen	Kallviksvägen	8
15 Koukkusaarenpolku	Kallvikintie		15 Krokholmsvägen	Kallviksvägen	
16 Merikorttatie	Kallvikintie		16 Sjökörtsvägen	Kallviksvägen	
17 Purjetie	Kallvikintie		17 Segelvägen	Kallviksvägen	
18 Mustalahdentie	Kallvikintie	11	18 Svartviksvägen	Kallviksvägen	11
1 Mustalahdentie	Kallvikintie		1 Svartviksvägen	Kallviksvägen	
2 Purjetie	Kallvikintie		2 Segelvägen	Kallviksvägen	
3 Merikorttatie	Kallvikintie		3 Sjökörtsvägen	Kallviksvägen	
4 Koukkusaarenpolku	Kallvikintie		4 Krokholmsvägen	Kallviksvägen	
5 Satamasaarentie	Kallvikintie	3	5 Hamholmsvägen	Kallviksvägen	3
6 Lokitie	Kallvikintie		6 Loggvägen	Kallviksvägen	
7 Peräsintie	Vuotie		7 Styresvägen	Norvägen	
8 Venemestarintie	Vuotie		8 Båtmästarvägen	Norvägen	
9 Rastila	Vuotie	5	9 Rastböle	Norvägen	5
10 Vuosaaren silta	Meripellontie		10 Nordsjö bro	Sjöåkersvägen	
11 Puotilantie	Meripellontie		11 Botbygårdsvägen	Sjöåkersvägen	
12 Meripellontie	Meripellontie		12 Sjöökersvägen	Sjöåkersvägen	
13 Kauppakartanonkatu	Kauppakartanonkatu	8	13 Handelshusgatan	Handelshusgatan	8
14 Asiakkaankatu	Kauppakartanonk. 11		14 Kundgatan	Handelshusgatan 11	
15 Kauppakartanonkuja	Kauppakartanonkatu		15 Handelshusgränden	Handelshusgatan	
16 Itäpolku	Marjanientie		16 Österstigen	Maruddsvägen	
17 Itäkeskus(M)	Laituri 12	11	17 Östra centrum(M)	Plattform 12	11

*) Keskimääräinen ajoaika päätepysäkillä. - Genomsnittlig körtid från ändhållplatsen

Pysäkkiluettelo			Hållplatsförteckning		
Pysäkki	Reittikatu	Ajoaika*	Hållplats	Ruttgata	Körtid*
1 Itäkeskus(M)	Laituri 28		1 Östra centrum(M)	Plattform 28	
2 Itäpolku	Marjanientie		2 Österstigen	Maruddsvägen	
3 Kauppakartanonkuja	Kauppakartanonkatu		3 Handelshusgränden	Handelshusgatan	
4 Asiakkaankatu	Kauppakartanonkatu		4 Kundgatan	Handelshusgatan	
5 Kauppakartanonkatu	Kauppakartanonk. 10	3	5 Handelshusgatan	Handelshusgatan 10	3
6 Rusthollarintie	Meripellontie		6 Rusthållarvägen	Sjöåkersvägen	
7 Meripellontie	Meripellontie		7 Sjöökersvägen	Sjöåkersvägen	
8 Puotilantie	Meripellontie		8 Botbygårdsvägen	Sjöåkersvägen	
9 Vuosaaren silta	Meripellontie		9 Nordsjö bro	Sjöåkersvägen	
10 Rastila	Vuotie	6	10 Rastböle	Norvägen	6
11 Venemestarintie	Vuotie		11 Båtmästarvägen	Norvägen	
12 Peräsintie	Vuotie		12 Styresvägen	Norvägen	
13 Lokitie	Kallvikintie		13 Loggvägen	Kallviksvägen	
14 Satamasaarentie	Kallvikintie	8	14 Hamholmsvägen	Kallviksvägen	8
15 Koukusaarenpolku	Kallvikintie		15 Krokholmsvägen	Kallviksvägen	
16 Merikorttatie	Kallvikintie		16 Sjökörtsvägen	Kallviksvägen	
17 Purjetie	Kallvikintie		17 Segelvägen	Kallviksvägen	
18 Mustalahdentie	Kallvikintie		18 Svartviksvägen	Kallviksvägen	
19 Neitsytsaarentie	Niinisaarentie		19 Jungfruholmsvägen	Bastövägen	
20 Porslahdentie	Porslahdentie	12	20 Porslaxvägen	Porslaxvägen	12
21 Isonvillasaarentie	Porslahdentie		21 Stora Ullholmsvägen	Porslaxvägen	
22 Haapasaarentie	Porslahdentie		22 Aspholmsvägen	Porslaxvägen	
23 Lokkisaarentie	Porslahdentie		23 Trutholmsvägen	Porslaxvägen	
24 Punakiventie	Porslahdentie		24 Rödstensvägen	Porslaxvägen	
25 Vuosaarentie 12	Vuosaarentie		25 Nordsjövägen 12	Nordsjövägen	
26 Eteläinen ostosk.	Vuosaarentie	16	26 Södra köpcentrum	Nordsjövägen	16
1 Eteläinen ostosk.	Vuosaarentie		1 Södra köpcentrum	Nordsjövägen	
2 Lokitie	Kallvikintie		2 Loggvägen	Kallviksvägen	
3 Peräsintie	Vuotie		3 Styresvägen	Norvägen	
4 Venemestarintie	Vuotie		4 Båtmästarvägen	Norvägen	
5 Rastila	Vuotie	2	5 Rastböle	Norvägen	2
6 Vuosaaren silta	Meripellontie		6 Nordsjö bro	Sjöåkersvägen	
7 Puotilantie	Meripellontie		7 Botbygårdsvägen	Sjöåkersvägen	
8 Meripellontie	Meripellontie		8 Sjöökersvägen	Sjöåkersvägen	
9 Kauppakartanonkatu	Kauppakartanonkatu	5	9 Handelshusgatan	Handelshusgatan	5
10 Asiakkaankatu	Kauppakartanonk. 11		10 Kundgatan	Handelshusgatan 11	
11 Kauppakartanonkuja	Kauppakartanonkatu		11 Handelshusgränden	Handelshusgatan	
12 Itäpolku	Marjanientie		12 Österstigen	Maruddsvägen	
13 Itäkeskus(M)	Laituri 12	8	13 Östra centrum(M)	Plattform 12	8

*) Keskimääräinen ajoaika päätepysäköillä. - Genomsnittlig körtid från ändhållplatsen

Pysäkkiluettelo			Hållplatsförteckning		
Pysäkki	Reittikatu	Ajoaika*	Hållplats	Ruttgata	Körtid*
1 Itäkeskus(M)	Laituri 28		1 Östra centrum(M)	Plattform 28	
2 Itäpolku	Marjanientie		2 Österstigen	Maruddsvägen	
3 Kauppakartanonkuja	Kauppakartanonkatu		3 Handelshusgränden	Handelshusgatan	
4 Asiakkaankatu	Kauppakartanonkatu		4 Kundgatan	Handelshusgatan	
5 Kauppakartanonkatu	Kauppakartanonk. 10	3	5 Handelshusgatan	Handelshusgatan 10	3
6 Rusthollarintie	Meripellontie		6 Rusthållarvägen	Sjöåkersvägen	
7 Meripellontie	Meripellontie		7 Sjöökersvägen	Sjöåkersvägen	
8 Puotilantie	Meripellontie		8 Botbygårdsvägen	Sjöåkersvägen	
9 Vuosaaren silta	Meripellontie		9 Nordsjö bro	Sjöåkersvägen	
10 Rastila	Vuotie	7	10 Rastböle	Norvägen	7
11 Venemestarintie	Vuotie		11 Båtmästarvägen	Norvägen	
12 Peräsintie	Vuotie		12 Styresvägen	Norvägen	
13 Lokitie	Kallvikintie		13 Loggvägen	Kallviksvägen	
14 Satamasaarentie	Kallvikintie	9	14 Hamholmsvägen	Kallviksvägen	9
15 Koukkusaarenpolku	Kallvikintie		15 Krokholmsvägen	Kallviksvägen	
16 Merikorttatie	Kallvikintie		16 Sjökörtsvägen	Kallviksvägen	
17 Purjetie	Kallvikintie		17 Segelvägen	Kallviksvägen	
18 Mustalahdentie	Kallvikintie		18 Svartviksvägen	Kallviksvägen	
19 Neitsytsaarentie	Niinisaarentie		19 Jungfruholmsvägen	Bastövägen	
20 Porslahdentie	Niinisaarentie	13	20 Porslaxvägen	Bastövägen	13
21 Niinilahti	Laivanrakentajantie		21 Nordsjö, varvet	Skeppsbyggarvägen	
22 Laivanrakentajantie	Laivanrakentajantie	15	22 Skeppsbyggarvägen	Skeppsbyggarvägen	15
23 Vuosaari, tel.portti	Laivanrakentajanp.		23 Nordsjö, varvsport	Skeppsbyggarstigen	
24 Laivanrakentajanp.	Laivanrakentajanp.		24 Skeppsbyggarstigen	Skeppsbyggarstigen	
25 Telakan ammattikoulu	Laivanrakentajanp.		25 Varvets yrkeskola	Skeppsbyggarstigen	
26 Vuosaari, telakka	Telakka-alue	18	26 Nordsjö, varvet	Varvsområde	18
1 Vuosaari, telakka	Telakka-alue		1 Nordsjö, varvet	Varvsområde	
2 Telakan ammattikoulu	Laivanrakentajanp.		2 Varvets yrkeskola	Skeppsbyggarstigen	
3 Laivanrakentajanp.	Laivanrakentajanp.		3 Skeppsbyggarstigen	Skeppsbyggarstigen	
4 Vuosaari, tel.portti	Laivanrakentajanp.		4 Nordsjö, varvsport	Skeppsbyggarstigen	
5 Laivanrakentajantie	Laivanrakentajantie		5 Skeppsbyggarvägen	Skeppsbyggarvägen	
6 Niinilahti	Laivanrakentajantie		6 Bastöviken	Skeppsbyggarvägen	
7 Porslahdentie	Niinisaarentie	5	7 Porslaxvägen	Bastövägen	5
8 Neitsytsaarentie	Niinisaarentie		8 Jungfruholmsvägen	Bastövägen	
9 Mustalahdentie	Kallvikintie		9 Svartviksvägen	Kallviksvägen	
10 Purjetie	Kallvikintie		10 Segelvägen	Kallviksvägen	
11 Merikorttatie	Kallvikintie		11 Sjökörtsvägen	Kallviksvägen	
12 Koukkusaarenpolku	Kallvikintie		12 Krokholmsvägen	Kallviksvägen	
13 Satamasaarentie	Kallvikintie	10	13 Hamholmsvägen	Kallviksvägen	10
14 Lokitie	Kallvikintie		14 Loggvägen	Kallviksvägen	
15 Peräsintie	Vuotie		15 Styresvägen	Norvägen	
16 Venemestarintie	Vuotie		16 Båtmästarvägen	Norvägen	
17 Rastila	Vuotie	13	17 Rastböle	Norvägen	13
18 Vuosaaren silta	Meripellontie		18 Nordsjö bro	Sjöåkersvägen	
19 Puotilantie	Meripellontie		19 Botbygårdsvägen	Sjöåkersvägen	
20 Meripellontie	Meripellontie		20 Sjöökersvägen	Sjöåkersvägen	
21 Kauppakartanonkatu	Kauppakartanonkatu	16	21 Handelshusgatan	Handelshusgatan	16
22 Asiakkaankatu	Kauppakartanonk. 11		22 Kundgatan	Handelshusgatan 11	
23 Kauppakartanonkuja	Kauppakartanonkatu		23 Handelshusgränden	Handelshusgatan	
24 Itäpolku	Marjanientie		24 Österstigen	Maruddsvägen	
25 Itäkeskus(M)	Laituri 12	20	25 Östra centrum(M)	Plattform 12	20
26 Itäkeskus(M)	Laituri 28	20	26 Östra centrum(M)	Plattform 28	20

*) Keskimääräinen ajoaika päätepysäkilltä. - Genomsnittlig körtid från ändhållplatsen

* 2 RT

KO / RT

SUOMEN RAITIOTIESEURA

90B Itäkeskus(M) - Vuosaari(Kallvikintie) Östra centrum(M) - Nordsjö(Kallviksvägen)


M


01.09.90

Kampista Från Kampen		Itäkeskuksesta (M) Från Östra centrum (M)		Eteläisestä ostoskeskuksesta Från Södra köpcentrum	
Ma - pe Må - fr		Ma - pe Må - fr		Ma - pe Må - fr	
⌚		⌚		⌚	
19	45 55	20	02 12 22 32 42 52	20	18 28 38 48 58
20	05 15 25 35 45 55	21	02 12 27 37 47 57	21	08 18 28 43 53
21	10 20 30 40 50	22	07 17 27 37 47 57y	22	03 13 23 33 43 53
22	00 10 20 30 40 50	23	07 27 36		
23	10 20				
La, Lö		La, Lö		La, Lö	
19	45 55	20-23	Katso ma-pe Se må-fr	20-22	Katso ma-pe Se må-fr
20	00 10 20 30 40 50				
21-23	Katso ma-pe Se må-fr				
Su, Sö		Su, Sö		Su, Sö	
19	40 50	6	05	6	20
20-22	00 10 20 30 40 50	19	57	20	13 23 33 43 53
23	10 20	20-21	07 17 27 37 47 57	21-22	03 13 23 33 43 53
		22-23	Katso ma-pe Se må-fr		

Itäkeskuksesta laiturille 28. - Från Östra centrum plattform 28.

METRO= Kampista ne metrojunat, joilta on yhteys Itäkeskuksesta linjalle 90B. - Från Kampen de metrotåg som i Östra centrum har förbindelse med linjen 90B.

Linjan 90B reitti Vuosaarissa: Vuotie-Kallvikintie-Niinisaaarentie-Porslahdentie-Vuosaarentie-Vuotie. - Rutten för linjen 90B i Nordsjö: Norrvägen -Kallviksvägen-Bastövägen-Porslaxvägen-Nordsjövägen-Norrvägen.

y) Kallvikintien ja Niinisaaarentien kautta telakan sosiaalirakennukselle (ma-pe) ja konttorille (la ja su).
Via Kallviksvägen och Bastövägen till varvets socialhus (må-fr) och till kontor (lö och sö)

Puh.neuv. 010 111 - Tel.inf. 010 111

90N

Rautatietori - Vuosaari (Kallvikintie)
Järnvägstorget - Nordsjö (Kallviksvägen)



01.09.90

Rautatietorilta
Från Järnvägstorget

Ma - pe Må - fr



23	35 55
0	15 35 55
1	15 35

La, Lö

23- 1 | Katso ma-pe Se må-fr

Su, Sö

23- 1 | Katso ma-pe Se må-fr

Eteläisestä ostoskeskuksesta
Från Södra köpcentrum

Ma - pe Må - fr



23	03 15 43
0	03 23 43
1	03

La, Lö

23- 1 | Katso ma-pe Se må-fr

Su, Sö

23- 1 | Katso ma-pe Se må-fr

Rautatietorilta laiturii 3. - Från Järnvägstorget plattform 3.

T=Telakan sosiaalirakennukselta (ma-pe) ja konttorilta (la ja su).
Från varvets socialhus (må-fr) och kontor (lö och sö).

Linjan 90N reitti Vuosaarissa: - Vuotie-Kallvikintie-Niinisaarentie-
Porslahdentie-Vuosaarentie-Vuotie.
Rutten för linjen 90N i Nordsjö: - Norvägen -Kallviksvägen-Bastövägen-
Porslaxvägen-Nordsjövägen-Norvägen.

Puh.neuv. 010 111 - Tel.inf. 010 111

91

Itäkeskus(M) - Puotila - Vartioharju
Östra centrum(M)-Botby gård-Botbyåsen**M**

01.09.90

Kampista Från Kampen	Itäkeskuksesta (M) Från Östra centrum (M)	Vartioharjusta Från Botbyåsen
Ma - pe Må - fr	Ma - pe Må - fr	Ma - pe Må - fr
Ⓛ	Ⓛ	Ⓛ
5 50	5 37 47 57	5 18 28 38 48 58
6-17 00 10 20 30 40 50	6-17 07 17 27 37 47 57	6-17 08 18 28 38 48 58
18-22 00 10 30 40	18 07 17 27 47 57	18 15 28 38 58
23 00 10	19-22 17 27 47 57	19-22 08 28 38 58
	23 17 27	23 08x28x38x
La, Lö	La, Lö	La, Lö
6- 8 00 10 30 40	5 47 57	5 28 38 58
9-14 00 10 20 30 40 50	6- 8 17 27 47 57	6- 8 08 28 38 58
15-22 00 10 30 40	9 17 27 37 47 57	9-14 08 18 28 38 48 58
23 00 10	10-14 07 17 27 37 47 57	15-22 08 28 38 58
	15 07 17 27 47 57	23 08x28x38x
	16-22 17 27 47 57	
	23 17 27	
Su, Sö	Su, Sö	Su, Sö
7-22 00 10 30 40	7-22 17 27 47 57	6 58
23 00 10	23 17 27	7-22 08 28 38 58
		23 08x28x38x

x) Vain linja-autoyhteys keskustaan. - Endast bussförbindelse mot centrum.

METRO = Kampista ne metrojunat, joilta on yhteys Itäkeskuksessa linjalle 91 Puotilaan. - Från Kampen de metrotåg som i Östra centrum har förbindelse med linje 91 mot Botby gård.

95N

Rautatientori - Puotila - Vesala
Järnvägstorget - Botby gård - Ärvings

01.09.90

Rautatientorilta Från Järnvägstorget	Vesalåsta Från Ärvings
Ma - pe Må - fr	Ma - pe Må - fr
Ⓛ	Ⓛ
23 35 55	23- 0 15 35 55
0 15 35 55	
1 15 35	
Lu, Lö	La, Lö
23- 1 Katso ma-pe Se må-fr	23- 0 Katso ma-pe Se må-fr
Su, Sö	Su, Sö
23- 1 Katso ma-pe Se må-fr	23- 0 Katso ma-pe Se må-fr

Puh.neuv. 010 111 - Tel.inf. 010 111

Pysäkkiluettelo			Hållplatsförteckning		
Pysäkki	Reittikatu	Ajoaika*	Hållplats	Ruttgata	Körtid*
1 Itäkeskus(M)	Laituri 26		1 Östra centrum(M)	Plattform 26	
2 Itäpolku	Marjaniementie		2 Österstigen	Maruddsvägen	
3 Kauppakartanonkuja	Kauppakartanonkatu	2	3 Handelshusgränden	Handelshusgatan	2
4 Asiakkaankatu	Kauppakartanonkatu		4 Kundgatan	Handelshusgatan	
5 Kauppakartanonkatu	Kauppakartanonk. 10		5 Handelshusgatan	Handelshusgatan 10	
6 Rusthollarinkuja	Rusthollarintie		6 Rusthållargränden	Rusthållarvägen	
7 Puotilan ostoskeskus	Rusthollarintie 9	5	7 Botby köpcentrum	Rusthållarvägen 9	5
8 Leikkimäki	Rusthollarintie		8 Lekbacken	Rusthållarvägen	
9 Kuutsalontie	Rusthollarintie		9 Kuutsalovägen	Rusthållarvägen	
10 Pyötsaarenkuja	Viikingintie		10 Bötögränden	Vikingavägen	
11 Uiskotie	Viikingintie	8	11 Drakskeppsvägen	Vikingavägen	8
1 Uiskotie	Viikingintie		1 Drakskeppsvägen	Vikingavägen	
2 Pyötsaarenkuja	Viikingintie		2 Bötögränden	Vikingavägen	
3 Kuutsalontie	Rusthollarintie 10		3 Kuutsalovägen	Rusthållarvägen 10	
4 Leikkimäki	Rusthollarintie 6		4 Lekbacken	Rusthållarvägen 6	
5 Puotilan ostoskeskus	Rusthollarintie	3	5 Botby köpcentrum	Rusthållarvägen	3
6 Rusthollarinkuja	Rusthollarintie		6 Rusthållargränden	Rusthållarvägen	
7 Kauppakartanonkatu	Kauppakartanonkatu	5	7 Handelshusgatan	Handelshusgatan	5
8 Asiakkaankatu	Kauppakartanonk. 11		8 Kundgatan	Handelshusgatan 11	
9 Kauppakartanonkuja	Kauppakartanonkatu		9 Handelshusgränden	Handelshusgatan	
10 Itäpolku	Marjaniementie		10 Österstigen	Maruddsvägen	
11 Itäkeskus(M)	Laituri 12	8	11 Östra centrum(M)	Plattform 12	8

*) Keskimääräinen ajoaika päätepysäkillä. - Genomsnittlig körtid från ändhållplatsen

**M**

01.09.90

Kampista Från Kampen		Itäkeskuksesta (M) Från Östra centrum (M)		Myllypurosta Från Kvarnbäcken	
Ma - pe Må - fr		Ma - pe Må - fr		Ma - pe Må - fr	
⌚		⌚		⌚	
5	50	5	47 57	5	28 42 52
6-7	00 10 20 30 40 50	6-7	07 17 27 37 47 57	6-8	00 10 20 30 40 50
8	00 10 20 40 50	8	07 17 27 37 57	9	10 20 40
9-14	10 30 50	9-14	07 27 47	10-14	00 20 40
15-17	00 10 20 30 40 50	15-17	07 17 27 37 47 57	15	00 20 30 40 50
18-21	10 30 50	18-22	07 27 47	16-17	00 10 20 30 40 50
22	10 30 40	23	02z22z	18	10 20 40
23	00			19-22	00 20 40
				23	00
La, Lö		La, Lö		La, Lö	
5	50	5	47	5	28 42
6-8	10 30 50	6-8	07 27 47	6-8	00 20 40
9-14	00 10 20 30 40 50	9-14	07 17 27 37 47 57	9-14	00 10 20 30 40 50
15	00 10 30 50	15	07 17 27 47	15	00 10 20 30 40
16-21	10 30 50	16-22	07 27 47	16-22	00 20 40
22-23	Katso ma-pe Se må-fr	23	02z22z	23	00
Su, Sö		Su, Sö		Su, Sö	
7-21	10 30 50	7	27 47	7	02 22 40
22-23	Katso ma-pe Se må-fr	8-22	07 27 47	8-22	00 20 40
		23	02z22z	23	00

Itäkeskuksesta laiturii 20. - Från Östra centrum plattform 20.

METRO = Kampista ne metrojunat, joilta on yhteys Itäkeskuksessa linjalle 92. - Från Kampen de metrotåg som i Östra centrum har förbindelse med linje 92.

z) Itäkeskuksesta 94N kilvin Igiturista 8 Myllypuron kautta Kontulaan. Med linjetecken 94N från Östra centrum plattform 8 via Kvarnbäcksvägen till Gärdbacka.

94NRautatienori-Myllypuro-Kontulankaari
Järnvägstorget-Kvarnbäcken-Gärdbackab.

01.09.90

Rautatienorilta Från Järnvägstorget		Kontulankaareilta Från Gärdbackabägen	
Ma - pe Må - fr		Ma - pe Må - fr	
⌚		⌚	
5	35y	5	00y
23	30 55	23	15 40
0	20 45	0	05 30 55
1	10 35		
La, Lö		La, Lö	
23-1	Katso ma-pe Se må-fr	23-0	Katso ma-pe Se må-fr
Su, Sö		Su, Sö	
23-1	Katso ma-pe Se må-fr	23-0	Katso ma-pe Se må-fr

y) Myllymestarin tien ja Turunlinnantien kautta.
Via Kvarnmästarvägen och Åbohusvägen.

Pysäkkiluettelo		Hållplatsförteckning			
Pysäkki	Reittikatu	Ajoaika*	Hållplats	Ruttgata	Körtid*
1 Itäkeskus(M)	Laituri 20		1 Östra centrum(M)	Plattform 20	
2 Ratasmyllyntie	Varikkotie		2 Hjulvarnsvägen	Depåvägen	
3 Metrovarikko	Ratasmyllyntie		3 Metrodepån	Hjulvarnsvägen	
4 Kauppamyllyntie	Ratasmyllyntie		4 Handelskvarnsvägen	Hjulvarnsvägen	
5 Kolsintie	Ratasmyllyntie		5 Kolsivägen	Hjulvarnsvägen	
6 Neulapadontie	Myllypadontie 6		6 Nåldammsvägen	Kvarndammsvägen 6	
7 Orpaanporras	Myllypurontie	5	7 Lättan	Kvarnbäcksvägen	5
8 Myllymatkantie	Myllypurontie		8 Kvarnfärdsvägen	Kvarnbäcksvägen	
9 Karistimentie	Myllypurontie		9 Skakkäppsvägen	Kvarnbäcksvägen	
10 Myllypuro(M)	Myllypurontie	8	10 Kvarnbäcken(M)	Kvarnbäcksvägen	8
11 Myllypuron posti	Alakiventie		11 Kvarnbäckens post	Understensvägen	
12 Alakiventie	Alakiventie	10	12 Understensvägen	Understensvägen	10
1 Alakiventie	Alakiventie		1 Understensvägen	Understensvägen	
2 Myllypuron posti	Alakiventie		2 Kvarnbäckens post	Understensvägen	
3 Myllypuro(M)	Myllypurontie	1	3 Kvarnbäcken(M)	Kvarnbäcksvägen	1
4 Karistimentie	Myllypurontie		4 Skakkäppsvägen	Kvarnbäcksvägen	
5 Myllymatkantie	Myllypurontie		5 Kvarnfärdsvägen	Kvarnbäcksvägen	
6 Orpaanporras	Myllypurontie	5	6 Lättan	Kvarnbäcksvägen	5
7 Neulapadontie	Myllypadontie 6		7 Nåldammsvägen	Kvarndammsvägen 6	
8 Kolsintie	Ratasmyllyntie		8 Kolsivägen	Hjulvarnsvägen	
9 Kauppamyllyntie	Ratasmyllyntie		9 Handelskvarnsvägen	Hjulvarnsvägen	
10 Metrovarikko	Ratasmyllyntie		10 Metrodepån	Hjulvarnsvägen	
11 Ratasmyllyntie	Varikkotie		11 Hjulvarnsvägen	Depåvägen	
12 Itäkeskus(M)	Laituri 14	10	12 Östra centrum(M)	Plattform 14	10

*) Keskimääräinen ajoaika päätepysäkillä. - Genomsnittlig körtid från ändhållplatsen

Pysäkkiluettelo					
Pysäkki	Reittikatu	Ajoaika*	Pysäkki	Reittikatu	Ajoaika*
1 Rautatientori	Laituri 9		1 Rapolantie	Kontulankeari	
2 Kajsaniemi	Unioninkatu		2 Kontulankeari 11	Kontulankeari 14	
3 Hakaniemi	Hakaniemenranta	3	3 Sakara	Kontulankeari	
4 Hanasaari	Sörnäisten rantatie		4 Keinutie	Kontulankeari	
5 Suvilahti	Sörnäisten rantatie		5 Kaarikuja	Kontulankeari 4	
6 Kulosaari	Itäväylä	7	6 Kontula(M)	Keinulaudantie	3
7 Tupasaari	Itäväylä		7 Keinulaudantie	Karpatotie	
8 Kipparilahti	Itäväylä		8 Kurkilaunpolku	Karpatotie	
9 Herttoniemi	Itäväylä	9	9 Kurkilaunpolku	Karpatotie	
10 Konemestarinkeari	Itäväylä		10 Myllypuron voimal.	Myllymestarinkeari	
11 Mekaanikonkatu	Muuntajankatu		11 Myllypuro(M)	Myllypurontie	6
12 Sahaajankatu 33	Sahaajankatu 33		12 Karistimentie	Myllypurontie	
13 Pikkupurontie	Sahaajankatu	11	13 Myllymatkantie	Myllypurontie	
14 Varha	Varikkotie		14 Orpaanporras	Myllypurontie	
15 Varikkotie	Ratasmyllyntie		15 Neulapadantie	Myllypurontie 6	
16 Metrovarikko	Ratasmyllyntie	13	16 Kolsintie	Ratasmyllyntie	
17 Kauppamyllyntie	Ratasmyllyntie		17 Kauppamyllyntie	Ratasmyllyntie	
18 Kolsintie	Ratasmyllyntie		18 Metrovarikko	Ratasmyllyntie	10
19 Neulapadantie	Myllypadontie 6		19 Varikkotie	Ratasmyllyntie	
20 Orpaanporras	Myllypurontie		20 Varha	Viilarintie	
21 Myllymatkantie	Myllypurontie		21 Pikkupurontie	Sahaajankatu	
22 Karistimentie	Myllypurontie		22 Sahaajankatu 33	Sahaajankatu	
23 Myllypuro(M)	Myllypurontie	17	23 Mekaanikonkatu	Muuntajankatu	
24 Myllypuron voimal.	Myllymestarinkeari		24 Muuntajankatu	Itäväylä	13
25 Kurkilaunpolku	Karpatotie		25 Konemestarinkeari	Itäväylä	
26 Kurkilaunpolku	Karpatotie		26 Herttoniemi	Itäväylä	15
27 Keinulaudantie	Karpatotie		27 Kipparilahti	Itäväylä	
28 Kontula(M)	Keinulaudantie	24	28 Tupasaari	Itäväylä	
29 Kontula(M)	Kontulankeari		29 Kulosaari	Itäväylä	16
30 Kaarikuja	Kontulankeari		30 Suvilahti	Sörnäisten rantat.33	
31 Keinutie	Kontulankeari 1		31 Hanasaari	Sörnäisten rantatie	
32 Sakara	Kontulankeari		32 Merihaka	Sörnäisten rantatie	
33 Kontulankeari 11	Kontulankeari 11		33 Hakaniemi	Hakaniemenranta	20
34 Rapolantie	Kontulankeari	28	34 Kajsaniemi	Kaisaniemenkatu	
			35 Rautatientori	Laituri 9	23

*) Keskimääräinen ajoaika päätöspysäkillä.

Hållplatsförteckning					
Hållplats	Ruttgata	Körtid*	Hållplats	Ruttgata	Körtid*
1 Järnvägstorget	Plattform 9		1 Rapolavägen	Gårdsbackabägen	
2 Kajsaniemi	Unionsgatan		2 Gårdsbackabägen 11	Gårdsbackabägen 14	
3 Hagnäs	Hagnäskajen	3	3 Hornet	Gårdsbackabägen	
4 Hanaholmen	Sörnäs strandväg		4 Gungvägen	Gårdsbackabägen	
5 Södervik	Sörnäs strandväg		5 Båggränden	Gårdsbackabägen 4	
6 Brändö	Österleden	7	6 Gårdsbacka(M)	Gungbrädsvägen	3
7 Stugö	Österleden		7 Gungbrädsvägen	Tranbärsvägen	
8 Skepparviken	Österleden		8 Tranplogsstigen	Tranbärsvägen	
9 Hertnäs	Österleden	9	9 Takåstigen	Tranbärsvägen	
10 Maskinmästaregatan	Österleden		10 Kvarnbäckens kraftv.	Kvarnmästarvägen	
11 Mekanikergatan	Transformatorgatan		11 Kvarnbäcken(M)	Kvarnbäcksvägen	6
12 Sägaregatan 33	Sägaregatan 33		12 Skakkäppsvägen	Kvarnbäcksvägen	
13 Lillbäcksvägen	Sägaregatan	11	13 Kvarnfärdsvägen	Kvarnbäcksvägen	
14 Varha	Depåvägen		14 Lättan	Kvarnbäcksvägen	
15 Depåvägen	Hjulkvärnsvägen		15 Nålдамsvägen	Kvarndamsvägen 6	
16 Metrodepån	Hjulkvärnsvägen	13	16 Kolsivägen	Hjulkvärnsvägen	
17 Handelskvarnsvägen	Hjulkvärnsvägen		17 Handelskvarnsvägen	Hjulkvärnsvägen	
18 Kolsivägen	Hjulkvärnsvägen		18 Metrodepån	Hjulkvärnsvägen	10
19 Nålдамsvägen	Kvarndamsvägen 6		19 Depåvägen	Hjulkvärnsvägen	
20 Lättan	Kvarnbäcksvägen		20 Varha	Filarvägen	
21 Kvarnfärdsvägen	Kvarnbäcksvägen		21 Lillbäcksvägen	Sägaregatan	
22 Skakkäppsvägen	Kvarnbäcksvägen		22 Sägaregatan 33	Sägaregatan	
23 Kvarnbäcken(M)	Kvarnbäcksvägen	17	23 Mekanikergatan	Transformatorgatan	
24 Kvarnbäckens kraftv.	Kvarnmästarvägen		24 Transformatorgatan	Österleden	13
25 Takåstigen	Tranbärsvägen		25 Maskinmästaregatan	Österleden	
26 Tranplogsstigen	Tranbärsvägen		26 Hertnäs	Österleden	15
27 Gungbrädsvägen	Tranbärsvägen		27 Skepparviken	Österleden	
28 Gårdsbacka(M)	Gungbrädsvägen	24	28 Stugö	Österleden	
29 Gårdsbacka(M)	Gårdsbackabägen		29 Brändö	Österleden	16
30 Båggränden	Gårdsbackabägen		30 Södervik	Sörnäs strandväg 33	
31 Gungvägen	Gårdsbackabägen 1		31 Hanaholmen	Sörnäs strandväg	
32 Hornet	Gårdsbackabägen		32 Havshagen	Sörnäs strandväg	
33 Gårdsbackabägen 11	Gårdsbackabägen 11		33 Hagnäs	Hagnäskajen	20
34 Rapolavägen	Gårdsbackabägen	28	34 Kajsaniemi	Kajsaniemigatan	
			35 Järnvägstorget	Plattform 9	23

*) Genomsnittlig körtid från ändhållplatsen

Pysäkkiluettelo			Hållplatsförteckning		
Pysäkki	Reittikatu	Ajoaika*	Hållplats	Ruttgata	Körtid*
1 Itäkeskus(M)	Laituri 20		1 Östra centrum(M)	Plattform 20	
2 Ratasmyllyntie	Varikkotie		2 Hjulkmvarnsvägen	Depåvägen	
3 Metrovarikko	Ratasmyllyntie		3 Metrodepån	Hjulkmvarnsvägen	
4 Kauppamyllyntie	Ratasmyllyntie		4 Handelskmvarnsvägen	Hjulkmvarnsvägen	
5 Kolsintie	Ratasmyllyntie		5 Kolsivägen	Hjulkmvarnsvägen	
6 Neulapadontie	Myllypadontie 6		6 NÅldammsvägen	Kvarndammsvägen 6	
7 Orpaanporras	Myllypurontie	5	7 Lättan	Kvarnbäcksvägen	5
8 Myllymatkantie	Myllypurontie		8 Kvarnfärdsvägen	Kvarnbäcksvägen	
9 Karistimentie	Myllypurontie		9 Skakkäppsvägen	Kvarnbäcksvägen	
10 Myllypuro(M)	Myllypurontie	8	10 Kvarnbäcken(M)	Kvarnbäcksvägen	8
11 Myllypuron posti	Alakiventie		11 Kvarnbäckens post	Understensvägen	
12 Alakiventie	Alakiventie	10	12 Understensvägen	Understensvägen	10
1 Alakiventie	Alakiventie		1 Understensvägen	Understensvägen	
2 Myllypuron posti	Alakiventie		2 Kvarnbäckens post	Understensvägen	
3 Myllypuro(M)	Myllypurontie	1	3 Kvarnbäcken(M)	Kvarnbäcksvägen	1
4 Karistimentie	Myllypurontie		4 Skakkäppsvägen	Kvarnbäcksvägen	
5 Myllymatkantie	Myllypurontie		5 Kvarnfärdsvägen	Kvarnbäcksvägen	
6 Orpaanporras	Myllypurontie	5	6 Lättan	Kvarnbäcksvägen	5
7 Neulapadontie	Myllypadontie 6		7 NÅldammsvägen	Kvarndammsvägen 6	
8 Kolsintie	Ratasmyllyntie		8 Kolsivägen	Hjulkmvarnsvägen	
9 Kauppamyllyntie	Ratasmyllyntie		9 Handelskmvarnsvägen	Hjulkmvarnsvägen	
10 Metrovarikko	Ratasmyllyntie		10 Metrodepån	Hjulkmvarnsvägen	
11 Ratasmyllyntie	Varikkotie		11 Hjulkmvarnsvägen	Depåvägen	
12 Itäkeskus(M)	Laituri 14	10	12 Östra centrum(M)	Plattform 14	10

*) Keskimääräinen ajoaika päätepusäkiltä. - Genomsnittlig körtid från ändhållplatsen

93

Herttoniemi(M)-Marjaniemi-Itäkeskus(M)
Hertonäs(M) - Marudd - Östra centrum(M)**M**

01.09.90

Kampista Från Kampen	Herttoniemestä (M) Från Hertonäs (M)	Itäkeskuksesta (M) Från Östra centrum (M)
Ma - pe Må - fr	Ma - pe Må - fr	Ma - pe Må - fr
Ⓛ	Ⓛ	Ⓛ
5 50	5 47	5 25 42 57
6-7 00 10 20 30 40 50	6-8 02 12 22 32 42 52	6 10 20 30 40 50
8 00 10 20 30 40 55	9-14 07 22 37 52	7-8 00 10 20 30 40 50
9-13 10 25 40 55	15-17 02 12 22 32 42 52	9 00 12 27 42 57
14 10 25 40 50	18-19 02 22 42	10-14 12 27 42 57
15-17 00 10 20 30 40 50	20 02	15 10 20 30 40 50
18-19 10 30 50		16-17 00 10 20 30 40 50
		18-19 00 20 40
		20 00 20
La, Lö	La, Lö	La, Lö
5 50	6-19 02 22 42	5 40
6-19 10 30 50	20 02	6-19 00 20 40
		20 00 20
Su, Sö	Su, Sö	Su, Sö
7-17 Katso la Se lö	7 22 42	7 03 23 40
18-19 Katso ma-pe Se må-fr	8-17 Katso la Se lö	8-17 Katso la Se lö
	18-20 Katso ma-pe Se må-fr	18-20 Katso ma-pe Se må-fr

METRO= Kampista ne metrojunat,joilta on yhteys Herttoniemessä linjalle 93.
Från Kampen de metrotåg som Hertonäs har förbindelse med linje 93.

Iltaisin liikennöidään linjaa 93B, Herttoniemi (M)-Tammisalo-Itäkeskus (M), ja öisin linjaa 93N, Rautatientori-Tammisalo-Itäkeskus. - På kvällen trafikerar linjen 93B, Hertonäs (M)-Tammelund-Itäkeskus (M), och på natten linjen 90N, Järnvägstorget-Tammelund-Östra centrum.

Puh.neuv. 010 111 - Tel.inf. 010 111

93B Herttoniemi(M)-Tammisalo-Itäkeskus(M) Hertonäs(M)-Tammelund-Östra centrum(M)


M


01.09.90

 Kampista
Från Kampen

 Herttoniemestä (M)
Från Hertonäs (M)

 Itäkeskuksesta (M)
Från Östra centrum (M)

Ma - pe Må - fr

Ma - pe Må - fr

Ma - pe Må - fr



20-22 | 10 30 50

 20 | 22 42
21-22 | 02 22 42
23 | 02

 20 | 40
21-22 | 00 20 40

La, Lö

La, Lö

La, Lö

20-22 | Katso ma-pe Se må-fr

20-23 | Katso ma-pe Se må-fr

20-22 | Katso ma-pe Se må-fr

Su, Sö

Su, Sö

Su, Sö

20-22 | Katso ma-pe Se må-fr

20-23 | Katso ma-pe Se må-fr

20-22 | Katso ma-pe Se må-fr

93N

 Rautatientori - Tammisalo - Itäkeskus
Järnvägstorget-Tammelund-Östra centrum


01.09.90

 Rautatientorilta
Från Järnvägstorget

 Itäkeskuksesta
Från Östra centrum

Ma - pe Må - fr

Ma - pe Må - fr


 23 | 35
0- 1 | 05 35

 23- 0 | 05 35
1 | 05

La, Lö

La, Lö

23- 1 | Katso ma-pe Se må-fr

23- 1 | Katso ma-pe Se må-fr

Su, Sö

Su, Sö

23- 1 | Katso ma-pe Se må-fr

23- 1 | Katso ma-pe Se må-fr

Puh.neuv. 010 111 - Tel.inf. 010 111

93BHerttoniemi(M)-Tammisalo-Itäkeskus(M)
Hertonäs(M)-Tammelund-Östra centrum(M)**M**

01.09.90 A

Kampista Från Kampen	Herttoniemestä (M) Från Hertonäs (M)	Itäkeskuksesta (M) Från Östra centrum (M)
Ma - pe Må - fr	Ma - pe Må - fr	Ma - pe Må - fr
Ⓛ	Ⓛ	Ⓛ
20-22 10 30 50	20 22 42 21-22 02 22 42 23 02 32	20 40 21-22 00 20 40
La, Lö	La, Lö	La, Lö
20-22 Katso ma-pe Se må-fr	20-23 Katso ma-pe Se må-fr	20-22 Katso ma-pe Se må-fr
Su, Sö	Su, Sö	Su, Sö
20-22 Katso ma-pe Se må-fr	20-23 Katso ma-pe Se må-fr	20-22 Katso ma-pe Se må-fr

93NRautatientori - Tammisalo - Itäkeskus
Järnvägstorget-Tammelund-Östra centrum

01.09.90

Rautatientorilta Från Järnvägstorget	Itäkeskuksesta Från Östra centrum
Ma - pe Må - fr	Ma - pe Må - fr
Ⓛ	Ⓛ
23 35 0- 1 05 35	23- 0 05 35 1 05
La, Lö	La, Lö
23- 1 Katso ma-pe Se må-fr	23- 1 Katso ma-pe Se må-fr
Su, Sö	Su, Sö
23- 1 Katso ma-pe Se må-fr	23- 1 Katso ma-pe Se må-fr

Puh.neuv. 010 111 - Tel.inf. 010 111

93

Herttoniemi(M)-Marjaniemi-Itäkeskus(M)
Hertonäs(M) - Marudd - Östra centrum(M)**M**

01.09.90

Kampista
Från KampenHerttoniemestä (M)
Från Hertonäs (M)Itäkeskuksesta (M)
Från Östra centrum (M)

Ma - pe Må - fr

Ma - pe Må - fr

Ma - pe Må - fr

Ⓛ

Ⓛ

Ⓛ

5	50
6-7	00 10 20 30 40 50
8	00 10 20 30 40 55
9-13	10 25 40 55
14	10 25 40 50
15-17	00 10 20 30 40 50
18-19	10 30 50

5	47
6-8	02 12 22 32 42 52
9-14	07 22 37 52
15-17	02 12 22 32 42 52
18-19	02 22 42
20	02

5	25 42 57
6	10 20 30 40 50
7-8	00 10 20 30 40 50
9	00 12 27 42 57
10-14	12 27 42 57
15	10 20 30 40 50
16-17	00 10 20 30 40 50
18-19	00 20 40
20	00 20

La, Lö

La, Lö

La, Lö

5	50
6-19	10 30 50

6-19	02 22 42
20	02

5	40
6-19	00 20 40
20	00 20

Su, Sö

Su, Sö

Su, Sö

7-17	Katso la se lö
18-19	Katso ma-pe se må-fr

7	22 42
8-17	Katso la se lö
18-20	Katso ma-pe se må-fr

7	03 23 40
8-17	Katso la se lö
18-20	Katso ma-pe se må-fr

METRO= Kampista ne metrojunat,joilta on yhteys Herttoniemessä linjalle 93.
Från Kampen de metrotåg som Hertonäs har förbindelse med linje 93.

Iltaisin liikennöidään linjaa 93B, Herttoniemi (M)-Tammisalo-Itäkeskus (M), ja öisin linjaa 93N, Rautatientori-Tammisalo-Itäkeskus. - På kvällen trafikeras linjen 93B, Hertonäs (M)-Tammelund-Itäkeskus (M), och på natten linjen 90N, Järnvägstorget-Tammelund-Östra centrum.

Puh.neuv. 010 111 - Tel.inf. 010 111

KO/RT Suomen Rahtiliikeseura ry/2 kpl
RT tarkastaja

Pysäkkiluettelo		Hållplatsförteckning			
Pysäkki	Reittikatu	Ajoaika*	Hållplats	Ruttgata	Körtid*
1 Herttoniemi(M)	Laituri 2		1 Hertonäs(M)	Plattform 2	
2 Herttoniemen tav.as.	Linnanrakentajant. 1		2 Hertonäs godstation	Borgbyggarvägen 1	
3 Linnanrakentajantie	Abraham Wetterin tie		3 Borgbyggarvägen	Abraham Wetters väg	
4 Porolahti	Abraham Wetterin tie 2		4 Poroviken	Abraham Wetters väg 2	2
5 Porolahden koulu	Roihuvuorentie		5 Porovikens skola	Kasbergsvägen	
6 Keijukaistenpolku	Roihuvuorentie		6 Älvarnas stig	Kasbergsvägen	
7 Vuorenpikontie	Roihuvuorentie		7 Bergtrollsvägen	Kasbergsvägen	
8 Roihuvuoren kirkko	Tulisuontie	5	8 Kasbergets kyrka	Kaskärrsvägen	5
9 Tulisuonkuja	Tulisuontie		9 Kaskärrsgränden	Kaskärrsvägen	
10 Marjaniementie	Marjaniementie		10 Maruddsvägen	Maruddsvägen	
11 Puolaharju	Marjaniementie 48		11 Lingonåsen	Maruddsvägen 48	
12 Marjaniemi	Kissankellontie	8	12 Marudd	Blåklöcksvägen	8
13 Kissankellontie	Kissankellontie 11		13 Blåklöcksvägen	Blåklöcksvägen 11	
14 Niittyrinta	Kunnallisneuv.tie 17		14 Ångsmaren	Kommunalrådsvägen 17	
15 Meripellontie	Meripellontie		15 Sjöåkersvägen	Sjöåkersvägen	
16 Rusthollarintie	Meripellontie		16 Rusthållarvägen	Sjöåkersvägen	
17 Vanhanlinnantie	Turunlinnantie		17 Vanhalinnavägen	Åbohusvägen	
18 Puotinharju	Turunlinnantie	12	18 Botbyhöjden	Åbohusvägen	12
19 Itäkeskus(M)	Laituri 14	13	19 Östra centrum(M)	Plattform 14	13
1 Itäkeskus(M)	Laituri 18		1 Östra centrum(M)	Plattform 18	
2 Puotinharju	Turunlinnantie	1	2 Botbyhöjden	Åbohusvägen	1
3 Vanhanlinnantie	Myllymestarintie		3 Vanhalinnavägen	Kvarnmästarvägen	
4 Rusthollarintie	Meripellontie		4 Rusthållarvägen	Sjöåkersvägen	
5 Meripellontie	Kunnallisneuv.tie		5 Sjöåkersvägen	Kommunalrådsvägen	
6 Niittyrinta	Kunnallisneuv.tie		6 Ångsmaren	Kommunalrådsvägen	
7 Kissankellontie	Kissankellontie 6		7 Blåklöcksvägen	Blåklöcksvägen 6	
8 Marjaniemi	Kissankellontie 2-4	5	8 Marudd	Blåklöcksvägen 2-4	5
9 Puolaharju	Marjaniementie		9 Lingonåsen	Maruddsvägen	
10 Marjaniementie	Tulisuontie		10 Maruddsvägen	Kaskärrsvägen	
11 Tulisuonkuja	Tulisuontie		11 Kaskärrsgränden	Kaskärrsvägen	
12 Roihuvuoren kirkko	Tulisuontie	8	12 Kasbergets kyrka	Kaskärrsvägen	8
13 Vuorenpikontie	Roihuvuorentie		13 Bergtrollsvägen	Kasbergsvägen	
14 Keijukaistenpolku	Roihuvuorentie		14 Älvarnas stig	Kasbergsvägen	
15 Porolahden koulu	Roihuvuorentie		15 Porovikens skola	Kasbergsvägen	
16 Porolahti	Abraham Wetterin tie 12		16 Poroviken	Abraham Wetters väg 12	12
17 Linnanrakentajantie	Linnanrakentajantie		17 Borgbyggarvägen	Borgbyggarvägen	
18 Herttoniemen tav.as.	Linnanrakentajant. 4		18 Hertonäs godstation	Borgbyggarvägen 4	
19 Herttoniemi(M)	Laituri 10	16	19 Hertonäs(M)	Plattform 10	16

*) Keskimääräinen ajoaika pääte pysäkillä. - Genomsnittlig körtid från ändhållplatsen

Pysäkkiluettelo			Hållplatsförteckning		
Pysäkki	Reittikatu	Ajoaika*	Hållplats	Ruttgata	Körtid*
1 Herttoniemi(M)	Laituri 2		1 Hertonäs(M)	Plattform 2	
2 Herttoniemen tav.as.	Linnanrakentajant. 1		2 Hertonäs godstation	Borgbyggarvägen 1	
3 Linnanrakentajantie	Abraham Wetterin tie		3 Borgbyggarvägen	Abraham Wetters väg	
4 Johan Sederholmin t.	Johan Sederholmin t.		4 Johan Sederholms väg	Johan Sederholms väg	
5 Väylänsuu	Tammisalontie		5 Ledsundet	Tammelundsvägen	
6 Kummeltie	Tammisalontie		6 Kummelvägen	Tammelundsvägen	
7 Leppisaarenkuja	Tammisalontie		7 Leppholmsgränden	Tammelundsvägen	
8 Pellonperäntie	Ruonasalmentie		8 Gavelåkersvägen	Grundundsvägen	
9 Mäntypaudentie	Ruonasalmentie 13		9 Tallklobsvägen	Grundundsvägen 13	
10 Tammisalo	Abraham Wetterin tie 6		10 Tammelund	Abraham Wetters väg 6	
11 Satumaanpolku	Abraham Wetterin tie		11 Sagalandsstigen	Abraham Wetters väg	
12 Porolahden koulu	Roihuvuorentie		12 Porovikens skola	Kasbergsvägen	
13 Keijukaistenpolku	Roihuvuorentie		13 Älvornas stig	Kasbergsvägen	
14 Vuorenpeikontie	Roihuvuorentie		14 Bergtrollsvägen	Kasbergsvägen	
15 Roihuvuoren kirkko	Tulisuontie	10	15 Kasbergets kyrka	Kaskärsvägen	10
16 Tulisuoikuja	Tulisuontie		16 Kaskärngränden	Kaskärsvägen	
17 Marjaniementie	Marjaniementie		17 Maruddsvägen	Maruddsvägen	
18 Puolaharju	Marjaniementie 48		18 Lingonäsen	Maruddsvägen 48	
19 Marjaniemi	Kissankellontie	13	19 Marudd	Blålocks vägen	13
20 Kissankellontie	Kissankellontie 11		20 Blålocks vägen	Blålocks vägen 11	
21 Niittyranta	Kunnallisneuv.tie 17		21 Ångsmaren	Kommunalrådsvägen 17	
22 Meripellontie	Meripellontie		22 Sjöåkersvägen	Sjöåkersvägen	
23 Rusthollarintie	Meripellontie		23 Rusthällarvägen	Sjöåkersvägen	
24 Vanhalinnantie	Turunlinnantie		24 Vanhalinnavägen	Åbohusvägen	
25 Puotinharju	Turunlinnantie	17	25 Botbyhöjden	Åbohusvägen	17
26 Itäkeskus(M)	Laituri 14	18	26 Östra centrum(M)	Plattform 14	18
1 Itäkeskus(M)	Laituri 18		1 Östra centrum(M)	Plattform 18	
2 Itäpolku	Marjaniementie		2 Österstigen	Maruddsvägen	
3 Marjaniementie	Tulisuontie		3 Maruddsvägen	Kaskärsvägen	
4 Tulisuoikuja	Tulisuontie		4 Kaskärngränden	Kaskärsvägen	
5 Roihuvuoren kirkko	Tulisuontie	3	5 Kasbergets kyrka	Kaskärsvägen	3
6 Vuorenpeikontie	Roihuvuorentie		6 Bergtrollsvägen	Kasbergsvägen	
7 Keijukaistenpolku	Roihuvuorentie		7 Älvornas stig	Kasbergsvägen	
8 Porolahden koulu	Roihuvuorentie		8 Porovikens skola	Kasbergsvägen	
9 Satumaanpolku	Abraham Wetterin tie		9 Sagalandsstigen	Abraham Wetters väg	
10 Tammisalo	Abraham Wetterin tie 7		10 Tammelund	Abraham Wetters väg 7	
11 Pellonperäntie	Ruonasalmentie 2		11 Gavelåkersvägen	Grundundsvägen 2	
12 Leppisaarenkuja	Tammisalontie 11		12 Leppholmsgränden	Tammelundsvägen 11	
13 Kummeltie	Tammisalontie 19		13 Kummelvägen	Tammelundsvägen 19	
14 Väylänsuu	Tammisalontie		14 Ledsundet	Tammelundsvägen	
15 Johan Sederholmin t.	Johan Sederholmin t.		15 Johan Sederholms väg	Johan Sederholms väg	
16 Linnanrakentajantie	Linnanrakentajantie		16 Borgbyggarvägen	Borgbyggarvägen	
17 Herttoniemen tav.as.	Linnanrakentajant. 4		17 Hertonäs godstation	Borgbyggarvägen 4	
18 Herttoniemi(M)	Laituri 10	14	18 Hertonäs(M)	Plattform 10	14

*) Keskimääräinen ajoaika pääte pysäkillä. - Genomsnittlig körtid från ändhållplatsen

Pysäkkiluettelo					
Pysäkki	Reittikatu	Ajoaika*	Pysäkki	Reittikatu	Ajoaika*
1 Rautatietori	Laituri 7		1 Itäkeskus(M)	Laituri 18	
2 Kaisaniemi	Unioninkatu		2 Itäpolku	Marjaniementie	
3 Hakaniemi	Hakaniemenranta	2	3 Marjaniementie	Tulisuontie	
4 Hanasaari	Sörnäisten rantatie		4 Tulisuonkuja	Tulisuontie	
5 Suvilahti	Sörnäisten rantatie		5 Roihuvuoren kirkko	Tulisuontie	2
6 Kulosaari	Itäväylä	6	6 Vuorenpaikontie	Roihuvuorentie	
7 Tupasaari	Itäväylä		7 Keijukaistenpolku	Roihuvuorentie	
8 Kipparlahti	Itäväylä		8 Porolahden koulu	Roihuvuorentie	
9 Herttoniemi	Itäväylä	8	9 Satumaanpolku	Abraham Wetterin tie	
10 Herttoniemen tav.as.	Linnanrakentajant.	1	10 Tammisalo	Abraham Wetterin tie	5
11 Linnanrakentajantie	Abraham Wetterin tie		11 Pellonperäntie	Ruonasalmentie 2	
12 Johan Sederholmin t.	Johan Sederholmin t.		12 Leppisaarenkuja	Tammisalontie 11	
13 Väylänsuu	Tammisalontie		13 Kummeltie	Tammisalontie 19	
14 Kummeltie	Tammisalontie		14 Väylänsuu	Tammisalontie	
15 Leppisaarenkuja	Tammisalontie		15 Johan Sederholmin t.	Johan Sederholmin t.	
16 Pellonperäntie	Ruonasalmentie		16 Linnanrakentajantie	Linnanrakentajantie	
17 Mäntypaudentie	Ruonasalmentie 13		17 Herttoniemen tav.as.	Linnanrakentajant.	4
18 Tammisalo	Abraham Wetterin tie	12	18 Herttoniemi	Itäväylä	10
19 Satumaanpolku	Abraham Wetterin tie		19 Kipparlahti	Itäväylä	
20 Porolahden koulu	Roihuvuorentie		20 Tupasaari	Itäväylä	
21 Keijukaistenpolku	Roihuvuorentie		21 Kulosaari	Itäväylä	11
22 Vuorenpaikontie	Roihuvuorentie		22 Suvilahti	Sörnäisten rantat.	33
23 Roihuvuoren kirkko	Tulisuontie	15	23 Hanasaari	Sörnäisten rantatie	
24 Tulisuonkuja	Tulisuontie		24 Merihaka	Sörnäisten rantatie	
25 Marjaniementie	Marjaniementie		25 Hakaniemi	Hakaniemenranta	15
26 Puolaharju	Marjaniementie 48		26 Kaisaniemi	Kaisaniemenkatu	
27 Marjaniemi	Kissankellontie	17	27 Rautatietori	Laituri 7	18
28 Kissankellontie	Kissankellontie 11				
29 Niittyrinta	Kunnallisneuv.tie 17				
30 Meripellontie	Meripellontie				
31 Rusthollarintie	Meripellontie				
32 Vanhanlinnantie	Turunlinnantie				
33 Puotinharju	Turunlinnantie	21			
34 Itäkeskus(M)	Laituri 14	21			

*) Keskimääräinen ajoaika päätepysäkillä.

Hållplatsförteckning					
Hållplats	Ruttgata	Körtid*	Hållplats	Ruttgata	Körtid*
1 Järnvägstorget	Plattform 7		1 Östra centrum(M)	Plattform 18	
2 Kajsaniemi	Unionsgatan		2 Österstigen	Maruddsvägen	
3 Hagnäs	Hagnäskajen	2	3 Maruddsvägen	Kaskärsvägen	
4 Hanaholmen	Sörnäs strandväg		4 Kaskärsvägen	Kaskärsvägen	
5 Södervik	Sörnäs strandväg		5 Kasbergets kyrka	Kaskärsvägen	2
6 Brändö	Österleden	6	6 Bergtrollsvägen	Kasbergsvägen	
7 Stugö	Österleden		7 Älvornas stig	Kasbergsvägen	
8 Skepparviken	Österleden		8 Porovikens skola	Kasbergsvägen	
9 Hertonäs	Österleden	8	9 Sagalandsstigen	Abraham Wetters väg	
10 Hertonäs godstation	Borgbyggarvägen 1		10 Tammelund	Abraham Wetters väg	5
11 Borgbyggarvägen	Abraham Wetters väg		11 Gavelåkersvägen	Grundundsvägen 2	
12 Johan Sederholms väg	Johan Sederholms väg		12 Leppholmsgränden	Tammelundsvägen 11	
13 Ledsundet	Tammelundsvägen		13 Kummelvägen	Tammelundsvägen 19	
14 Kummelvägen	Tammelundsvägen		14 Ledsundet	Tammelundsvägen	
15 Leppholmsgränden	Tammelundsvägen		15 Johan Sederholms väg	Johan Sederholms väg	
16 Gavelåkersvägen	Grundundsvägen		16 Borgbyggarvägen	Borgbyggarvägen	
17 Tallklobsvägen	Grundundsvägen 13		17 Hertonäs godstation	Borgbyggarvägen 4	
18 Tammelund	Abraham Wetters väg	12	18 Hertonäs	Österleden	10
19 Sagalandsstigen	Abraham Wetters väg		19 Skepparviken	Österleden	
20 Porovikens skola	Kasbergsvägen		20 Stugö	Österleden	
21 Älvornas stig	Kasbergsvägen		21 Brändö	Österleden	11
22 Bergtrollsvägen	Kasbergsvägen		22 Södervik	Sörnäs strandväg 33	
23 Kasbergets kyrka	Kaskärsvägen	15	23 Hanaholmen	Sörnäs strandväg	
24 Kaskärsvägen	Kaskärsvägen		24 Havshagen	Sörnäs strandväg	
25 Maruddsvägen	Maruddsvägen		25 Hagnäs	Hagnäskajen	15
26 Lingonåsen	Maruddsvägen 48		26 Kajsaniemi	Kajsaniemigatan	
27 Marudd	Blåkllocksvägen	17	27 Järnvägstorget	Plattform 7	18
28 Blåkllocksvägen	Blåkllocksvägen 11				
29 Ångsmaren	Kommunalrådsvägen 17				
30 Sjöåkersvägen	Sjöåkersvägen				
31 Rusthållarvägen	Sjöåkersvägen				
32 Vanhalinnavägen	Åbohusvägen				
33 Botbyhöjden	Åbohusvägen	21			
34 Östra centrum(M)	Plattform 14	21			

*) Genomsnittlig körtid från ändhållplatsen

**M**

01.09.90

Kampista Från Kampen		Itäkeskuksesta (M) Från Östra centrum (M)		Kontulasta (M) Itäkeskukseen Från Gårdsbacka(M)till Östra c	
Ma - pe Må - fr		Ma - pe Må - fr		Ma - pe Må - fr	
⌚		⌚		⌚	
5	55	5	52	5	31 51
6-7	05 15 25 35 45 55	6	12 22 32 42 52	6-8	01 11 21 31 41 51
8	05 10 25 35 55	7-8	02 12 22 32 42 52	9	01 11 31 51
9-13	15 35 55	9-14	12 32 52	10-14	11 31 51
14	15 35 45 55	15-17	02 12 22 32 42 52	15	11 21 31 41 51
15-16	05 15 25 35 45 55	18-22	12 32 52	16	01 11 21 31 41 51
17	05 15 25 35 55	23	02z22z	17	01 11 21 31 51
18-20	15 35 55			18-22	11 31 51
21	10 30 50			23	08
22	10 30 40				
23	00				
La, Lö		La, Lö		La, Lö	
5	50	5	52	5	31 51
6-7	10 30 50	6-22	12 32 52	6-22	11 31 51
8	10 35 55	23	02z22z	23	08
9-19	15 35 55				
20-21	10 30 50				
22-23	Katso ma-pe Se må-fr				
Su, Sö		Su, Sö		Su, Sö	
7	00 30	6	47	6	27
8	00 10 30 50	7	17 47	7	01 31
9-21	10 30 50	8	17 32 52	8	01 31 51
22-23	Katso ma-pe Se må-fr	9-17	Katso la Se lö	9-17	Katso la Se lö
		18-23	Katso ma-pe Se må-fr	18-23	Katso ma-pe Se må-fr

Itäkeskuksesta laiturii 8. - Från Östra centrum plattform 8.

METRO=Kampista ne metrojunat,joilta on yhteys Itäkeskuksessa linjalle 94.
Från Kampen de metrotågen som i Östra centrum har förbindelse med linje 94.

z) Itäkeskuksesta 94N kilvin Myllypurontien kautta Kontulaan.
Med linjetecken 94N från Östra centrum via Kvarnbäcksvägen-till Gårdsbacka.

Puh.neuv. 010 111 - Tel.inf. 010 111

94

Itäkeskus(M)-Kontula(M)-Kontulankaari
 Ö.centrum(M)-Gårdsbacka(M)-Gårdsbackab.

**M**

01.09.90

Kampista Från Kampen		Kontulasta (M) K-kaarelle Fr.Gårdsbacka(M)till G-bågen		Kontulankaareilta Från Gårdsbackabågen	
Ma - pe Må - fr		Ma - pe Må - fr		Ma - pe Må - fr	
⌚		⌚		⌚	
6-7	00 10 20 30 40 50	6	01 21 31 41 51	5	28 48 58
8	00 10 20 30 40	7-8	01 11 21 31 41 51	6-8	08 18 28 38 48 58
9-13	00 20 40	9-14	01 21 41	9-14	08 28 48
14	00 20 40 50	15-17	01 11 21 31 41 51	15-16	08 18 28 38 48 58
15-16	00 10 20 30 40 50	18-22	01 21 41	17	08 18 28 48
17	00 10 20 30 40	23	01 11 31	18-22	08 28 48
18-21	00 20 40			23	05x
22	00 20 40 50				
23	10				
La, Lö		La, Lö		La, Lö	
6-21	00 20 40	6-22	01 21 41	5	28 48
22-23	Katso ma-pe Se må-fr	23	01 11 31	6-22	08 28 48
				23	05x
Su, Sö		Su, Sö		Su, Sö	
7	00 30	6	54	6	24 58
8-17	Katso la Se lö	7	24 54	7	28 58
18-23	Katso ma-pe Se må-fr	8	24 41	8	28 48
		9-17	Katso la Se lö	9-17	Katso la Se lö
		18-23	Katso ma-pe Se må-fr	18-23	Katso ma-pe Se må-fr

METRO = Kampista ne metrojunat, joilta on yhteys Kontulassa linjalle 94 Kontulankaarelle.- Från Kampen de metrotåg som i Gårdsbacka har förbindelse med linje 94 mot till Gårdsbackabågen.

x) Vain linja-autoyhteys keskustaan. - Endast bussförbindelse mot centrum.

94N

Rautatientori-Myllypuro-Kontulankaari
 Järnvägstorget-Kvarnbäcken-Gårdsbackab.



01.09.90

Rautatientorilta Från Järnvägstorget		Kontulankaareilta Från Gårdsbackabågen	
Ma - pe Må - fr		Ma - pe Må - fr	
⌚		⌚	
5	35v	5	00v
23	30 55	23	15 40
0	20 45	0	05 30 55
1	10 35		
La, Lö		La, Lö	
23- 1	Katso ma-pe Se må-fr	23- 0	Katso ma-pe Se må-fr
Su, Sö		Su, Sö	
23- 1	Katso ma-pe Se må-fr	23- 0	Katso ma-pe Se må-fr

y) Myllymestarintien ja Turunlinnantien kautta.
 Via Kvarnmästarvägen och Åbohusvägen.

Puh.neuv. 010 111 - Tel.inf. 010 111

Pysäkkiluettelo			Hållplatsförteckning		
Pysäkki	Reittikatu	Ajoaika*	Hållplats	Ruttgata	Körtid*
1 Itäkeskus(M)	Laituri 8		1 Östra centrum(M)	Plattform 8	
2 Puotinharju	Turunlinnantie	1	2 Botbyhöjden	Åbohusvägen	1
3 Vanhanlinnantie	Myllymestarintie		3 Vanhalinnavägen	Kvarnmästarvägen	
4 Arhotie	Myllymestarintie		4 Sandarvsvägen	Kvarnmästarvägen	
5 Myllypuron voimal.	Myllymestarintie		5 Kvarnbäckens kraftv.	Kvarnmästarvägen	
6 Kurkiaispolku	Karpalotie		6 Takåsstigen	Tranbärsvägen	
7 Kurkiauranpolku	Karpalotie		7 Tranplogsstigen	Tranbärsvägen	
8 Keinulaudantie	Karpalotie		8 Gungbrädsvägen	Tranbärsvägen	
9 Kontula(M)	Keinulaudantie	10	9 Gårdsbacka(M)	Gungbrädsvägen	10
10 Kontula(M)	Kontulankaari		10 Gårdsbacka(M)	Gårdsbackabågen	
11 Kaarikuja	Kontulankaari		11 Båggränden	Gårdsbackabågen	
12 Keinutie	Kontulankaari 1		12 Gungvägen	Gårdsbackabågen 1	
13 Sakara	Kontulankaari		13 Hornet	Gårdsbackabågen	
14 Kontulankaari 11	Kontulankaari 11		14 Gårdsbackabågen 11	Gårdsbackabågen 11	
15 Rapolantie	Kontulankaari	15	15 Rapolavägen	Gårdsbackabågen	15
1 Rapolantie	Kontulankaari		1 Rapolavägen	Gårdsbackabågen	
2 Kontulankaari 11	Kontulankaari 14		2 Gårdsbackabågen 11	Gårdsbackabågen 14	
3 Sakara	Kontulankaari		3 Hornet	Gårdsbackabågen	
4 Keinutie	Kontulankaari		4 Gungvägen	Gårdsbackabågen	
5 Kaarikuja	Kontulankaari 4		5 Båggränden	Gårdsbackabågen 4	
6 Kontula(M)	Keinulaudantie	4	6 Gårdsbacka(M)	Gungbrädsvägen	4
7 Keinulaudantie	Karpalotie		7 Gungbrädsvägen	Tranbärsvägen	
8 Kurkiauranpolku	Karpalotie		8 Tranplogsstigen	Tranbärsvägen	
9 Kurkiaispolku	Karpalotie		9 Takåsstigen	Tranbärsvägen	
10 Myllypuron voimal.	Myllymestarintie		10 Kvarnbäckens kraftv.	Kvarnmästarvägen	
11 Arhotie	Myllymestarintie		11 Sandarvsvägen	Kvarnmästarvägen	
12 Vanhanlinnantie	Turunlinnantie		12 Vanhalinnavägen	Åbohusvägen	
13 Puotinharju	Turunlinnantie	10	13 Botbyhöjden	Åbohusvägen	10
14 Itäkeskus(M)	Laituri 14	11	14 Östra centrum(M)	Plattform 14	11

*) Keskimääräinen ajoaika pääte pysäkilltä. - Genomsnittlig körtid från ändhållplatsen

Pysäkki		Hällplatsförteckning				Körtid*
Pysäkiluettelo	Reittikatu	Ajoaika*	Hällplats	Ruttgata		
1 Itäkeskus(M)	Laituri 10		1 Östra centrum(M)	Plattform 10		
2 Puotinharju	Turunlinnanatie		2 Botbyhöjden	Abohusvägen		
3 Vanhanlinnanatie	Myllymestarinatie		3 Vanhalinnavägen	Kvarnmästarvägen		
4 Arhotie	Myllymestarinatie		4 Sandarvsvägen	Kvarnmästarvägen		
5 Karjatanhuanpolku	Karjatanhuanpolku		5 Fästigen	Fästigen		
6 Häyhäntie	Humikkalantie	6	6 Häyhävägen	Humikkalavägen		6
7 Humikkalankuja	Porttitie		7 Humikkalagränd	Portvägen		
8 Naapurintie	Porttitie		8 Nabovägen	Portvägen		
9 Porttikuja	Porttitie		9 Portgränden	Portvägen		
10 Porttitie	Kontulantie		10 Portvägen	Gårdsbackavägen		
11 Kontula(M)	Kontulantie	9	11 Gårdsbacka(M)	Gårdsbackavägen		9
12 Koskenhaantie	Rekipellontie		12 Forshagavägen	Rejpelltvägen		
13 Kiiliänkuja	Rekipellontie		13 Kiiliägränden	Rejpelltvägen		
14 Aarteenetsijäntie	Aarteenetsijäntie		14 Skattsökarvägen	Skattsökarvägen		
15 Mellumäki(M)	Mellumäki(M)	13	15 Mellungsbacka(M)	Mellungsbacka(M)		13
1 Mellumäki(M)	Mellumäki(M)		1 Mellungsbacka(M)	Mellungsbacka(M)		
2 Aarteenetsijäntie	Paneliantie		2 Skattsökarvägen	Paneliavägen		
3 Vesala	Tuukkalanatie	1	3 Ärvings	Tuukkalanvägen		1
4 Tuukkalanatie	Aarteenetsijäntie		4 Tuukkalanvägen	Skattsökarvägen		
5 Kiiliänkuja	Rekipellontie		5 Kiiliägränden	Rejpelltvägen		
6 Koskenhaantie	Rekipellontie		6 Forshagavägen	Rejpelltvägen		
7 Kontula(M)	Kontulantie	4	7 Gårdsbacka(M)	Gårdsbackavägen		4
8 Porttikuja	Porttitie		8 Portgränden	Portvägen		
9 Naapurintie	Porttitie		9 Nabovägen	Portvägen		
10 Humikkalankuja	Humikkalantie	7	10 Humikkalagränd	Humikkalavägen		7
11 Häyhäntie	Humikkalantie		11 Häyhävägen	Humikkalavägen		
12 Karjatanhuanpolku	Karjatanhuanpolku		12 Fästigen	Fästigen		
13 Arhotie	Myllymestarinatie		13 Sandarvsvägen	Kvarnmästarvägen		
14 Vanhanlinnanatie	Turunlinnanatie		14 Vanhalinnavägen	Abohusvägen		
15 Puotinharju	Turunlinnanatie	12	15 Botbyhöjden	Abohusvägen		12
16 Itäkeskus(M)	Laituri 14		16 Östra centrum(M)	Plattform 14		

*) Keskimääräinen ajoaika päatepysäkilltä. - Genomsnittlig körtid från ändhällplatsen

94AItäkeskus(M)-Kontula(M)-Mellunmäki(M)
Ö.centrum(M)-Gårdsbacka- Mellungsbacka(M)**M**

01.09.90

Kampista
Från KampenMellunmäestä (M)
Från Mellungsbacka (M)Kontulasta (M) Mellunmäkeen
Från G.backa (M) till M.backa

Ma - pe Må - fr

Ma - pe Må - fr

Ma - pe Må - fr



5	50
6	00 10 25 35 45 55
7	05 15 25 35 45 55
8	05 10 20 40 50
9-13	10 30 50
14	10 30 45 55
15-16	05 15 25 35 45 55
17	05 15 25 35 50
18-22	10 30 50
23	10

5	27 43 58
6-7	08 18 28 38 48 58
8	08 18 28 38 48
9	03 13 33 53
10-14	13 33 53
15-17	08 18 28 38 48 58
18-22	13 33 53
23	13x33x

5	51
6-8	01 11 21 31 41 51
9-14	06 26 46
15-17	01 11 21 31 41 51
18-23	06 26 46

La, Lö

La, Lö

La, Lö

5	50
6-22	10 30 50
23	10

5	27 53
6-22	13 33 53
23	13x33x

5	46
6-23	06 26 46

Su, Sö

Su, Sö

Su, Sö

7-17	Katso la Se lö
18-23	Katso ma-pe Se må-fr

6	57
7-17	Katso la Se lö
18-23	Katso ma-pe Se må-fr

7-17	Katso la Se lö
18-23	Katso ma-pe Se må-fr

METRO =Kampista ne metrojunat, joilta on yhteys Mellunmäessä linjalle 94A.
Från Kampen de metrotåg som i Mellungsbacka har förbindelse med linje 94A.

x) Vain linja-autoyhteys keskustaan. - Endast bussförbindelse mot centrum.

95NRautatientori - Puotila - Vesala
Järnvägstorget - Botby gård - Ärvings

01.09.90

Rautatientorilta
Från Järnvägstorget

Ma - pe Må - fr



23	35 55
0	15 35 55
1	15 35

Lu, Lö

23- 1 | Katso ma-pe Se må-fr

Su, Sö

23- 1 | Katso ma-pe Se må-fr

Vesalåsta
Från Ärvings

Ma - pe Må - fr



23- 0	15 35 55
-------	----------

La, Lö

23- 0 | Katso ma-pe Se må-fr

Su, Sö

23- 0 | Katso ma-pe Se må-fr

94A

Itäkeskus(M)-Kontula(M)-Mellunmäki(M)
Ö.centrum(M)-Gårdsb.(M)-Meilungsbacka(M)**M**

01.09.90

Kampista Från Kampen		Itäkeskuksesta (M) Från Östra centrum (M)		Kontulasta (M) Itäkeskukseen Från G.backa (M) till Ö.centr.	
Ma - pe Må - fr		Ma - pe Må - fr		Ma - pe Må - fr	
⌚		⌚		⌚	
5	50	5	42 52	5	31 47
6	00 10 25 35 45 55	6-7	02 12 22 32 42 52	6-8	02 12 22 32 42 52
7	05 15 25 35 45 55	8	02 12 22 32 42 57	9	07 17 37 57
8	05 10 25 40	9-13	17 37 57	10-14	17 37 57
9-13	00 20 40	14	17 37 52	15	12 22 32 42 52
14	00 20 35 45 55	15-16	02 12 22 32 42 52	16-17	02 12 22 32 42 52
15-16	05 15 25 35 45 55	17	02 12 22 32 42 57	18	02 17 37 57
17	05 15 25 40	18-22	17 37 57	19-22	17 37 57
18-22	00 20 40	23	17x37x	23	17 37
23	00 20				
La, Lö		La, Lö		La, Lö	
6-22	00 20 40	5	37 57	5	31 57
23	00 20	6-22	17 37 57	6-22	17 37 57
		23	17x37x	23	17 37
Su, Sö		Su, Sö		Su, Sö	
7-17	Katso la Se lö	6	57	7	01 17 37 57
18-23	Katso ma-pe Se må-fr	7-17	Katso la Se lö	8-18	Katso la Se lö
		18-23	Katso ma-pe Se må-fr	19-23	Katso ma-pe Se må-fr

Itäkeskuksesta laiturii 10. - Från Östra centrum plattform 10.

METRO=Kampista ne metrojunat,joilta on yhteys Itäkeskukseen linjalle 94A.
Från Kampen de metrotåg som i Östra centrum har förbindelse med linje 94A.

x) Vain linja-autoyhteys keskustaan. - Endast bussförbindelse mot centrum.

Puh.neuv. 010 111 - Tel.inf. 010 111

94BKurkimäki - Kontula(M) - Kotikonnuntie
Tranbacka-Gårdsbacka(M)-Hemgårdsvägen**M**

01.09.90

Kampista
Från KampenKontulasta (M) Kurkimäkeen
Från Gårdsbacka(M)till Tranb.Kurkimäestä
Från Tranbacka

Ma - pe Må - fr

Ma - pe Må - fr

Ma - pe Må - fr



5	50
6-17	00 10 20 30 40 50
18-22	00 20 40
23	00 20

5	32 42 52
6-17	02 12 22 32 42 52
18	02 12 22 42
19-23	02 22 42

5	25 34 44 54
6-17	04 14 24 34 44 54
18	04 14 24 44
19-22	04 24 44
23	04x24x44x

La, Lö

La, Lö

La, Lö

6-22	00 20 40
23	00 20

5	42
6-23	02 22 42

5	25 44
6-22	04 24 44
23	04x24x44x

Su, Sö

Su, Sö

Su, Sö

7-17	Katso la Se lö
18-23	Katso ma-pe Se må-fr

7-18	Katso la Se lö
19-23	Katso ma-pe Se må-fr

7-18	Katso la Se lö
19-23	Katso ma-pe Se må-fr

METRO=Kampista ne metrojunat,joilta on yhteys Kontulassa linjalle 94B
Kurkimäkeen. - Från Kampen de metrotåg som i Gårdsbacka har förbindelse
med linje 94B mot Tranbacka.

x) Vain linja-autoyhteys keskustaan.- Endast bussförbindelse mot centrum.

94NRautatientori-Myllypuro-Kontulankaari
Järnvägstorget-Kvarnbäcken-Gårdsbackab.

01.09.90

Rautatientorilta
Från JärnvägstorgetKontulankaarelta
Från Gårdsbackabågen

Ma - pe Må - fr

Ma - pe Må - fr



5	35y
23	30 55
0	20 45
1	10 35

5	00y
23	15 40
0	05 30 55

La, Lö

La, Lö

23- 1 | Katso ma-pe Se må-fr

23- 0 | Katso ma-pe Se må-fr

Su, Sö

Su, Sö

23- 1 | Katso ma-pe Se må-fr

23- 0 | Katso ma-pe Se må-fr

y) Myllymestarintien ja Turunlinnantien kautta.
Via Kvarnmästarvägen och Åbohusvägen.

Puh.neuv. 010 111 - Tel.inf. 010 111

94BKurkimäki - Kontula(M) - Kotikonnuntie
Tranbacka-Gårdsbacka(M)-Hemgårdsvägen**M**

01.09.90

Kampista
Från KampenKontulasta(M) Kotikonnuntielle
Från Gårdsb.(M) till Hemgårdsvägen

Ma - pe Må - fr

Ma - pe Må - fr

Ma - pe Må - fr

Ⓛ		Ⓛ		Ⓛ	
5	50	5	32 42 52	5	28 38 48 58
6-17	00 10 20 30 40 50	6-17	02 12 22 32 42 52	6	08 18 26 36 46 56
18	00 10 30 50	18	02 12 22 32 52	7	06 16 26 36 46 56
19-22	10 30 50	19-23	12 32 52	8	06 16 26 38 48 58
23	10 20			9-13	08 18 28 38 48 58
				14	08 18 28 38 48 56
				15-16	06 16 26 36 46 56
				17	06 16 26 36 46 58
				18	08 18 38 58
				19-22	18 38 58
				23	18x38x
La, Lö		La, Lö		La, Lö	
5	50	5	32 52	5	38 58
6-22	10 30 50	6-23	12 32 52	6-22	18 38 58
23	10 20			23	18x38x
Su, Sö		Su, Sö		Su, Sö	
7-18	Katso la Se lö	7-18	Katso la Se lö	6	58
19-23	Katso ma-pe Se må-fr	19-23	Katso ma-pe Se må-fr	7-18	Katso la Se lö
				19-23	Katso ma-pe Se må-fr

METRO = Kampista ne metrojunat,joilta on yhteys Kontulassa linjalle 94B
Kotikonnuntielle. - Från Kampen de metrotåg som i Gårdsbacka har
förbindelse med linje 94B mot Hemgårdsvägen.

x) Vain linja-autoyhteys keskustaan. - Endast bussförbindelse mot centrum.

94BRautatientori - Kontula(Kotikonnuntie)
Järnvägstorget-Gårdsbacka(Hemgårdsvägen)

01.09.90

Rautatientorilta
Från JärnvägstorgetKotikonnuntieltä
Från Hemgårdsvägen

Ma - pe Må - fr

Ma - pe Må - fr

Ⓛ		Ⓛ	
0-1	00 30	23	30
		0	00 30
		1	00
La, Lö		La, Lö	
0-1	Katso ma-pe Se må-fr	23-1	Katso ma-pe Se må-fr
Su, Sö		Su, Sö	
0-1	Katso ma-pe Se må-fr	23-1	Katso ma-pe Se må-fr

Puh.neuv. 010 111 - Tel.inf. 010 111

Pysäkkiluettelo			Hållplatsförteckning		
Pysäkki	Reittikatu	Ajoaika*	Hållplats	Ruttgata	Körtid*
1 Rautatientori	Laituri 9		1 Järnvägstorget	Plattform 9	
2 Kaisaniemi	Unioninkatu		2 Kaisaniemi	Unionsgatan	
3 Hakaniemi	Hakaniemenranta	4	3 Hagnäs	Hagnäskajen	4
4 Hanasaari	Sörnäisten rantatie		4 Hanaholmen	Sörnäs strandväg	
5 Suvilahti	Sörnäisten rantatie		5 Södervik	Sörnäs strandväg	
6 Kulosaari	Itäväylä	9	6 Brändö	Österleden	9
7 Tupasaari	Itäväylä		7 Stugö	Österleden	
8 Kipparlahti	Itäväylä		8 Skepparviken	Österleden	
9 Herttoniemi	Itäväylä	12	9 Hertonäs	Österleden	12
10 Konemestarinkatu	Itäväylä		10 Maskinmästaregatan	Österleden	
11 Muuntajankatu	Itäväylä		11 Transformatorgatan	Österleden	
12 Itäkeskus(M)	Turunlinnanatie	17	12 Östra centrum(M)	Åbohusvägen	17
13 Puotinharju	Turunlinnanatie	18	13 Botbyhöjden	Åbohusvägen	18
14 Vanhalinnantie	Myllmestarintie		14 Vanhalinnavägen	Kvarnmästarvägen	
15 Arhotie	Myllmestarintie		15 Sandarvsvägen	Kvarnmästarvägen	
16 Karjatanhuanpolku	Karjatanhuanpolku		16 Fästigen	Fästigen	
17 Häyhäntie	Humikkalantie		17 Häyhävägen	Humikkalavägen	
18 Humikkalankuja	Porttitie	22	18 Humikkalagränd	Portvägen	22
19 Naapurintie	Porttitie		19 Nabovägen	Portvägen	
20 Porttikuja	Porttitie		20 Portgränden	Portvägen	
21 Porttitie	Kontulantie		21 Portvägen	Gårdsbackavägen	
22 Kontula(M)	Kontulantie	26	22 Gårdsbacka(M)	Gårdsbackavägen	26
23 Ostostie	Kotikonnuntie		23 Köpvägen	Hemgårdsvägen	
24 Leikkikuja	Kotikonnuntie		24 Lekgränden	Hemgårdsvägen	
25 Paneliantie	Kotikonnuntie	28	25 Paneliavägen	Hemgårdsvägen	28
1 Paneliantie	Kotikonnuntie		1 Paneliavägen	Hemgårdsvägen	
2 Leikkikuja	Kotikonnuntie		2 Lekgränden	Hemgårdsvägen	
3 Ostostie	Kotikonnuntie		3 Köpvägen	Hemgårdsvägen	
4 Kontula(M)	Kontulantie	2	4 Gårdsbacka(M)	Gårdsbackavägen	2
5 Porttitie	Kontulantie		5 Portvägen	Gårdsbackavägen	
6 Sirrikuja	Kontulantie		6 Kärrsnäppsgränden	Gårdsbackavägen	
7 Myllypuron voimal.	Myllmestarintie		7 Kvarnbäckens kraftv.	Kvarnmästarvägen	
8 Arhotie	Myllmestarintie		8 Sandarvsvägen	Kvarnmästarvägen	
9 Vanhalinnantie	Turunlinnanatie		9 Vanhalinnavägen	Åbohusvägen	
10 Puotinharju	Turunlinnanatie	8	10 Botbyhöjden	Åbohusvägen	8
11 Itäkeskus(M)	Turunlinnanatie	9	11 Östra centrum(M)	Åbohusvägen	9
12 Muuntajankatu	Itäväylä		12 Transformatorgatan	Österleden	
13 Konemestarinkatu	Itäväylä		13 Maskinmästaregatan	Österleden	
14 Herttoniemi	Itäväylä	14	14 Hertonäs	Österleden	14
15 Kipparlahti	Itäväylä		15 Skepparviken	Österleden	
16 Tupasaari	Itäväylä		16 Stugö	Österleden	
17 Kulosaari	Itäväylä	16	17 Brändö	Österleden	16
18 Suvilahti	Sörnäisten rantat.33		18 Södervik	Sörnäs strandväg 33	
19 Hanasaari	Sörnäisten rantatie		19 Hanaholmen	Sörnäs strandväg	
20 Merihaka	Sörnäisten rantatie		20 Havshagen	Sörnäs strandväg	
21 Hakaniemi	Hakaniemenranta	21	21 Hagnäs	Hagnäskajen	21
22 Kaisaniemi	Kaisaniemenkatu		22 Kaisaniemi	Kaisaniemigatan	
23 Rautatientori	Laituri 9	25	23 Järnvägstorget	Plattform 9	25

*) Keskimääräinen ajoaika päätepysäkillä. - Genomsnittlig körtid från ändhållplatsen

Pysäkkiluettelo			Hållplatsförteckning		
Pysäkki	Reittikatu	Ajoaika*	Hållplats	Ruttgata	Körtid*
1 Kurkiauranpolku	Karpalotie		1 Tranplogsstigen	Tranbärsvägen	
2 Kurkiaispolku	Karpalotie		2 Takåsstigen	Tranbärsvägen	
3 Harmaahaikarankuja	Kurkimäentie	1	3 Hagergränden	Tranbackavägen	1
4 Kuovipolku	Kurkimäentie	2	4 Spovstigen	Tranbackavägen	2
5 Veteraaninkuja	Kurkisuontie	4	5 Veterangränden	Tranmossvägen	4
6 Keinupolku	Kurkisuontie	8	6 Gungstigen	Tranmossvägen	8
7 Karpalopolku	Kurkisuontie	10	7 Tranbärsstigen	Tranmossvägen	10
8 Keinulaudantie	Karpalotie		8 Gungbrädsvägen	Tranbärsvägen	
9 Kontula(M)	Kontulankaari	15	9 Gårdsbacka(M)	Gårdsbackabågen	15
10 Kontula(M)	Kontulantie		10 Gårdsbacka(M)	Gårdsbackavägen	
11 Ostostie	Kotikonnuntie		11 Köpvägen	Hemgårdsvägen	
12 Leikkikuja	Kotikonnuntie		12 Lekgränden	Hemgårdsvägen	
13 Paneliantie	Kotikonnuntie	19	13 Paneliavägen	Hemgårdsvägen	19
1 Paneliantie	Kotikonnuntie		1 Paneliavägen	Hemgårdsvägen	
2 Leikkikuja	Kotikonnuntie		2 Lekgränden	Hemgårdsvägen	
3 Ostostie	Kotikonnuntie		3 Köpvägen	Hemgårdsvägen	
4 Kontula(M)	Kontulantie	2	4 Gårdsbacka(M)	Gårdsbackavägen	2
5 Kontula(M)	Keinulaudantie		5 Gårdsbacka(M)	Gungbrädsvägen	
6 Keinulaudantie	Karpalotie		6 Gungbrädsvägen	Tranbärsvägen	
7 Kurkiauranpolku	Karpalotie	5	7 Tranplogsstigen	Tranbärsvägen	5

*) Keskimääräinen ajoaika päätepysäkilltä. - Genomsnittlig körtid från ändhållplatsen

**M**

01.09.90

Kampista Från Kampen		Kontulasta (M) Keinutielle Från Gårdsbacka(M)till Gungv.		Keinutieltä Från Gungvägen	
Ma - pe Må - fr		Ma - pe Må - fr		Ma - pe Må - fr	
⌚		⌚		⌚	
5	50	6-8	02 12 22 32 42 52	5	29 49 59
6-7	00 10 20 30 40 50	9	12 22 42	6-8	09 19 29 39 49 59
8	00 10 20 30 50	10	02 12 32 52	9	19 29 49
9	00 20 40 50	11	02 22 42 52	10	09 19 39 59
10	10 30 40	12	12 32 42	11	09 29 49 59
11	00 20 30 50	13	02 22 32 52	12	19 39 49
12	10 20 40	14	12 22 42 52	13	09 29 39 59
13	00 10 30 50	15-17	02 12 22 32 42 52	14	19 29 49 59
14	00 20 30 40 50	18	02 22 32 52	15-16	09 19 29 39 49 59
15-16	00 10 20 30 40 50	19	12 22 42	17	09 19 39 49
17	00 10 20 30 40	20	02 12 32 52	18	09 29 39 59
18	00 10 30 50	21	02 22 42 52	19	19 29 49
19	00 20 40 50	22	12 32 42	20	09 19 39 59
20	10 30 40	23	02 22 32	21	09 29 49 59
21	00 20 30 50			22	19 39 49
22	10 20 40				
23	00 10				
La, Lö		La, Lö		La, Lö	
6	00 20 30 50	6	02 22 42 52	5	29 49
7	10 20 40	7	12 32 42	6	09 29 49 59
8	00 10 30 50	8	02 22 32 52	7	19 39 49
9	00 20 40 50	9	12 22 42	8	09 29 39 59
10	10 30 40	10	02 12 32 52	9	19 29 49
11	00 20 30 50	11	02 22 42 52	10	09 19 39 59
12	10 20 40	12	12 32 42	11	09 29 49 59
13	00 10 30 50	13	02 22 32 52	12	19 39 49
14	00 20 40 50	14	12 22 42	13	09 29 39 59
15	10 30 40	15	02 12 32 52	14	19 29 49
16	00 20 30 50	16	02 22 42 52	15	09 19 39 59
17	10 20 40	17	12 32 42	16	09 29 49 59
18-23	Katso ma-pe Se må-fr	18-23	Katso ma-pe Se må-fr	17	19 39 49
				18-22	Katso ma-pe Se må-fr
Su, Sö		Su, Sö		Su, Sö	
7-17	Katso la Se lö	7-17	Katso la Se lö	6	25 50 59
18-23	Katso ma-pe Se må-fr	18-23	Katso ma-pe Se må-fr	7	19 39 49
				8	09 29 49 59
				9-17	Katso la Se lö
				18-22	Katso ma-pe Se må-fr

METRO = Kampista ne metrojunat, joilta on yhteys Kontulassa linjalle 95
Keinutielle. - Från Kampen de metrotåg som i Gårdsbacka har
förbindelse med linje 95 Gungvägen.

94NRautatienatori-Myllypuro-Kontulankaari
Järnvägstorget-Kvarnbäcken-Gårdsbackab.

01.09.90

Rautatienatori Från Järnvägstorget		Kontulankaareilta Från Gårdsbackabågen	
Ma - pe Må - fr		Ma - pe Må - fr	
⌚		⌚	
5	35v	5	00v
23	30 55	23	15 40
0	20 45	0	05 30 55
1	10 35		
La, Lö		La, Lö	
23-1	Katso ma-pe Se må-fr	23-0	Katso ma-pe Se må-fr
Su, Sö		Su, Sö	
23-1	Katso ma-pe Se må-fr	23-0	Katso ma-pe Se må-fr

y) Myllymestarin tien ja Turunlinnantien kautta.
Via Kvarnmästervägen och Åbohusvägen.

**M**

01.09.90

Kampista Från Kampen	Itäkeskusesta (M) Från Östra centrum (M)	Kontulasta (M) Itäkeskukseen Från Gårdsbacka(M) till Ö.cent
Ma - pe Må - fr	Ma - pe Må - fr	Ma - pe Må - fr
⌚	⌚	⌚
5 50	5 47 57	5 32 52
6-7 00 10 20 30 40 50	6-7 07 17 27 37 47 57	6-8 02 12 22 32 42 52
8 00 10 20 40 50	8 07 17 27 37 57	9 02 22 32 52
9 10 30 40	9 07 27 47 57	10 12 22 42
10 00 20 30 50	10 17 37 47	11 02 12 32 52
11 10 20 40	11 07 27 37 57	12 02 22 42 52
12 00 10 30 50	12 17 27 47	13 12 32 42
13 00 20 40 50	13 07 17 37 57	14 02 22 32 52
14 10 20 30 40 50	14 07 27 37 47 57	15-16 02 12 22 32 42 52
15-16 00 10 20 30 40 50	15-16 07 17 27 37 47 57	17 02 12 22 42 52
17 00 10 20 30 50	17 07 17 27 37 47	18 12 32 42
18 00 20 40 50	18 07 17 37 57	19 02 22 32 52
19 10 30 40	19 07 27 47 57	20 12 22 42
20 00 20 30 50	20 17 37 47	21 02 12 32 52
21 10 20 40	21 07 27 37 57	22 02 22 42 52
22 00 10 30 50	22 17 27 47	
23 00	23 07 17	
La, Lö	La, Lö	La, Lö
5 50	5 47	5 32 52
6 10 20 40	6 07 27 37 57	6 12 32 52
7 00 10 30 50	7 17 27 47	7 02 22 42 52
8 00 20 40 50	8 07 17 37 57	8 12 32 42
9 10 30 40	9 07 27 47 57	9 02 22 32 52
10 00 20 30 50	10 17 37 47	10 12 22 42
11 10 20 40	11 07 27 37 57	11 02 12 32 52
12 00 10 30 50	12 17 27 47	12 02 22 42 52
13 00 20 40 50	13 07 17 37 57	13 12 32 42
14 10 30 40	14 07 27 47 57	14 02 22 32 52
15 00 20 30 50	15 17 37 47	15 12 22 42
16 10 20 40	16 07 27 37 57	16 02 12 32 52
17 00 10 30 50	17 17 27 47	17 02 22 42 52
18-23 Katso ma-pe Se må-fr	18-23 Katso ma-pe Se må-fr	18-22 Katso ma-pe Se må-fr
Su, Sö	Su, Sö	Su, Sö
7-17 Katso la Se lö	8 57	6 28 53
18-23 Katso ma-pe Se må-fr	7-17 Katso la Se lö	7 02 22 42 52
	18-23 Katso ma-pe Se må-fr	8 12 32 52
		9-17 Katso la Se lö
		18-22 Katso ma-pe Se må-fr

METRO= Kampista ne metrojunat,joilta on yhteys Itäkeskuksesta linjalle 95. -
Från Kampen de metrotåg som i Östra centrum har förbindelse med
linje 95.

95NRautatienori - Puotila - Vesala
Järnvägstorget - Botby gård - Ärvings

01.09.90

Rautatienori Från Järnvägstorget	Vesalga Från Ärvings
Ma - pe Må - fr	Ma - pe Må - fr
⌚	⌚
23 35 55	23- 0 15 35 55
0 15 35 55	
1 15 35	
Lu, Lö	Lu, Lö
23- 1 Katso ma-pe Se må-fr	23- 0 Katso ma-pe Se må-fr
Su, Sö	Su, Sö
23- 1 Katso ma-pe Se må-fr	23- 0 Katso ma-pe Se må-fr

Rautatienoriilta laiturii 8.- Från Järnvägstorget plattform 8.

Puh.neuv. 010 111 - Tel.inf. 010 111

Pysäkiluettelo		Hållplatsförteckning			
Pysäkki	Reittikatu	Ajoaika*	Hållplats	Ruttgata	Körtid*
1 Itäkeskus(M)	Laituri 4		1 Östra centrum(M)	Plattform 4	
2 Puotinharju	Turunlinnanatie	1	2 Botbyhöjden	Abohusvägen	1
3 Vanhanlinnanatie	Vanhanlinnanatie		3 Vanhalinnavägen	Vanhalinnavägen	
4 Rantakartanontie	Vartiokyläntie		4 Strandgårdsvägen	Botbyvägen	
5 Karhulantie	Kiviportintie 3		5 Karhulavägen	Stenportsvägen 3	
6 Valkealantie	Kiviportintie 9		6 Valkealavägen	Stenportsvägen 9	
7 Inkeröistentie	Kiviportintie		7 Ingeröisvägen	Stenportsvägen	
8 Soraharjuntie	Kiviportintie 33		8 Grusåsvägen	Stenportsvägen 33	
9 Helytie	Kiviportintie		9 Glittervägen	Stenportsvägen	
10 Riskutie	Kiviportintie	7	10 Briskvägen	Stenportsvägen	7
11 Huntutie	Riskutie		11 Slöjvägen	Briskvägen	
12 Linnanherrantie	Linnanherrantie 33		12 Borgherrevägen	Borgherrevägen 33	
13 Ohralantie	Humikkalantie		13 Ohralavägen	Humikkalavägen	
14 Untamalantie	Humikkalantie		14 Untamalavägen	Humikkalavägen	
15 Tanhuantie	Kontulantie		15 Tunvägen	Gårdsbackavägen	
16 Kontulankuja	Kontulantie		16 Gårdsbackagränden	Gårdsbackavägen	
17 Kontula(M)	Kontulantie	12	17 Gårdsbacka(M)	Gårdsbackavägen	12
18 Kontula(M)	Kontulankaari		18 Gårdsbacka(M)	Gårdsbackabägen	
19 Kaarikuja	Kontulankaari		19 Båggränden	Gårdsbackabägen	
20 Keinutie	Keinutie		20 Gungvägen	Gungvägen	
21 Kiikku	Keinutie	16	21 Skolvan	Gungvägen	16
1 Kiikku	Keinutie		1 Skolvan	Gungvägen	
2 Keinutie	Kontulankaari		2 Gungvägen	Gårdsbackabägen	
3 Kaarikuja	Kontulankaari 4		3 Båggränden	Gårdsbackabägen 4	
4 Kontula(M)	Kontulankaari	2	4 Gårdsbacka(M)	Gårdsbackabägen	2
5 Kontula(M)	Kontulantie		5 Gårdsbacka(M)	Gårdsbackavägen	
6 Kontulankuja	Kontulantie		6 Gårdsbackagränden	Gårdsbackavägen	
7 Tanhuantie	Kontulantie		7 Tunvägen	Gårdsbackavägen	
8 Untamalantie	Humikkalantie		8 Untamalavägen	Humikkalavägen	
9 Ohralantie	Humikkalantie		9 Ohralavägen	Humikkalavägen	
10 Linnanherrantie	Linnanherrantie		10 Borgherrevägen	Borgherrevägen	
11 Huntutie	Riskutie		11 Slöjvägen	Briskvägen	
12 Riskutie	Kiviportintie	8	12 Briskvägen	Stenportsvägen	8
13 Helytie	Kiviportintie 66		13 Glittervägen	Stenportsvägen 66	
14 Soraharjuntie	Kiviportintie		14 Grusåsvägen	Stenportsvägen	
15 Inkeröistentie	Kiviportintie		15 Ingeröisvägen	Stenportsvägen	
16 Valkealantie	Kiviportintie		16 Valkealavägen	Stenportsvägen	
17 Karhulantie	Vartiokyläntie		17 Karhulavägen	Botbyvägen	
18 Rantakartanontie	Vartiokyläntie		18 Strandgårdsvägen	Botbyvägen	
19 Vanhanlinnanatie	Vanhanlinnanatie		19 Vanhalinnavägen	Vanhalinnavägen	
20 Puotinharju	Turunlinnanatie	14	20 Botbyhöjden	Abohusvägen	14
21 Itäkeskus(M)	Laituri 14	15	21 Östra centrum(M)	Plattform 14	15

*) Keskimääräinen ajoaika päätepysäkitä. - Genomsnittlig körtid från ändhållplatsen

Pysäkkiliuettelo					
Pysäkki	Reittikatu	Ajoaika*	Pysäkki	Reittikatu	Ajoaika*
1 Rautatietori	Laituri 8		1 Vesala	Tuukkalanatie	
2 Kajsaniemi	Unioninkatu		2 Aarteensijäntie	Aarteensijäntie	
3 Hakaniemi	Hakaniemenranta	3	3 Kontulantie	Länsimäentie	
4 Hanasaari	Sörnäisten rantatie		4 Muinaistutkijantie	Humikkalanatie	
5 Suvilahti	Sörnäisten rantatie		5 Untamalantie	Humikkalanatie	
6 Kulosaari	Itäväylä	6	6 Ohralantie	Humikkalanatie	
7 Tupasaari	Itäväylä		7 Linnanherrantie	Linnanherrantie	
8 Kipparlahti	Itäväylä		8 Huntutie	Riskutie	
9 Herttoniemi	Itäväylä	8	9 Riskutie	Kiviportintie	4
10 Konemestarinkatu	Itäväylä		10 Helytie	Kiviportintie 66	
11 Muuntajankatu	Itäväylä		11 Soraharjuntie	Kiviportintie	
12 Itäkeskus(M)	Turunlinnantie	11	12 Inkerointentie	Kiviportintie	
13 Puotinharju	Turunlinnantie	12	13 Valkealantie	Kiviportintie	
14 Vanhanlinnantie	Myllymestarintie		14 Karhulantie	Kiviportintie 2	
15 Rusthollarinkuja	Rusthollarintie		15 Kuutsalantie	Rusthollarintie 10	
16 Puotilan ostoskeskus	Rusthollarintie 9	14	16 Leikkimäki	Rusthollarintie 6	
17 Leikkimäki	Rusthollarintie		17 Puotilan ostoskeskus	Rusthollarintie	8
18 Kuutsalantie	Rusthollarintie		18 Rusthollarinkuja	Rusthollarintie	
19 Karhulantie	Kiviportintie 3		19 Vanhanlinnantie	Turunlinnantie	
20 Valkealantie	Kiviportintie 9		20 Puotinharju	Turunlinnantie	10
21 Inkerointentie	Kiviportintie		21 Itäkeskus(M)	Turunlinnantie	11
22 Soraharjuntie	Kiviportintie 33		22 Muuntajankatu	Itäväylä	
23 Helytie	Kiviportintie		23 Konemestarinkatu	Itäväylä	
24 Riskutie	Kiviportintie	19	24 Herttoniemi	Itäväylä	14
25 Huntutie	Riskutie		25 Kipparlahti	Itäväylä	
26 Linnanherrantie	Linnanherrantie 33		26 Tupasaari	Itäväylä	
27 Ohralantie	Humikkalanatie		27 Kulosaari	Itäväylä	16
28 Untamalantie	Humikkalanatie		28 Suvilahti	Sörnäisten rantatie 33	
29 Muinaistutkijantie	Humikkalanatie		29 Hanasaari	Sörnäisten rantatie	
30 Kontulantie	Länsimäentie		30 Merihaka	Sörnäisten rantatie	
31 Aarteensijäntie	Panelantie		31 Hakaniemi	Hakaniemenranta	20
32 Vesala	Tuukkalanatie	23	32 Kajsaniemi	Kajsaniemenkatu	
			33 Rautatietori	Laituri 8	22

*) Keskimääräinen ajoaika päätepysäkillä.

Hållplatsförteckning					
Hållplats	Ruttgata	Körtid*	Hållplats	Ruttgata	Körtid*
1 Järnvägstorget	Plattform 8		1 Ärvingss	Tuukkalavägen	
2 Kajsaniemi	Unionsgatan		2 Skattsökarvägen	Skattsökarvägen	
3 Hagnäs	Hagnäskajen	3	3 Gårdsbackavägen	Västerkullavägen	
4 Hanaholmen	Sörnäs strandväg		4 Fornforskarvägen	Humikkalavägen	
5 Södervik	Sörnäs strandväg		5 Untamalavägen	Humikkalavägen	
6 Brändö	Österleden	6	6 Ohralavägen	Humikkalavägen	
7 Stugö	Österleden		7 Borgherrevägen	Borgherrevägen	
8 Skepparviken	Österleden		8 Briskvägen	Briskvägen	
9 Hertnäs	Österleden	8	9 Briskvägen	Stenportsvägen	4
10 Maskinnästaregatan	Österleden		10 Glittervägen	Stenportsvägen 66	
11 Transformatorgatan	Österleden		11 Grusåsvägen	Stenportsvägen	
12 Östra centrum(M)	Åbohusvägen	11	12 Ingeroösvägen	Stenportsvägen	
13 Botbyhöjden	Åbohusvägen	12	13 Valkealavägen	Stenportsvägen	
14 Vanhalinnavägen	Kvarnmasteravägen		14 Karhulavägen	Stenportsvägen 2	
15 Rusthållarvägen	Rusthållarvägen		15 Kuutsalavägen	Rusthållarvägen 10	
16 Botby köpcentrum	Rusthållarvägen 9	14	16 Lekbacken	Rusthållarvägen 6	
17 Lekbacken	Rusthållarvägen		17 Botby köpcentrum	Rusthållarvägen	8
18 Kuutsalovägen	Rusthållarvägen		18 Rusthållargränden	Rusthållarvägen	
19 Karhulavägen	Stenportsvägen 3		19 Vanhalinnavägen	Åbohusvägen	
20 Valkealavägen	Stenportsvägen 9		20 Botbyhöjden	Åbohusvägen	10
21 Ingeroösvägen	Stenportsvägen		21 Östra centrum(M)	Åbohusvägen	11
22 Grusåsvägen	Stenportsvägen 33		22 Transformatorgatan	Österleden	
23 Glittervägen	Stenportsvägen		23 Maskinnästaregatan	Österleden	
24 Briskvägen	Stenportsvägen	19	24 Hertnäs	Österleden	14
25 Slöjvägen	Briskvägen		25 Skepparviken	Österleden	
26 Borgherrevägen	Borgherrevägen 33		26 Stugö	Österleden	
27 Ohralavägen	Humikkalavägen		27 Brändö	Österleden	16
28 Untamalavägen	Humikkalavägen		28 Södervik	Sörnäs strandväg 33	
29 Fornforskarvägen	Humikkalavägen		29 Hanaholmen	Sörnäs strandväg	
30 Gårdsbackavägen	Västerkullavägen		30 Havshagen	Sörnäs strandväg	
31 Skattsökarvägen	Panelavägen		31 Hagnäs	Hagnäskajen	20
32 Ärvingss	Tuukkalavägen	23	32 Kajsaniemi	Kajsaniemigatan	
			33 Järnvägstorget	Plattform 8	22

*) Genomsnittlig körtid från ändhållplatsen

96

Itäkeskus(M) - Vuosaari (Porslahdentie)
Östra centrum(M) - Nordsjö(Porslaxvägen)**M**

01.09.90

Kampista Från Kampen		Itäkeskuksesta (M) Från Östra centrum (M)		Vuosaaresta Från Nordsjö	
Ma - pe Må - fr		Ma - pe Må - fr		Ma - pe Må - fr	
⌚		⌚		⌚	
5	50	5	57	5	33 43 53
6	00 10 20 10_min 50 55	6	07 17 27 37 47 52 57	6	03 13 23 5_min 53 58
7	00 05 10 5_min 50 55	7	02 07 12 5_min 52 57	7	03 08 13 5_min 53 58
8	00 05 10 20 40 50	8	02 07 12 5_min 37 57	8	03 08 13 5_min 43 58
9-12	05 20 35 50	9-12	07 22 37 52	9	13 25 40 55
13	05 20 30 35 50	13	07 22 37 47 52	10-13	10 25 40 55
14	05 10 20 10_min 50 55	14	07 22 27 37 52 57	14	03 10 25 40 43 53
15-16	00 05 10 5_min 50 55	15-16	02 07 12 5_min 52 57	15	08 13 18 5_min 53 58
17	00 05 10 20 30 40 50	17	02 07 12 7_min 47 57	16	03 08 13 5_min 53 58
18	00 10 20 30 40 50	18	07 17 27 37 47 57	17-18	03 13 23 33 43 53
19	00 10 20 40	19	07 17 27 37 57	19	03 13 33 53
20	00	20	17		
La, Lö		La, Lö		La, Lö	
6-19	00 20 40	5	57	5	33 53
20	00	6-19	17 37 57	6-19	13 33 53
		20	17		
Su, Sö		Su, Sö		Su, Sö	
7-20	Katso la se lö	6	37	6	00 53
		7-20	Katso la se lö	7-19	Katso la se lö

Itäkeskuksesta laiturii 30. - Från Östra centrum plattform 30.

METRO=Kampista ne metrojunat,joilta on yhteys Itäkeskuksessa linjalle 96.
Från Kampen de metrotåg som i Östra centrum har förbindelse med linje 96.

Iltaisin liikennöidään linjaa 90B, Itäkeskus (M) - Vuosaari, ja öisin linjaa 90N, Rautatientori - Vuosaari.
På kvällen trafikerar linjen 90B, Östra centrum (M) - Nordsjö, och på natten linjen 90N, Järnvägstorget - Nordsjö.

Puh.neuv. 010 111 - Tel.inf. 010 111

90B Itäkeskus(M) - Vuosaari(Kallvikintie) Östra centrum(M) - Nordsjö(Kallviksvägen)



M



01.09.90

Kampista Från Kampen		Itäkeskuksesta (M) Från Östra centrum (M)		Eteläisestä ostoskeskuksesta Från Södra köpcentrum	
Ma - pe Må - fr		Ma - pe Må - fr		Ma - pe Må - fr	
⌚		⌚		⌚	
19	40 50	20	02 12 22 32 42 52	20	18 28 38 48 58
20	00 10 20 30 40 50	21	02 12 27 37 47 57	21	08 18 28 43 53
21	10 20 30 40 50	22	07 17 27 37 47 57y	22	03 13 23 33 43 53
22	00 10 20 30 40 50	23	07 27 36		
23	10 20				
La, Lö		La, Lö		La, Lö	
19-23	Katso ma-pe Se må-fr	20-23	Katso ma-pe Se må-fr	20-22	Katso ma-pe Se må-fr
Su, Sö		Su, Sö		Su, Sö	
19	40 50	6	05	6	20
20-22	00 10 20 30 40 50	19	57	20	13 23 33 43 53
23	10 20	20-21	07 17 27 37 47 57	21-22	03 13 23 33 43 53
		22-23	Katso ma-pe Se må-fr		

Itäkeskuksesta laiturii 28. - Från Östra centrum plattform 28.

METRO= Kampista ne metrojunat, joilla on yhteys Itäkeskuksessa linjalle 90B. - Från Kampen de metrotåg som i Östra centrum har förbindelse med linjen 90B.

Linjan 90B reitti Vuosaaressa: Vuotie-Kallvikintie-Niinisaarentie-Porslähdentie-Vuosaaarentie-Vuotie. - Rutten för linjen 90B i Nordsjö: Norrvägen -Kallviksvägen-Bastövägen-Porslaxvägen-Nordsjövägen-Norrvägen.

y) Kallvikintien ja Niinisaarentien kautta telakan sosiaalirakennukselle (ma-pe) ja konttorille (la ja su).
Via Kallviksvägen och Bastövägen till varvets socialhus (må-fr) och till kontor (lö och sö)

90N

Rautatientori - Vuosaari (Kallvikintie)
Järnvägstorget - Nordsjö (Kallviksvägen)



01.09.90

Rautatientorilta Från Järnvägstorget		Eteläisestä ostoskeskuksesta Från Södra köpcentrum	
Ma - pe Må - fr		Ma - pe Må - fr	
⌚		⌚	
23	35 55	23	03 15r43
0	15 35 55	0	03 23 43
1	15 35	1	03
La, Lö		La, Lö	
23- 1	Katso ma-pe Se må-fr	23- 1	Katso ma-pe Se må-fr
Su, Sö		Su, Sö	
23- 1	Katso ma-pe Se må-fr	23- 1	Katso ma-pe Se må-fr

Rautatientorilta laiturii 3. - Från Järnvägstorget plattform 3.

T=Telakan sosiaalirakennukselta (ma-pe) ja konttorilta (la ja su).
Från varvets socialhus (må-fr) och kontor (lö och sö).

Linjan 90N reitti Vuosaaressa: - Vuotie-Kallvikintie-Niinisaarentie-Porslähdentie-Vuosaaarentie-Vuotie.
Rutten för linjen 90N i Nordsjö: - Norrvägen -Kallviksvägen-Bastövägen-Porslaxvägen-Nordsjövägen-Norrvägen.

Pysäkkiluettelo			Hållplatsförteckning		
Pysäkki	Reittikatu	Ajoaika*	Hållplats	Ruttgata	Körtid*
1 Itäkeskus(M)	Laituri 30		1 Östra centrum(M)	Plattform 30	
2 Itäpolku	Marjaniementie		2 Österstigen	Maruddsvägen	
3 Kauppakartanonkuja	Kauppakartanonkatu		3 Handelshusgränden	Handelshusgatan	
4 Asiakkaankatu	Kauppakartanonkatu		4 Kundgatan	Handelshusgatan	
5 Kauppakartanonkatu	Kauppakartanonk. 10	3	5 Handelshusgatan	Handelshusgatan 10	3
6 Rusthollarintie	Meripellontie		6 Rusthållarvägen	Sjöåkersvägen	
7 Meripellontie	Meripellontie		7 Sjöökersvägen	Sjöåkersvägen	
8 Puotilantie	Meripellontie		8 Botbygårdsvägen	Sjöåkersvägen	
9 Vuosaaren silta	Meripellontie		9 Nordsjö bro	Sjöåkersvägen	
10 Rastila	Vuotie	6	10 Rastböle	Norvägen	6
11 Venemestarintie	Vuotie		11 Båtmästarvägen	Norvägen	
12 Peräsintie	Vuotie		12 Styresvägen	Norvägen	
13 Lokitie	Vuosaarentie		13 Loggvägen	Nordsjövägen	
14 Eteläinen ostosk.	Vuosaarentie	8	14 Södra köpcentrum	Nordsjövägen	8
15 Vuosaarentie 12	Vuosaarentie		15 Nordsjövägen 12	Nordsjövägen	
16 Punakiventie	Porslahdentie		16 Rödstensvägen	Porslaxvägen	
17 Lökkisaarentie	Porslahdentie		17 Trutholmsvägen	Porslaxvägen	
18 Haapasaarentie	Porslahdentie		18 Aspholmsvägen	Porslaxvägen	
19 Isonvillasaarentie	Porslahdentie		19 Stora Ullholmsvägen	Porslaxvägen	
20 Porslahdentie	Porslahdentie	12	20 Porslaxvägen	Porslaxvägen	12
1 Porslahdentie	Porslahdentie		1 Porslaxvägen	Porslaxvägen	
2 Isonvillasaarentie	Porslahdentie		2 Stora Ullholmsvägen	Porslaxvägen	
3 Haapasaarentie	Porslahdentie		3 Aspholmsvägen	Porslaxvägen	
4 Lökkisaarentie	Porslahdentie		4 Trutholmsvägen	Porslaxvägen	
5 Punakiventie	Porslahdentie		5 Rödstensvägen	Porslaxvägen	
6 Vuosaarentie 12	Vuosaarentie		6 Nordsjövägen 12	Nordsjövägen	
7 Eteläinen ostosk.	Vuosaarentie	4	7 Södra köpcentrum	Nordsjövägen	4
8 Lokitie	Kallvikintie		8 Loggvägen	Kallviksvägen	
9 Peräsintie	Vuotie		9 Styresvägen	Norvägen	
10 Venemestarintie	Vuotie		10 Båtmästarvägen	Norvägen	
11 Rastila	Vuotie	6	11 Rastböle	Norvägen	6
12 Vuosaaren silta	Meripellontie		12 Nordsjö bro	Sjöåkersvägen	
13 Puotilantie	Meripellontie		13 Botbygårdsvägen	Sjöåkersvägen	
14 Meripellontie	Meripellontie		14 Sjöökersvägen	Sjöåkersvägen	
15 Kauppakartanonkatu	Kauppakartanonkatu	9	15 Handelshusgatan	Handelshusgatan	9
16 Asiakkaankatu	Kauppakartanonk. 11		16 Kundgatan	Handelshusgatan 11	
17 Kauppakartanonkuja	Kauppakartanonkatu		17 Handelshusgränden	Handelshusgatan	
18 Itäpolku	Marjaniementie		18 Österstigen	Maruddsvägen	
19 Itäkeskus(M)	Laituri 12	13	19 Östra centrum(M)	Plattform 12	13

*) Keskimääräinen ajoaika päätepysäkillä. - Genomsnittlig körtid från ändhållplatsen



96s

Kasarmitori - Vuosaari(Porslahdentie)
Kaserntorget - Nordsjö(Porslaxvägen)



01.09.90

Kasarmitorilta
Från Kaserntorget

Ma - pe Må - fr



6	00 25 40 55
7	10 25 40 55
8	10 25
15-16	10 25 40 55
17	15

Vuosaaresta
Från Nordsjö

Ma - pe Må - fr



5	33v52 53v
6- 7	07 22 37 52
8	07 22
15	07 22 37 52
16	07 22 37

Kasarmitorilta laituri 2. - Från Kaserntorget plattform 2.

Lauantaisin ja sunnuntaisin ei liikennöidä.
Trafikeras ej om lördagar och söndagar.

y) Turunjinnantieltä, Itäkeskus (M) pysäkiltä, Kasarmitorille.
Från Åbohusvägen, Östra centrum (M) hållplats,till Kaserntorget.

Puh.neuv. 010 111 - Tel.inf. 010 111

Pysäkkiluettelo					
Pysäkki	Reittikatu	Ajoaika*	Pysäkki	Reittikatu	Ajoaika*
1 Kasarmitori	Laituri 2		1 Porslahdentie	Niinisaaarentie	
2 Yliopisto	Fabianinkatu 31		2 Neitsytsaarentie	Niinisaaarentie	
3 Yliopist. kirjasto	Kirkkokatu 20		3 Mustalahdentie	Kallvikintie	
4 Kaisaniemi	Unioninkatu		4 Purjetie	Kallvikintie	
5 Meritullinkatu	Liisankatu 8		5 Merikorttatie	Kallvikintie	
6 Liisanpuistikko	Liisankatu	6	6 Koukkusaarenpolku	Kallvikintie	
7 Hanasaari	Sörnäisten rantatie		7 Satamasaarentie	Kallvikintie	4
8 Suvilahti	Sörnäisten rantatie		8 Lokitie	Kallvikintie	
9 Kulosaari	Itäväylä	13	9 Peräsintie	Vuotie	
10 Tupasaari	Itäväylä		10 Venemestarintie	Vuotie	
11 Kipperlahti	Itäväylä		11 Rastila	Vuotie	6
12 Herttoniemi	Itäväylä	15	12 Vuosaaren silta	Meripellontie	
13 Herttoniemen tav.as.	Linnanrakentajant. 1		13 Puotilantie	Meripellontie	
14 Linnanrakentajantie	Abraham Wetterin tie		14 Meripellontie	Meripellontie	
15 Porolahti	Sahaajankatu		15 Rusthollarintie	Meripellontie	
16 Asentajankatu	Sahaajankatu		16 Vanhanlinnantie	Turunlinnantie	
17 Sahaajankatu 13	Sahaajankatu		17 Puotinharju	Turunlinnantie	11
18 Sahaajankatu 33	Sahaajankatu 33		18 Itäkeskus(M)	Turunlinnantie	11
19 Pikkupurontie	Sahaajankatu		19 Ratasmyllyntie	Varikkotie	
20 Varha	Varikkotie		20 Varha	Viilarintie	
21 Ratasmyllyntie	Varikkotie		21 Pikkupurontie	Sahaajankatu	
22 Itäkeskus(M)	Turunlinnantie	23	22 Sahaajankatu 33	Sahaajankatu	15
23 Puotinharju	Turunlinnantie	24	23 Sahaajankatu 13	Sahaajankatu	
24 Vanhanlinnantie	Myllymestarintie		24 Asentajankatu	Sahaajankatu	
25 Rusthollarintie	Meripellontie		25 Porolahti	Abraham Wetterin tie	
26 Meripellontie	Meripellontie		26 Linnanrakentajantie	Linnanrakentajantie	
27 Puotilantie	Meripellontie		27 Herttoniemen tav.as.	Linnanrakentajant. 4	
28 Vuosaaren silta	Meripellontie		28 Herttoniemi	Itäväylä	22
29 Rastila	Vuotie	29	29 Kipperlahti	Itäväylä	
30 Venemestarintie	Vuotie		30 Tupasaari	Itäväylä	
31 Peräsintie	Vuotie		31 Kulosaari	Itäväylä	23
32 Lokitie	Kallvikintie		32 Suvilahti	Sörnäisten rantat.33	
33 Satamasaarentie	Kallvikintie	31	33 Käenkuja	Sörnäisten rantat.25	
34 Koukkusaarenpolku	Kallvikintie		34 Hanasaari	Sörnäisten rantatie	
35 Merikorttatie	Kallvikintie		35 Liisanpuistikko	Liisankatu 1	30
36 Purjetie	Kallvikintie		36 Meritullinkatu	Liisankatu 11	
37 Mustalahdentie	Kallvikintie		37 Liisankatu	Snellmaninkatu 14	
38 Neitsytsaarentie	Niinisaaarentie		38 Suomen Pankki	Snellmaninkatu	
39 Porslahdentie	Porslahdentie	35	39 Yliopisto	Unioninkatu 32	
			40 Kauppatori	Unioninkatu 26	36
			41 Kasarmitori	Laituri 2	37

*) Keskimääräinen ajoaika päätepuskiltä.

Ruotsinkielisiä pysäkkiluetteloita on saatavissa
HKL:n myynti- ja neuvontatoimistoista

Hållplatsförteckningar på svenska fås
i försäljnings- och informationsbyråer

Hållplatsförteckning					
Hållplats	Ruttgata	Körtid*	Hållplats	Ruttgata	Körtid*
1 Kaserntorget	Plattform 2		1 Porslaxvägen	Bastövägen	
2 Universitetet	Fabiansgatan 31		2 Jungfruholmsvägen	Bastövägen	
3 Universit. bibliotek	Kyrkogatan 20		3 Svartviksvägen	Kallviksvägen	
4 Kajsaniemi	Unionsgatan		4 Segelvägen	Kallviksvägen	
5 Sjötullsgatan	Elisabetsgatan 8		5 Sjökortsvägen	Kallviksvägen	
6 Elisabetsskvären	Elisabetsgatan	6	6 Krokholmsvägen	Kallviksvägen	
7 Hanaholmen	Sörnäs strandväg		7 Hamnholmsvägen	Kallviksvägen	4
8 Södervik	Sörnäs strandväg		8 Loggvägen	Kallviksvägen	
9 Brändö	Österleden	13	9 Styresvägen	Norvägen	
10 Stugö	Österleden		10 Båtmästarvägen	Norvägen	
11 Skepparviken	Österleden		11 Rastböle	Norvägen	6
12 Hertonäs	Österleden	15	12 Nordsjö bro	Sjöåkersvägen	
13 Hertonäs godstation	Borgbyggarvägen 1		13 Botbygårdsvägen	Sjöåkersvägen	
14 Borgbyggarvägen	Abraham Wetters väg		14 Sjöökersvägen	Sjöåkersvägen	
15 Poroviken	Sågaregatan		15 Rusthållarvägen	Sjöåkersvägen	
16 Montörsgatan	Sågaregatan		16 Vanhalinnavägen	Åbohusvägen	
17 Sågaregatan 13	Sågaregatan		17 Botbyhöjden	Åbohusvägen	11
18 Sågaregatan 33	Sågaregatan 33		18 Östra centrum(M)	Åbohusvägen	11
19 Lillbäcksvägen	Sågaregatan		19 Hjulksvarnsvägen	Depåvägen	
20 Varha	Depåvägen		20 Varha	Filarvägen	
21 Hjulksvarnsvägen	Depåvägen		21 Lillbäcksvägen	Sågaregatan	
22 Östra centrum(M)	Åbohusvägen	23	22 Sågaregatan 33	Sågaregatan	15
23 Botbyhöjden	Åbohusvägen	24	23 Sågaregatan 13	Sågaregatan	
24 Vanhalinnavägen	Kvarnmästarvägen		24 Montörsgatan	Sågaregatan	
25 Rusthållarvägen	Sjöåkersvägen		25 Poroviken	Abraham Wetters väg	
26 Sjöökersvägen	Sjöåkersvägen		26 Borgbyggarvägen	Borgbyggarvägen	
27 Botbygårdsvägen	Sjöåkersvägen		27 Hertonäs godstation	Borgbyggarvägen 4	
28 Nordsjö bro	Sjöåkersvägen		28 Hertonäs	Österleden	22
29 Rastböle	Norvägen	29	29 Skepparviken	Österleden	
30 Båtmästarvägen	Norvägen		30 Stugö	Österleden	
31 Styresvägen	Norvägen		31 Brändö	Österleden	23
32 Loggvägen	Kallviksvägen		32 Södervik	Sörnäs strandväg 33	
33 Hamnholmsvägen	Kallviksvägen	31	33 Göksgränd	Sörnäs strandväg 25	
34 Krokholmsvägen	Kallviksvägen		34 Hanaholmen	Sörnäs strandväg	
35 Sjökortsvägen	Kallviksvägen		35 Elisabetsskvären	Elisabetsgatan 1	30
36 Segelvägen	Kallviksvägen		36 Sjötullsgatan	Elisabetsgatan 11	
37 Svartviksvägen	Kallviksvägen		37 Elisabetsgatan	Snellmansgatan 14	
38 Jungfruholmsvägen	Bastövägen		38 Finlands Bank	Snellmansgatan	
39 Porslaxvägen	Porslaxvägen	35	39 Universitetet	Unionsgatan 32	
			40 Salutorget	Unionsgatan 26	36
			41 Kaserntorget	Plattform 2	37

*) Genomsnittlig körtid från ändhållplatsen



**M**

01.09.90

Kampista Från Kampen	Itäkeskuksesta (M) Från Östra centrum (M)	Mellunmäestä (M) Från Mellungsbacka (M)
Ma - pe Må - fr	Ma - pe Må - fr	Ma - pe Må - fr
⌚	⌚	⌚
5 50	5 27 37 47 57	5 08y29 43 53
6- 7 00 10 20 30 40 50	6- 7 07 17 27 37 47 57	6- 8 03 13 23 33 43 53
8 00 10 20 30 50	8 07 17 27 37 47	9-13 03 23 43
9-13 10 30 50	9-13 07 27 47	14 03 23 43 53
14 10 20 30 40 50	14 07 27 37 47 57	15-17 03 13 23 33 43 53
15-17 00 10 20 30 40 50	15-17 07 17 27 37 47 57	18-22 03 23 43
18-21 10 30 50	18-22 07 27 47	
22 10 30	23 17x	
23 00		
La, Lö	La, Lö	La, Lö
5 50	5 32 51	5 08y32 48
6-21 10 30 50	6-22 07 27 47	6 07 23 43
22-23 Katso ma-pe Se må-fr	23 17x	7-22 03 23 43
Su, Sö	Su, Sö	Su, Sö
7-17 Katso la Se lö	6 12z47	6 30
18-23 Katso ma-pe Se må-fr	7-17 Katso la Se lö	7-17 Katso la Se lö
	18-23 Katso ma-pe Se må-fr	18-22 Katso ma-pe Se må-fr

Itäkeskuksesta laiturii 10. - Från Östra centrum plattform 10.

y) Kotikonnuantieltä Vesalan ja Mellunmäen kautta Itäkeskukseen.
Från Hemgårdsvägen via Arvings och Mellungsbacka till Östra centrum.

z) Vesalan kautta. - Via Ärvings.

METRO = Kampista ne metrojunat, joilta on yhteys Itäkeskuksessa linjalle 97. - Från Kampen de metrotåg som i Östra centrum har förbindelse med linje 97.

x) Vain linja-autoyhteys keskustaan. - Endast bussförbindelse mot centrum.

Puh.neuv. 010 111 - Tel.inf. 010 111

97

Itäkeskus(M) - Mellunmäki(M)
Östra centrum(M) - Mellungsbacka(M)**M**

01.09.90

Kampista Från Kampen	Mellunmäestä (M) Från Mellungsbacka (M)	Itäkeskuksesta (M) Från Östra centrum (M)
Ma - pe Må - fr	Ma - pe Må - fr	Ma - pe Må - fr
⌚	⌚	⌚
5 50	5 06Y 29 43 53	5 27 37 47 57
6-7 00 10 20 30 40 50	6-8 03 13 23 33 43 53	6-7 07 17 27 37 47 57
8 00 10 20 30 40	9-13 03 23 43	8 07 17 27 37 47
9-13 00 20 40	14 03 23 43 53	9-13 07 27 47
14 00 20 30 40 50	15-17 03 13 23 33 43 53	14 07 27 37 47 57
15-16 00 10 20 30 40 50	18-22 03 23 43	15-17 07 17 27 37 47 57
17 00 10 20 30 40		18-22 07 27 47
18-21 00 20 40		23 17X
22 00 20		
Lä, Lö	Lä, Lö	Lä, Lö
6-21 00 20 40	5 06Y 32 48	5 32 51
22 00 20	6 07 23 43	6-22 07 27 47
	7-22 03 23 43	23 17X
Su, Sö	Su, Sö	Su, Sö
7-17 Katso la Se lö	6 30	6 12Z 47
18-22 Katso ma-pe -- Se må-fr	7-17 Katso la Se lö	7-17 Katso la Se lö
	18-22 Katso ma-pe -- Se må-fr	18-23 Katso ma-pe -- Se må-fr

Itäkeskuksesta laiturii 10. - Från Östra centrum plattform 10.

y) Kotikonnuntieltä Vesalan ja Mellunmäen kautta Itäkeskukseen.
Från Hemgårdsvägen via Ärvings och Mellungsbacka till Östra centrum.

z) Vesalan kautta. - Via Ärvings.

x) Vain linja-autoyhteys keskustaan. - Endast bussförbindelse mot centrum.

METRO = Kampista ne metrojunat, joilta on yhteys Mellunmäessä linjalle 97.
Från Kampen de metrotåg som i mellungsbacka har förbindelse med linje 97.

97N

Rautatientori - Vartioharju - Mellunmäki
Järnvägstorget-Botbyåsen-Mellungsbacka

01.09.90

Rautatientorilta Från Järnvägstorget	Mellunmäestä Från Mellungsbacka
Ma - pe Må - fr	Ma - pe Må - fr
⌚	⌚
23 30	23 03 33
0-1 00 30	0 00 30
	1 00
La, Lö	La, Lö
23-1 Katso ma-pe Se må-fr	23-1 Katso ma-pe Se må-fr
Su, Sö	Su, Sö
23-1 Katso ma-pe Se må-fr	23-1 Katso ma-pe Se må-fr

Rautatientorilta laiturii 5. - Från Järnvägstorget plattform 5.

Puh.neuv. 010 111 - Tel.inf. 010 111

Pysäkkiluettelo			Hållplatsförteckning		
Pysäkki	Reittikatu	Ajoaika*	Hållplats	Ruttgata	Körtid*
1 Itäkeskus(M)	Laituri 10		1 Östra centrum(M)	Plattform 10	
2 Puotinharju	Turunlinnantie	1	2 Botbyhöjden	Åbohusvägen	1
3 Vanhanlinnantie	Vanhanlinnantie		3 Vanhalinnavägen	Vanhalinnavägen	
4 Rantakartanontie	Vartiokyläntie		4 Strandgårdsvägen	Botbyvägen	
5 Karhulantie	Itäväylä		5 Karhulavägen	Österleden	
6 Riskutie	Itäväylä	4	6 Briskvägen	Österleden	4
7 Viikingintie	Itäväylä		7 Vikingavägen	Österleden	
8 Uussillantie	Itäväylä		8 Nybrovägen	Österleden	
9 Mellunmäentie	Itäväylä		9 Mellungsbackavägen	Österleden	
10 Kaunispääntie	Mellunmäentie		10 Kaunispäävägen	Mellungsbackavägen	
11 Saanatunturintie	Mellunmäentie		11 Saanatunturivägen	Mellungsbackavägen	
12 Pyhätunturintie	Mellunmäentie		12 Pyhätunturivägen	Mellungsbackavägen	
13 Siltapolku	Mellunmäentie		13 Brostigen	Mellungsbackavägen	
14 Mellunmäki(M)	Mellunmäki(M)	10	14 Mellungsbacka(M)	Mellungsbacka(M)	10
1 Mellunmäki(M)	Mellunmäki(M)		1 Mellungsbacka(M)	Mellungsbacka(M)	
2 Pallaksentie	Mellunmäentie		2 Pallasvägen	Mellungsbackavägen	
3 Siltapolku	Mellunmäentie		3 Brostigen	Mellungsbackavägen	
4 Pyhätunturintie	Mellunmäentie		4 Pyhätunturivägen	Mellungsbackavägen	
5 Saanatunturintie	Mellunmäentie		5 Saanatunturivägen	Mellungsbackavägen	
6 Kaunispääntie	Mellunmäentie		6 Kaunispäävägen	Mellungsbackavägen	
7 Mellunmäentie	Itäväylä		7 Mellungsbackavägen	Österleden	
8 Uussillantie	Itäväylä		8 Nybrovägen	Österleden	
9 Viikingintie	Itäväylä		9 Vikingavägen	Österleden	
10 Riskutie	Itäväylä	6	10 Briskvägen	Österleden	6
11 Karhulantie	Vartiokyläntie		11 Karhulavägen	Botbyvägen	
12 Rantakartanontie	Vartiokyläntie		12 Strandgårdsvägen	Botbyvägen	
13 Vanhanlinnantie	Vanhanlinnantie		13 Vanhalinnavägen	Vanhalinnavägen	
14 Puotinharju	Turunlinnantie		14 Botbyhöjden	Åbohusvägen	
15 Itäkeskus(M)	Laituri 14	10	15 Östra centrum(M)	Plattform 14	10

*) Keskimääräinen ajoaika päätepysäkiltä. - Genomsnittlig körtid från ändhållplatsen

Pysäkkiluettelo			Hållplatsförteckning		
Pysäkki	Reittikatu	Ajoaika*	Hållplats	Ruttgata	Körtid*
1 Rautatientori	Laituri 5		1 Järnvägstorget	Plattform 5	
2 Kaisaniemi	Unioninkatu		2 Kajsaniemi	Unionsgatan	
3 Hakaniemi	Hakaniemenranta	3	3 Hagnäs	Hagnäskajen	3
4 Hanasaari	Sörnäisten rantatie		4 Hanaholmen	Sörnäs strandväg	
5 Suvilahti	Sörnäisten rantatie		5 Södervik	Sörnäs strandväg	
6 Kulosaari	Itäväylä	6	6 Brändö	Österleden	6
7 Tupasaari	Itäväylä		7 Stugö	Österleden	
8 Kipparlahti	Itäväylä		8 Skepparviken	Österleden	
9 Herttoniemi	Itäväylä	8	9 Hertonäs	Österleden	8
10 Konemestarinkatu	Itäväylä		10 Maskinmästaregatan	Österleden	
11 Muuntajankatu	Itäväylä		11 Transformatorgatan	Österleden	
12 Itäkeskus(M)	Turunlinnantie	11	12 Östra centrum(M)	Åbohusvägen	11
13 Puotinharju	Turunlinnantie	12	13 Botbyhöjden	Åbohusvägen	12
14 Vanhanlinnantie	Vanhanlinnantie		14 Vanhalinnavägen	Vanhalinnavägen	
15 Rantakartanontie	Vartiokyläntie		15 Strandgårdsvägen	Botbyvägen	
16 Karhulantie	Itäväylä		16 Karhulavägen	Österleden	
17 Riskutie	Itäväylä	15	17 Briskvägen	Österleden	15
18 Viikingintie	Itäväylä		18 Vikingavägen	Österleden	
19 Uussillantie	Itäväylä		19 Nybrovägen	Österleden	
20 Mellunmäentie	Itäväylä		20 Mellungsbackavägen	Österleden	
21 Kaunispääntie	Mellunmäentie		21 Kaunispäävägen	Mellungsbackavägen	
22 Saanatunturintie	Mellunmäentie		22 Saanatunturivägen	Mellungsbackavägen	
23 Pyhäntunturintie	Mellunmäentie		23 Pyhäntunturivägen	Mellungsbackavägen	
24 Siltapolku	Mellunmäentie		24 Brostigen	Mellungsbackavägen	
25 Mellunmäki(M)	Mellunmäki(M)	20	25 Mellungsbacka(M)	Mellungsbacka(M)	20
1 Mellunmäki(M)	Mellunmäki(M)		1 Mellungsbacka(M)	Mellungsbacka(M)	
2 Pallaksentie	Mellunmäentie		2 Pallasvägen	Mellungsbackavägen	
3 Siltapolku	Mellunmäentie		3 Brostigen	Mellungsbackavägen	
4 Pyhäntunturintie	Mellunmäentie		4 Pyhäntunturivägen	Mellungsbackavägen	
5 Saanatunturintie	Mellunmäentie		5 Saanatunturivägen	Mellungsbackavägen	
6 Kaunispääntie	Mellunmäentie		6 Kaunispäävägen	Mellungsbackavägen	
7 Mellunmäentie	Itäväylä		7 Mellungsbackavägen	Österleden	
8 Uussillantie	Itäväylä		8 Nybrovägen	Österleden	
9 Viikingintie	Itäväylä		9 Vikingavägen	Österleden	
10 Riskutie	Itäväylä	4	10 Briskvägen	Österleden	4
11 Karhulantie	Vartiokyläntie		11 Karhulavägen	Botbyvägen	
12 Rantakartanontie	Vartiokyläntie		12 Strandgårdsvägen	Botbyvägen	
13 Vanhanlinnantie	Vanhanlinnantie		13 Vanhalinnavägen	Vanhalinnavägen	
14 Puotinharju	Turunlinnantie	6	14 Botbyhöjden	Åbohusvägen	6
15 Itäkeskus(M)	Turunlinnantie	7	15 Östra centrum(M)	Åbohusvägen	7
16 Muuntajankatu	Itäväylä		16 Transformatorgatan	Österleden	
17 Konemestarinkatu	Itäväylä		17 Maskinmästaregatan	Österleden	
18 Herttoniemi	Itäväylä	10	18 Hertonäs	Österleden	10
19 Kipparlahti	Itäväylä		19 Skepparviken	Österleden	
20 Tupasaari	Itäväylä		20 Stugö	Österleden	
21 Kulosaari	Itäväylä	12	21 Brändö	Österleden	12
22 Suvilahti	Sörnäisten rantat.33		22 Södervik	Sörnäs strandväg 33	
23 Hanasaari	Sörnäisten rantatie		23 Hanaholmen	Sörnäs strandväg	
24 Merihaka	Sörnäisten rantatie		24 Havshagen	Sörnäs strandväg	
25 Hakaniemi	Hakaniemenranta	16	25 Hagnäs	Hagnäskajen	16
26 Kaisaniemi	Kaisaniemenkatu		26 Kajsaniemi	Kajsanemigatan	
27 Rautatientori	Laituri 5	18	27 Järnvägstorget	Plattform 5	18

*) Keskimääräinen ajoaika päätepysäkillä. - Genomsnittlig körtid från ändhållplatsen

98

Itäkeskus(M) - Vuosaari (Kallahti)
Östra centrum(M) - Nordsjö (Kallvik)**M**

01.09.90

Kampista Från Kampen	Itäkeskuksesta (M) Från Östra centrum (M)	Kallahdesta Från Kallvik
Ma - pe Må - fr	Ma - pe Må - fr	Ma - pe Må - fr
Ⓛ	Ⓛ	Ⓛ
5 55	5 57	5 32
6-7 10 25 40 55	6 12 27x42 57	6 02 17 32 47x
8 10 25 45	7 12 27 42 57x	7 02 17 32 47
9 10	8 12x27 42	8 02 17x32x47
13 35	9 02 27	9 02 22 47
14 05 25 45	13 52	14 15 45
15 00 15 30 45	14 22 42	15 05 20 35 50
16 00 15 25 40 55	15 02 17 32 47x	16 05x20 35 50
17 05 25	16 02 17 32 43 58	17 05 20 45x
	17 13 23x43	

Itäkeskuksesta laiturii 32
Från Östra centrum plattform 32

Lauantaisin ja sunnuntaisin ei liikennöidä.-
Trafikerat ej om lördagar och söndagar.

x= SYP,Unitas-opisto,ei poikkeaa Kallahden päätepaikilla.
FBF,Unitas-institutet,ei via ändhållplatsen i Kallvik.

METRO= Kampista ne metrojunat,joilta on yhteys Itäkeskuksesta linjalle 98.-
Från Kampen de metrotåg som i Östra centrum har förbindelse med linje 98.

Puh.neuv. 010 111 - Tel.inf. 010 111

Pysäkkiluettelo			Hållplatsförteckning		
Pysäkki	Reittikatu	Ajoaika*	Hållplats	Ruttgata	Körtid*
1 Itäkeskus(M)	Laituri 32		1 Östra centrum(M)	Plattform 32	
2 Itäpolku	Marjanientie		2 Österstigen	Maruddsvägen	
3 Kauppakartanonkuja	Kauppakartanonkatu	2	3 Handelshusgränden	Handelshusgatan	2
4 Asiakkaankatu	Kauppakartanonkatu		4 Kundgatan	Handelshusgatan	
5 Kauppakartanonkatu	Kauppakartanonk. 10		5 Handelshusgatan	Handelshusgatan 10	
6 Rusthollarintie	Meripellontie		6 Rusthällarvägen	Sjöäkersvägen	
7 Meripellontie	Meripellontie		7 Sjööäkersvägen	Sjöäkersvägen	
8 Puotilantie	Meripellontie		8 Botbygårdsvägen	Sjöäkersvägen	
9 Vuosaaren silta	Meripellontie		9 Nordsjö bro	Sjöäkersvägen	
10 Rastila	Vuotie	7	10 Rastböle	Norvägen	7
11 Venemestarintie	Vuotie		11 Båtmästarvägen	Norvägen	
12 Peräsintie	Vuotie		12 Styresvägen	Norvägen	
13 Lokitie	Vuosaarentie		13 Loggvägen	Nordsjövägen	
14 Eteläinen ostosk.	Vuosaarentie	9	14 Södra köpcentrum	Nordsjövägen	9
15 Nordsjön kartano	Uutelantie		15 Nordsjö gård	Nybondsvägen	
16 Länsireimarintie	Uutelantie		16 Västremmarvägen	Nybondsvägen	
17 Uutelantie	Uutelantie		17 Nybondsvägen	Nybondsvägen	
18 Iiluodonkuja	Leikosaarentie		18 Iglogränden	Lekholmsvägen	
19 Leikosaarentie III	Leikosaarentie		19 Lekholmsvägen III	Lekholmsvägen	
20 Leikosaarentie II	Leikosaarentie		20 Lekholmsvägen II	Lekholmsvägen	
21 Leikosaarentie I	Leikosaarentie		21 Lekholmsvägen I	Lekholmsvägen	
22 Kallahti	Kallvikintie	14	22 Kallvik	Kallviksvägen	14
1 Kallahti	Kallvikintie		1 Kallvik	Kallviksvägen	
2 Leikosaarentie I	Leikosaarentie		2 Lekholmsvägen I	Lekholmsvägen	
3 Leikosaarentie II	Leikosaarentie		3 Lekholmsvägen II	Lekholmsvägen	
4 Leikosaarentie III	Leikosaarentie		4 Lekholmsvägen III	Lekholmsvägen	
5 Iiluodonkuja	Leikosaarentie		5 Iglogränden	Lekholmsvägen	
6 Uutelantie	Leikosaarentie		6 Nybondsvägen	Lekholmsvägen	
7 Länsireimarintie	Uutelantie		7 Västremmarvägen	Nybondsvägen	
8 Nordsjön kartano	Uutelantie		8 Nordsjö gård	Nybondsvägen	
9 Eteläinen ostosk.	Vuosaarentie	5	9 Södra köpcentrum	Nordsjövägen	5
10 Lokitie	Kallvikintie		10 Loggvägen	Kallviksvägen	
11 Peräsintie	Vuotie		11 Styresvägen	Norvägen	
12 Venemestarintie	Vuotie		12 Båtmästarvägen	Norvägen	
13 Rastila	Vuotie	8	13 Rastböle	Norvägen	8
14 Vuosaaren silta	Meripellontie		14 Nordsjö bro	Sjöäkersvägen	
15 Puotilantie	Meripellontie		15 Botbygårdsvägen	Sjöäkersvägen	
16 Meripellontie	Meripellontie		16 Sjööäkersvägen	Sjöäkersvägen	
17 Kauppakartanonkatu	Kauppakartanonkatu	10	17 Handelshusgatan	Handelshusgatan	10
18 Asiakkaankatu	Kauppakartanonk. 11		18 Kundgatan	Handelshusgatan 11	
19 Kauppakartanonkuja	Kauppakartanonkatu		19 Handelshusgränden	Handelshusgatan	
20 Itäpolku	Marjanientie		20 Österstigen	Maruddsvägen	
21 Itäkeskus(M)	Laituri 12	14	21 Östra centrum(M)	Plattform 12	14

*) Keskimääräinen ajoaika päätepysäkiltä. - Genomsnittlig körtid från ändhållplatsen